

"SEBAGAI langkah menaik taraf kesejahteraan rakyat dan penduduk, tumpuan patutlah diberikan kepada lebih meningkatkan lagi tahap dan kualiti pendidikan serta pembinaan keupayaan insan termasuk perkembangan belia-belia." - Titah Sempena Istiadat Pembukaan Rasm Mesyuarat Pertama MMN pada 8 Rabiulakhir 1433 Hijrah bersamaan 1 Mac 2012.



Pelita BRUNEI

Membudayakan Masyarakat Bermaklumat

قلوبنا في إيمان

"WAHAI orang-orang yang beriman! Jauhilah kebanyakan dari sangkaan supaya kamu tidak menyangka sangkaan yang dilarang kerana sesungguhnya sebahagian daripada sangkaan itu adalah dosa, dan janganlah kamu mengintip atau mencari-cari kesalahan dan keaiban orang, dan janganlah setengah kamu mengumpat setengahnya yang lain." - (Surah Al-Hujuraat ayat 12).



SIDANG KEMUNCIAK ASEAN 2013

"PEMIMPIN-PEMIMPIN ASEAN menekankan akan pentingnya mengekalkan keamanan dan kestabilan serantau, mengeratkan kerjasama ekonomi dan mengembangkan hubungan sesama penduduk supaya generasi-generasi masa depan akan mewarisi sebuah komuniti ASEAN yang aman dan makmur."

Kenyataan Pengerusi Sidang Kemunciak ASEAN 2013 Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam.

PELITA BRUNEI keluaran hari ini menerbitkan Edisi Khas Sidang Kemunciak ASEAN 2013.



Berkenan berangkat hadiri Majlis Pemasyhuran 'King of The Netherlands'

Oleh : Abdullah Asgar
Foto : Ampuan Haji Mahmud Ampuan Haji Tengah

BANDAR SERI BEGAWAN, Khamis, 25 April. - Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah ibni Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Menteri Kanan di Jabatan Perdana Menteri dan Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Anak Isteri Pengiran Anak Sarah binti Pengiran Haji Salleh Ab. Rahaman telah berkenan berangkat ke Amsterdam, The Netherlands bagi menghadiri Majlis Pemasyhuran His Royal Highness Prince Willem-Alexander, The Prince of Orange menaiki takhta menjadi King of The Netherlands.

Berangkat sama ialah Yang Teramat Mulia Pengiran Muda 'Abdul Muntaqim dan Yang Teramat Mulia Pengiran Anak Muncerah Madhul Bolkiah.

Sebelum berangkat, Doa Selamat dibacakan oleh Yang Berhormat Pehin Datu Imam Dato Paduka Seri Setia Ustaz Haji Awang Abdul Hamid bin

Bakal.

Berada di Lapangan Terbang Antarabangsa Brunei bagi menyembahkan selamat berangkat ke hadapan majlis Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota dan Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran

Anak Isteri ialah Pengiran-Pengiran Cheteria, Menteri-Menteri Kabinet, Mufti Kerajaan, Timbalan-Timbalan Menteri, Pemerintah Angkatan Bersenjata Diraja Brunei, Pesuruhjaya Polis Diraja Brunei, Setiausaha-Setiausaha Tetap dan isteri masing-masing.

DI DALAM



Muka 3

ISU Harta Intelek fokus perbincangan



Muka 4

Majlis Resepsi meraikan media

ISO-9001:2008 menekankan prinsip pengurusan yang berkualiti

Bismillahir Rahmannir Rahim

Assalamu'alaikum Warahmatullahi
Wabarakatuh dan Salam Sejahtera

SEGALA puji-pujian dan syukur kepada Allah Subhanahu Wata'ala yang Maha Pengasih lagi Maha Penyayang kerana di atas limpah kurnia rahmat-Nya jua kita semua dapat berhimpun beramai-ramai di pagi ini di Acara Pembukaan Kursus Pengenalan ISO 9001:2008 bagi Kementerian Perindustrian dan Sumber-Sumber Utama (KPSSU).

Selawat dan salam ke atas Junjungan Besar kita Nabi Muhammad Sallallahu 'Alaihi Wasallam, kaum kerabat dan para sahabat serta pengikut-pengikut Baginda yang taat lagi jujur hingga ke akhir zaman.

Pada kesempatan ini, saya terlebih dahulu dengan tulus ikhlas ingin merakamkan setinggi-tinggi penghargaan dan ucapan terima kasih kepada pihak Pusat Standard Kebangsaan, KPSSU kerana menjemput saya hadir pada pagi ini selaku tetamu kehormat dan seterusnya membuka rasmi Kursus Pengenalan ISO 9001:2008 bagi KPSSU.

Menyentuh kepada inisiatif untuk mengungkayahkan pelaksanaan ISO 9001:2008, saya melihat perkara ini sangat mustahak. Ianya akan dapat mewujudkan persekitaran dan budaya kerja yang kondusif, berkualiti tinggi serta memberikan motivasi kepada pegawai dan kakitangan untuk sentiasa menghasilkan

perkhidmatan yang cemerlang, cekap dan teratur.

Saya menyambut baik dan menyokong perkara ini kerana standard ISO 9001:2008, menekankan prinsip-prinsip pengurusan yang berkualiti yang memberikan tumpuan kukuh kepada pelanggan-pelanggan (*strong customer focus*); membawa peningkatan tahap motivasi kepada organisasi serta penambahbaikan secara berterusan kepada proses-proses kerja yang sedia ada.

Seperti yang kita maklumi bersama, KPSSU telah pun menggariskan empat kluster strategik iaitu sekuriti makanan, mempelbagaikan ekonomi, sosioekonomi dan juga Pembangunan SME dan Koperasi.

Perlaksanaan ISO 9001:2008 ini diharap akan menukar landskap persekitaran kerja pihak kementerian ini dan menjadikannya sebagai, pertama - pemangkin kepada usaha-usaha kementerian ini untuk mencapai sasaran-sasaran pembangunan kluster-kluster tersebut secara menyeluruh; kedua - meningkatkan etika kerja warga kementerian ini sebagai nadi utama, jentera penggerak serta pelaksana kepada segala rancangan-rancangan, program-program dan strategi-strategi; ketiga - meningkatkan kecekapan, produktiviti, keterkesanan, kompetensi dan kebertanggungjawaban yakni *accountability* warga kementerian ini dalam melaksanakan dasar, prosedur, peraturan, garis panduan secara lebih sistematik, lebih efisien dan lebih teratur;

“MENYENTUH kepada inisiatif untuk mengungkayahkan pelaksanaan ISO 9001:2008, saya melihat perkara ini sangat mustahak. Ianya akan dapat mewujudkan persekitaran dan budaya kerja yang kondusif, berkualiti tinggi serta memberikan motivasi kepada pegawai dan kakitangan untuk sentiasa menghasilkan perkhidmatan yang cemerlang, cekap dan teratur.”



MENTERI Perindustrian dan Sumber-Sumber Utama, Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Seri Utama Dato Seri Setia Awang Haji Yahya bin Begawan Mudim Dato Paduka Haji Bakar semasa berucap dalam Majlis Pembukaan Kursus Pengenalan ISO 9001:2008 bagi Kementerian Perindustrian dan Sumber-Sumber Utama (KPSSU) pada hari Selasa, 14 Jamadilawal 1434 bersamaan 26 Mac 2013, bertempat di Dewan Setia Pahlawan, KPSSU.

keempat - meningkatkan kebolehpercayaan serta keyakinan orang ramai, pelanggan dan *stakeholders* terhadap perkhidmatan-perkhidmatan yang dihulurkan oleh kementerian ini; dan akhir sekali dapat merealisasikan aspirasi atau hasrat kementerian ini untuk menjadi sebuah ejen yang akan membawa perubahan (*agent of change*) yang berkesan dan juga rakan kongsi dinamik dalam pembangunan sektor industri dan sumber-sumber utama.

Sebelum mengakhiri ucapan saya ini, saya ingin mengambil kesempatan untuk mengucapkan tahniah di atas usaha yang berkebijakan lagi bermanfaat yang diungkayahkan oleh Pusat Standard Kebangsaan ini. Semoga inisiatif bagi meningkatkan taraf kementerian ini melalui pengiktirafan ISO 9001:2008 akan mendapat sokongan padu daripada semua pihak dan semoga usaha ini akan berjaya dan menjadi contoh kepada organisasi yang lain.

Dari Sidang
Pengarang.

27 APRIL 2013 BERSAMAAN 1434 جمادى الآخر 16

MENGGARAP KEWIBAWAAN NEGARA DENGAN RAKAN NEGARA ASEAN

NEGARA Brunei Darussalam telah selesai menjadi Pengerusi Sidang Kemuncak ASEAN Ke-22 yang telah berlangsung pada 24-25 April 2013. Sangat membanggakan negara kitani yang kecil ini berkemampuan mengendalikan Sidang Kemuncak yang berprestij di rantau ini.

Semua kejayaan ini adalah hasil kitani selaku rakyat dan penduduk di negara ini yang telah sudi memperuntukkan masa dan tenaga semata-mata untuk menajayakan sidang kemuncak tersebut. Pujian perlu diberi kepada semua pihak yang terlibat dalam sama-sama menajayakan sidang kemuncak kali ini.

Jika dilihat persiapan yang telah dibuat sebelum ini, jelas komitmen dan sikap bertanggungjawab semua pihak begitu ketara dalam menangani segala permasalahan yang timbul.

Kewibawaan pemimpin kitani jelas terserlah. Kitani sewajarnya bangga terhadap sikap pemeduliaan baginda dalam segala hal yang berkaitan dengan mesyuarat-mesyuarat ini dalam mana baginda sanggup turun padang berangkat melawat tempat-tempat berlangsungnya mesyuarat berkenaan.

Walau apa pun, Sidang Kemuncak ini masih belum berakhir. Masih ada lagi banyak mesyuarat yang akan diadakan sepanjang tahun ini seperti ASEAN Regional Forum (ARF), ASEAN Summit +3 dan lain-lain lagi. Tugas kitani sebenarnya masih belum selesai. Kitani terus menunjukkan kepada dunia bahawa kitani mampu menjadi tuan rumah dalam apa-apa jua mesyuarat berprestij yang akan diadakan.

Kitani mengharapkan komitmen yang diberikan dalam Sidang Kemuncak ini akan tetap sama diberikan pada mesyuarat-mesyuarat lain yang akan datang. Tunjukkanlah bahawa sesuai dengan tema 'Rakyat Kita, Masa Depan Kita Bersama' rakyat di negara ini akan menunjukkan sikap perpaduan dalam merealisasikan harapan negara sebagai sebuah negara yang akan bersama-sama memajukan setiap pembangunan negara ke arah masa depan yang gemilang.

Dalam kenyataan Pengerusi Sidang Kemuncak ASEAN Ke-22 Tahun 2013, Kebawah DYMM menekankan akan pentingnya mengekalkan keamanan dan kestabilan serantau, mengeratkan kerjasama ekonomi dan mengembangkan hubungan sesama penduduk supaya generasi-generasi masa depan akan mewarisi sebuah komuniti ASEAN yang aman dan makmur.

Satu perkara yang begitu mengujakan ialah latihan dan bantuan bencana dan perubatan ketenteraan yang akan berlangsung di Negara Brunei Darussalam pada bulan Jun ini yang merupakan usaha kemanusiaan pertama pernah dilaksanakan yang akan melibatkan semua negara-negara ASEAN dan rakan kongsinnya.

Selaku tuan rumah, latihan tersebut memberi peluang kepada kitani semua menunjukkan keramahan, budi bahasa dan sikap orang-orang Brunei. Kitani perlu bersedia sedia menunjukkan kewibawaan kitani. Pastikan kitani akan mengalu-alukan semua yang datang ke negara ini nanti dengan penuh mesra. - **Ketua Penyuntingan.**

SIDANG PENGARANG

Pemberitaan/Rencana

Hajah Zabaidah Haji Salat,
Pg. Hajah Fatimah Pg. Haji Md. Noor
Pg. Haji Waliyuddin Pg. Haji Ahmad,
Dk. Hajah Saidah Pg. Haji Omaralli,
Norliah Md. Zain,
Hezlinawati Haji Abd. Karim,
Zawiyatun Ni'mah Mohd. Akir,
Abdullah Asgar,
Abu Bakar Haji Abdul Rahman,
Dk. Siti Redzaimi Pg. Haji Ahmad,
Hajah Siti Zuraihah Haji Sulaiman,
Dk. Vivv Malessa Pg. Ibrahim,
Rohani Haji Abdul Hamid,
Nooratini Haji Abas,
Khartini Hamir,
Saerah Haji Abdul Ghani,
Aimi Sani,
Aryentyt Haji Ariffin

Ketua Penyuntingan

Hajah Rosidah Haji Ismail
Hajah Zabaidah Haji Salat

Penyelaras dan Reka Letak

Samle Haji Jait,
Khairul Shaharim Haji Abdul Gapor,
Haji Ahmad Haji Salim

Penyemakan

Haji Besar Haji Mamit,
Hajah Norliha Haji Salleh,
Hajah Norpisah Md. Salleh,
Ramlah Md. Nor,
Atikah Mohd. Asyraf,
Hajah Sujimawati Meajari,
Nurul Hazwani Abu Omar,
Siti Faizahanisah Awang Mahani,
Siti Noorzaimah Haji Nooralli

Penyuntingan

Haji Sahari Akim,
Siti Muslihat Haji Salleh,
Haji Aliddin Haji Moktal,
Bolhassan Haji Abu Bakar,
Ak. Jeffery Pg. Durahman,
Wan Mohamad Sahrhan Wan Ahmadi,
Haniza Abdul Latif

Penterjemahan

Hajah Musmariani Haji Mohammad

Pereka Letak

Mohammad Ike Iqrami Haji Suhaimi,
Muhammad Hamdanajib Haji Domeng,
Hajah Raini Haji Bidin,
Dk. Sahraini Pg. Haji Ismail,
Hatrul Hazmi Abd. Hamid,
Jurainah Haji Jait,
Nornasyirah Nordin

Ramalan Cuaca Tiga Hari		
SABTU	AHAD	ISNIN
BANDAR SERI BEGAWAN 32°C / 25°C	32°C / 25°C	32°C / 25°C
MUARA 32°C / 26°C	32°C / 25°C	32°C / 26°C
PEKAN BANGAR 32°C / 25°C	31°C / 25°C	32°C / 24°C
PEKAN TUTONG 32°C / 25°C	33°C / 25°C	33°C / 24°C
PEKAN SERIA 33°C / 25°C	33°C / 26°C	33°C / 24°C
KUALA BELAIT 33°C / 26°C	33°C / 26°C	33°C / 25°C

Walaupun Binasabab
Sumber: Perkhidmatan Kaji-cuaca Brunei Darussalam
Jabatan Penerbangan Awam
Telefon: 2230142 sambungan 1888/1551 atau Talian Cuaca: 114

AMBULANS
991

POLIS
993

BOMBA
995

PENYELAMAT
998

PUSAT PEMEDULIAN PELANGGAN
KEMENTERIAN PEMBANGUNAN
140

ELEKTRIK
144

NDMC
2380214

Isu Harta Intelekt fokus perbincangan



YANG Teramat Mulia berkenan berangkat pada Sambutan Hari Harta Intelekt Sedunia (World IP Day).

Oleh : Khartini Hamir, Siti Zaleha Haji Jalil
Foto : Ampuan Haji Mahmud Ampuan Haji Tengah

BANDAR SERI BEGAWAN, Rabu, 24 April. - Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Anak Puteri Hajah Muta-Wakkilah Hayatul Bolkiah binti Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah berkenan berangkat menghadiri Bengkel Isu-isu Harta Intelekt dan Perjanjian Perdagangan Bebas.

Bengkel dikendalikan oleh Jabatan Peguam Negara (JPN) dan disokong oleh Data Stream Technologies (DST). Bengkel yang diadakan di Bangunan

Undang-Undang dan Mahkamah-Mahkamah itu merupakan salah satu aktiviti bagi memperingati Hari Harta Intelekt Sedunia yang jatuh pada 26 April setiap tahun.

Bengkel selama dua hari itu dikendalikan oleh penceramah undangan dari Knowledge Ecology International (KEI), Krista Cox yang menerangkan isu-isu yang berkaitan dengan harta intelek dalam konteks Perjanjian Perdagangan Bebas (FTI).

KEI merupakan sebuah badan bukan kerajaan yang menumpukan pada pencarian hasil yang lebih baik

termasuk penyelesaian baru pada pengurusan sumber-sumber pengetahuan.

Tujuan utama bengkel tersebut untuk memberikan liputan menyeluruh bagi semua isu-isu yang berkaitan dengan harta intelek selain meningkatkan kesedaran mengenai harta intelek.

Antara perkara-perkara yang dibincangkan ialah mengenai isu-isu terkini yang berkaitan dengan perlindungan harta intelek khususnya dalam hak cipta, paten dan juga langkah-langkah perlindungan teknologi dan liabiliti penyedia perkhidmatan *internet* (ISP) serta penguatkuasaan undang-undang IP, sivil dan jenayah.

Peserta bengkel didedahkan mengenai perjanjian antarabangsa yang ber-



YANG Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Anak Puteri Hajah Muta-Wakkilah Hayatul Bolkiah binti Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah berkenan berangkat pada Sambutan Hari Harta Intelekt Sedunia (World IP Day) bertempat di Dewan Jubli Emas, Tingkat 2, Bangunan Undang-Undang dan Mahkamah-Mahkamah, Pejabat Peguam Negara.

kaitan dengan harta intelek dan pembangunan dibawah undang-undang antarabangsa.

Turut hadir semasa bengkel tersebut ialah pegawai-pegawai dari JPN dan para pegawai dari kementerian-

kementerian dan jabatan-jabatan kerajaan, syarikat-syarikat di bawah industri telekomunikasi dan dari Pihak Berkuasa Industri Teknologi Info-Komunikasi Brunei Darussalam (AiTi).

Tingkatkan perubahan, kemajuan telekomunikasi tempatan

Berita dan Foto : Dk. Vivvy Malessa Pg. Ibrahim

BANDAR SERI BEGAWAN, Rabu, 24 April. - Pihak Berkuasa Industri Teknologi Info-Komunikasi Brunei Darussalam (The Authority for Info-Communications Technology Industry of Brunei Darussalam-AiTi) terus meningkatkan perubahan dan kemajuan dalam telekomunikasi tempatan dan sektor penyiaran dengan mengadakan Projek Konsultasi bagi mewujudkan rangka kerja peraturan tarif dengan memberi manfaat kepada kedua-dua pembekal perkhidmatan dan para pengguna.

Ianya bertujuan untuk mewujudkan rangka kerja peraturan tarif yang akan membantu AiTi bagi memastikan telekomunikasi dan sektor penyiaran di negara ini kekal berpatutan untuk semua peringkat lapisan masyarakat, di samping memberikan galakan persaingan yang sihat dalam kalangan peserta pasaran.

Timbalan Ketua Pegawai Eksekutif AiTi, Queh Ser Pheng menyatakan perkara tersebut pada Majlis Penandatanganan Perkhidmatan Konsultasi Bagi Mewujudkan, Melaksana dan Sokongan Pelaksanaan Rangka Kerja Peraturan Tarif Untuk

Telekomunikasi dan Sektor Penyiaran di negara ini, di antara AiTi dengan Detecon Asia Pacific Limited (Detecon) yang berlangsung di AiTi, Berakas, di sini.

Queh Ser Pheng menjelaskan, Projek Konsultasi mengandungi empat fasa iaitu Fasa Pertama Meneliti Semula dan Mengumpulkan Maklumat; Fasa Kedua bagi Pembangunan Rangka Kerja Peraturan Tarif Bagi Telekomunikasi dan Sektor Penyiaran; Fasa Ketiga bagi Pelaksanaan dan Latihan; dan Fasa Keempat pula untuk Penghantaran Sokongan Projek.

Hadir selaku tetamu kehormat dan menyaksikan Majlis Penandatanganan tersebut ialah Ketua Pegawai Eksekutif AiTi, Awang Haji Yahkup bin Haji Menudin.

Menandatangani bagi pihak AiTi ialah Timbalan Ketua Pegawai Eksekutif AiTi, Queh Ser Pheng manakala Syarikat Detecon diwakili oleh Dr. Markus Steingrover.

Dalam masa enam akan datang Syarikat Detecon akan bekerja rapat dengan telekomunikasi tempatan dan

sektor penyiaran serta agensi-agensi kerajaan dalam mengumpulkan kesemua pengetahuan dan maklumat yang diperlukan.

Pada masa yang sama, beberapa konsultasi awam juga akan diadakan

dalam waktu akan datang.

Dengan termeterainya perjanjian rangka kerja tersebut, AiTi berharap akan memberikan pemahaman yang baik dalam kos modal dan tarif yang dikenakan oleh pembekal

perkhidmatan dalam telekomunikasi dan sektor penyiaran di negara ini.

AiTi juga berharap akan melihat pengurangan dalam rutin kerja pentadbiran yang dilakukan oleh kedua-dua pembekal dan pengawal selia.



KETUA Pegawai Eksekutif Pihak Berkuasa Industri Teknologi Info-Komunikasi Brunei Darussalam (AiTi), Awang Haji Yahkup bin Haji Menudin (tengah) semasa menyaksikan Majlis Penandatanganan Perkhidmatan Konsultasi Bagi Mewujudkan, Melaksana dan Sokongan Pelaksanaan Rangka Kerja Peraturan Tarif Untuk Telekomunikasi dan Sektor Penyiaran.

Majlis Resepsi Meraikan Media

Oleh : Bolhassan Haji Abu Bakar
Foto : Muhammad Asri Haji Awang Abas

BANDAR SERI BEGAWAN, Rabu, 24 April. - Jawatankuasa Media dan Publisiti Sidang Kemuncak ASEAN Ke-22 berharap akan dapat membantu pihak media dalam membuat liputan terbaik sepanjang berlangsungnya sidang dua hari tersebut.

Setiausaha Tetap Jabatan Perdana Menteri (JPM), Dato Paduka Awang Haji Mohd. Roselan bin Haji Mohd. Daud, selaku Pengerusi Jawatankuasa Media dan Publisiti Sidang Kemuncak ASEAN Ke-22 berharap segala persiapan yang telah diaturkan akan dapat memenuhi kehendak dan merasa selesa dengan layanan kepada pihak media.

Berucap mengalu-alukan para wartawan dan jurugambar serta pengamal media pada Majlis Resepsi yang dihoskan oleh Jawatankuasa Media dan Publisiti berlangsung Pusat Persidangan Antarabangsa, Berakas, Dato Paduka Awang Haji Mohd. Roselan menyeru pihak media luar negara supaya mengambil peluang melawat ke tempat-tempat menarik di negara ini.

Lebih 400 orang wartawan dan jurugambar serta pengamal media mewakili agensi-agensi berita tempatan serta antarabangsa membuat liputan sepanjang dua hari berlangsung Sidang Kemuncak ASEAN Ke-22 yang bermula hari ini.

Para wartawan dan jurugambar dari media cetak dan elektronik yang akan membuat liputan meluas sidang kemuncak yang membawa tema

'Rakyat Kita, Masa Depan Kita Bersama' (Our People, Our Future Together) itu mula memenuhi ruang kerja di Pusat Media Antarabangsa bagi mendapatkan maklumat-maklumat terkini yang berkaitan.

Pusat Media Antarabangsa dibahagikan kepada dua lokasi iaitu Pusat Persidangan Antarabangsa (ICC) Berakas menempatkan Pusat Utama Media (Main Media Centre) dan bangunan baru JPM di Jalan Menteri Besar bagi Sub Ruang Kerja Akhbar (Sub Press Working Area).

Fungsi Pusat Media Antarabangsa terbahagi kepada dua iaitu bagi menyelaras media cetak yang diselenggarakan oleh Jabatan Penerangan, manakala media elektronik dikendalikan oleh Jabatan Radio Televisyen Brunei (RTB).

Pusat Media Antarabangsa di Pusat Persidangan Antarabangsa telah mula beroperasi sejak Mesyuarat-mesyuarat Bagi Persiapan Sidang Kemuncak serta Mesyuarat-mesyuarat Berkaitan ('ASEAN Meetings to Prepare for the 22nd ASEAN Summit Meetings & Related Meetings') pada 10 hingga 11 April lalu.

Sekretariat Media di Pusat Media Antarabangsa berperanan bagi menyelaras pendaftaran media yang akan membuat liputan sepanjang persidangan; menyelaras dokumentasi dengan pihak JPM dan Kementerian Hal Ehwal Luar Negeri dan Perdagangan; menyelaras maklumat untuk bahan berita; menyelaras taklimat dan Sidang Media serta menyediakan *press kits*

dan menjalankan kerja-kerja promosi dan publisiti berkaitan Sidang Kemuncak.

Kemudahan-kemudahan yang disediakan di Pusat Media Antarabangsa termasuklah ruang kerja yang dilengkapi komputer, talian internet (*wifi* dan LAN), bilik Sidang Media, mesin pencetak dan *piegon hole* yang akan menyalurkan Siaran-siaran Akhbar dan maklumat terkini.

Perkhidmatan-perkhidmatan yang disediakan oleh Pusat Media Antarabangsa termasuklah Akreditasi Media, Pergerakan dan Media Pool, Pegawai Penghubung (MRO), Pegawai Perhubungan Media (LO), Resepsi Media termasuk di Lapangan Terbang, Penginapan, Pengangkutan, Jamuan, Lawatan, dan e-Majalah.

Turut disediakan ialah Hos Foto yang mengendalikan galeri foto yang terdapat di dalam laman sesawang rasmi Sidang Kemuncak ASEAN dengan melayari www.photo.asean-2013.gov.bn

Hos Foto menggunakan khidmat jurugambar-jurugambar dari Jabatan Penerangan dan diperbantukan oleh jurugambar-jurugambar dari Jabatan Muzium-Muzium Brunei, Dewan Bahasa dan Pustaka dan Pusat Sejarah berperanan penting dalam membekalkan gambar-gambar sepanjang persidangan secara percuma kepada media-media yang memerlukan.

Selain Pusat Media Antarabangsa, juga terdapat Pusat Penyiaran Antarabangsa yang dikendalikan oleh RTB selaku Hos Penyiar bagi menyelaras penyiar-penyiar luar negara dengan menyediakan antaranya ruang studio TV, rakaman dan ruang penyuntingan.

Sementara itu, seramai 20 orang pegawai dari Kementerian-kementerian dan jabatan-jabatan kerajaan kebanyakannya Pegawai Perhubungan Awam ditugaskan bagi memudahkan cara awal pergerakan media sepanjang mesyuarat berlangsung serta terdapat juga kira-kira 50 orang sukarelawan yang terlibat bagi membantu pelbagai kemudahan disediakan di Pusat Media Antarabangsa.

SETIAUSAHA Tetap Jabatan Perdana Menteri, Dato Paduka Awang Haji Mohd. Roselan bin Haji Mohd. Daud (kanan), selaku Pengerusi Jawatankuasa Media dan Publisiti Sidang Kemuncak ASEAN Ke-22 semasa menyampaikan ucapan dan beramah mesra bersama media luar negara (bawah).



PEGAWAI Daerah Brunei dan Muara, Awang Haji Jamain bin Momin mempengerusikan Mesyuarat Pembentukan Jawatankuasa Tadbir Tertinggi Sambutan Perayaan Ulang Tahun Hari Keputeraan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam Ke-67 Tahun 2013 bagi Daerah Brunei dan Muara.

Cuti persekolahan penggal ketiga diawalkan

BANDAR SERI BEGAWAN, Selasa, 23 April. - Kementerian Pendidikan memaklumkan bahawa Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam telah memperkenankan bagi perubahan tarikh Cuti Persekolahan Penggal III bagi sekolah-sekolah dan maktab-maktab Negara Brunei Darussalam tahun 2013, seminggu lebih awal dari yang telah dijadualkan iaitu hari Ahad, 13 Oktober 2013 hingga hari Jumaat, 18 Oktober 2013 (enam hari) kepada hari Ahad, 6 Oktober 2013 hingga hari Jumaat, 11 Oktober 2013.

Menurut Siaran Akhbar Kementerian berkenaan yang dikeluarkan, perubahan tersebut bertujuan untuk mensejajarkan dengan tarikh Sidang Kemuncak ASEAN Ke-23 yang akan diadakan di Bandar Seri Begawan bermula pada hari Rabu, 4 Zulhijah 1434 bersamaan 10 Oktober 2013.

Oleh : Aimi Sani
Foto : Mohd. Asri Haji Awang Abas

BANDAR SERI BEGAWAN, Selasa, 23 April. - Mesyuarat Pembentukan Jawatankuasa Tadbir Tertinggi Sambutan Perayaan Ulang Tahun Hari Keputeraan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam Ke-67 Tahun 2013 bagi Daerah Brunei dan Muara (DBM) berlangsung di Dewan Muhibah, Jabatan Daerah Brunei dan Muara, di sini.

Pegawai DBM, Awang Haji

Mesyuarat bincang acara Perayaan Hari Keputeraan Ke-67

Jamain bin Momin, selaku Pengerusi dalam ucapan alu-aluannya berkata Mesyuarat Jawatankuasa Di Peringkat Kebangsaan Ulang Tahun Hari Keputeraan Kebawah Duli Yang Maha Mulia telah diadakan pada 27 Februari 2013. Antara acara-acara utama yang akan diumumkan pada peringkat kebangsaan ialah Majlis Doa Kesyukuran, Sembahyang Berjemaah diikuti Sembahyang Sunat Hajat, membaca Surah Yaa Siin dan Tahlil, Doa Kesyukuran di masjid-masjid utama dengan tumpuan utama di Jame' 'Asr Hassanil Bolkiah.

"Memandangkan tarikh ulang tahun Hari Keputeraan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam yang Ke-67 tahun pada tahun ini jatuh pada bulan Ramadan, maka turut dicadangkan bahawa majlis yang diadakan pada 15 Julai 2013 tersebut itu akan diubah pada waktu Zuhur dan Asar," ujar Awang Haji Jamain.

Awang Haji Jamain menambah, selain itu acara-acara bercorak keagamaan juga akan

diadakan iaitu Majlis Khatam Al-Qur'an 67 Kali Khatam Peringkat Kebangsaan yang berlangsung pada 30 Julai 2013 bertempat di Istana Nurul Iman.

Di samping itu, katanya, majlis-majlis tertentu dan acara-acara sampingan akan turut dianjurkan bagi membariga dan menyemarakkan sambutan perayaan selepas Sambutan Hari Raya Aidilfitri pada tarikh-tarikh yang akan ditetapkan kemudian.

Beliau berkata acara keberangkatan Kebawah DYMM bercemar duli bagi Majlis Ramah Mesra dan Junjung Ziarah Bersama Rakyat bagi DBM diadakan pada tarikh yang akan ditetapkan kemudian.

Acara lumba perahu tidak lagi dimasukkan sebagai salah satu acara utama seperti tahun-tahun yang sudah kerana ianya sudah dikendalikan sebagai aktiviti tahunan oleh Jawatankuasa Regata Negara Brunei Darussalam pada setiap bulan Januari dan Februari.

Seterusnya beliau mencadangkan agar Perlawanan Bola Sepak Kementerian-kementeri-

an yang tidak dianjurkan tahun lepas akan diadakan semula pada tahun ini.

Beliau berharap pengerusi-pengerusi dan jawatankuasa-jawatankuasa bahagian mengamalkan sikap berjimat cermat dan besederhana dalam membelanjakan peruntukan yang disediakan serta mengikut garis panduan seperti yang dipohonkan kerana peruntukan yang diberikan adalah terhad.

Mesyuarat turut membincangkan mengenai laporan kewangan, pelantikan jawatankuasa tadbir tertinggi dan membincangkan mengenai cadangan acara Perlumbaan Motor Sprint.

Turut hadir ialah Penolong Kanan Yang Di-Pertua Adat Istiadat Negara, Yang Amat Mulia Pengiran Seri Wijaya Pengiran Haji Ahmad bin Pengiran Md. Yusoff.

Juga hadir ialah Ahli-ahli Majlis Mesyuarat Negara dan Ahli-ahli Jawatankuasa Tadbir Tertinggi Sambutan Perayaan Ulang Tahun Hari Keputeraan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam Ke-67 Tahun 2013 bagi DBM.

Buku : Media utama penyebaran sumber maklumat

Oleh : Saerah Haji Abdul Ghani, Siti Zaleha Haji Jalil
Foto : Pg. Haji Bahar Pg. Haji Omar

BANDAR SERI BEGAWAN, Selasa, 23 April. – Perpustakaan Dewan Bahasa dan Pustaka (DBP) mengadakan Hari Terbuka Perpustakaan sempena Hari Buku Sedunia 2013 yang berlangsung di Dewan Serbaguna, Pusat Tingkatan Enam Katok, di sini.

Hari Terbuka Perpustakaan itu merupakan salah satu acara projek tahunan yang diadakan sebagai manifestasi kepada kepentingan buku sebagai media utama dalam penyebaran sumber maklumat kepada seluruh warga dunia.

Hadir selaku tetamu kehormat Hari Terbuka Perpustakaan ialah Setiausaha Tetap Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan, Awang Haji Mohd. Rozan bin Dato Paduka Haji Mohd. Yunos yang juga menyampaikan ceramah dan seterusnya menyampaikan hadiah kepada para pemenang peraduan Menyambung Karangan.

Dalam ceramahnya yang bertajuk ‘Buku Pelita Hidupku’, Awang Haji Mohd. Rozan menerangkan mengenai kepentingan membaca. Katakannya, membaca buku adalah satu sikap yang sangat-sangat diperlukan untuk kita berfungsi di dalam masyarakat. Hari ini kerana ianya adalah kemahiran utama untuk mendapatkan pekerjaan yang baik.

“Membaca adalah penting kerana ia memperkembangkan minda kita. Minda kita ini adalah sebagai otot ataupun muscle. Ianya juga perlu diberikan *exercise*. Memahami perkataan ialah satu daripada cara mempertingkatkan keupayaan minda,” ujarnya.

Menurutnya, membaca membolehkan kita membuat penemuan baru yang mana buku-buku, majalah dan juga internet adalah merupakan peralatan pembelajaran yang memerlukan seseorang membaca dan memahami apa yang dibaca selain kupayaan

membaca juga penting untuk mempunyai imej diri yang positif.

Beliau juga menjelaskan bahawa membaca itu penting untuk meningkatkan kemahiran membaca, ejaan dan juga penyebutan, di samping memperkembangkan kosa kata atau *vocabulary* dengan mengenal perkataan-perkataan baru yang boleh digunakan kemudian.

Tambahnya, membaca memenuhi masa kita dan dengan membaca, masa tidak terbiar kerana ianya juga membantu pembaca untuk menghilangkan fikiran yang mengusutkan serta menghilangkan tekanan atau stress dan membantu minda untuk memikirkan hal-hal lain.

Sementara itu, Pengarah DBP, Dayang Hajah Aminah binti Haji Momin dalam ucapannya berkata, sambutan Hari Buku Sedunia di Negara Brunei Darussalam mula diadakan pada tahun 2012 dengan pengisian besarnya Hari Terbuka Perpustakaan dengan matlamat Memperkasa Budaya Membaca.



SETIAUSAHA Tetap Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan, Awang Haji Mohd. Rozan bin Dato Paduka Haji Mohd. Yunos semasa menyampaikan ceramah Hari Terbuka Perpustakaan.

Menurutnya lagi, Hari Terbuka Perpustakaan diadakan serentak di sembilan buah perpustakaan di keempat-empat daerah dengan tema tahun ini ‘Buku Pelita Hidupku’ dengan pengisian berbagai-bagai acara dan kegiatan.

Hari Terbuka Perpustakaan adalah bagi menjunjung hasrat dan saranan Kebawah Duli

Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam mengenai kepentingan memperkasa budaya membaca dalam kalangan belia dan masyarakat umum celik ilmu pengetahuan dan bermaklumat.

Selain itu, ianya juga bertujuan untuk memasya-

rakkan budaya suka dan gemar membaca dalam kalangan masyarakat Brunei dan mengangkat kedudukan perpustakaan sebagai tempat rujukan dan mendapatkan maklumat yang ulung dan seterusnya dapat melestarikan pembelajaran sepanjang hayat untuk mencapai objektif Wawasan 2035.

Hari Buku Sedunia di Daerah Belait meriah



MURID-MURID Sekolah Rendah Kuala Belait mengikuti aktiviti bermain ejaan berupa memadankan perkataan seerti Bahasa Melayu Baku dengan Bahasa Melayu Brunei.

Berita dan Foto : Dk. Hajah Saidah Pg. Haji Omaralli

KUALA BELAIT, Selasa, 23 April. – Sempena Sambutan Hari Buku Sedunia 2013, semua sembilan perpustakaan cawangan Dewan Bahasa dan Pustaka (DBP) di keempat-empat daerah negara ini serentak menyelenggarakan pelbagai aktiviti bagi memeriahkan sambutan tersebut.

Di Cawangan Perpustakaan Kuala Belait, Perpustakaan Seria dan Perpustakaan RPN Kampung Pandan, sambutan diadakan pada 23 April dan pada hari penutup 29 April 2013 dengan perisian-perisian aktiviti yang melibatkan penyertaan murid-murid sekolah rendah kerajaan dan bukan kerajaan.

Pada tarikh yang sama perpustakaan Kuala Belait, telah menyelenggarakan Sesi Bercerita dan Aktiviti Bermain Ejaan yang dimulakan dari

pukul 9.30 pagi hingga 11.30 pagi dengan menjemput murid-murid Sekolah Rendah Paduka Seri Begawan Sultan Omar 'Ali Saifuddin dan Sekolah Rendah Kuala Belait yang mana setiap sekolah disertai kira-kira 50 murid.

Sesi bercerita dan aktiviti bermain ejaan disampaikan oleh dua orang Pemangku Perpustakaan Tingkat II, Dayang Hajah Armah binti Haji Bair dan Dayang Norhafizah binti Mustaffa.

Sebelum sesi dimulakan, murid-murid terlebih dahulu mendengar penerangan ringkas mengenai peraturan dan tata tertib ketika mengunjungi perpustakaan serta tatacara memohon menjadi ahli perpustakaan yang disampaikan oleh Pemangku Perpustakaan Tingkat I, Dayang Suziana binti Mos @Mostaffa.

Pada hari penutup nanti akan

diadakan acara Peraduan Mewarna Kulit Buku yang dibahagikan kepada dua kategori meliputi kategori kanak-kanak berumur lima hingga lapan tahun dan kanak-kanak berumur sembilan hingga 12 tahun.

Pemenang tempat pertama, kedua dan ketiga pada hari-hari berkenaan akan menerima plak, buku dan majalah terbitan DBP Brunei dan *note pad*, manakala selebihnya tujuh orang akan menerima hadiah saguhati.

Murid-murid yang hadir pada hari-hari tersebut akan diberikan setiap seorang cenderamata berupa buku dan majalah terbitan DBP Brunei.

Sementara itu Perpustakaan Cawangan Seria pada 23 April mengadakan Sesi Bercerita dan Aktiviti Teka Silang Kata, manakala Perpustakaan Cawangan RPN Kampung Pandan pula mengadakan Sesi Betampal dan acara pada hari penutup diselenggarakan di ketiga-tiga perpustakaan di Daerah Belait.

Selain acara dan aktiviti-ak-

tiviti berkenaan, pihak perpustakaan juga menyediakan acara sampingan bagi orang ramai yang berkunjung ke perpustakaan 23 April sehingga hari penutup nanti berupa soalan kuiz mengenai perpustakaan dan Peraduan Meneka Jumlah Buku.

Sambutan yang merupakan kali kedua diadakan ialah salah satu acara projek tahunan anjuran Bahagian Perpustakaan

DBP sebagai manifestasi kepada kepentingan buku sebagai media utama dalam penyebaran dan penyampaian sumber maklumat kepada seluruh warga dunia.

Sambutan bertujuan antara lain bagi menjunjung tith Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dalam menjaga kepentingan

dan menggalakkan masyarakat celik ilmu pengetahuan, di samping memasyarakatkan budaya membaca dalam kalangan masyarakat Brunei.

Antara buku dan majalah terbitan DBP Brunei seperti Jurnal, Bahana, Mekar, Juara, Pengail, buku-buku cerita rakyat Brunei, sajak, puisi dan legenda Brunei. Tema sambutan pada tahun ini ‘Buku Pelita Hidupku’.

Semai minat membaca kalangan murid

Berita dan Foto :
Hezlinawati Haji Abdul Karim

TEMBURONG, Selasa, 23 April. – Murid-murid sekolah rendah di daerah ini tidak ketinggalan dalam sama-sama meraikan Sambutan Hari Buku Sedunia 2013 dengan menyertai aktiviti-aktiviti yang telah disusun bersempena sambutan berkenaan.

Aktiviti-aktiviti yang telah disediakan oleh Perpustakaan Dewan Bahasa dan Pustaka (DBP) Temburong di Pekan Bangar bagi penyertaan murid-murid di daerah ini ialah Mewarna Kulit Buku, Mari Adik Membaca dan Bercerita.

Dengan menyertai aktiviti-aktiviti seumpamanya diharap akan dapat menyemai minat suka dan gemar membaca dalam kalangan murid-murid ke arah melahirkan generasi yang berinovatif, kreatif dan berdaya

saing serta berfikiran positif.

Sambutan Hari Buku Sedunia 2013 yang bertemakan ‘Buku Pelita Hidupku’ merupakan salah satu projek tahunan yang diungkuhkan oleh Bahagian Perpustakaan, DBP.

Selain untuk memasyarakatkan budaya membaca dalam kalangan masyarakat Brunei, sambutan juga sebagai menjunjung tith Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dalam menjaga kepentingan dan menggalakkan masyarakat celik ilmu pengetahuan.

Di samping itu, dengan adanya sambutan seumpamanya diharap akan dapat memasyarakatkan budaya membaca dan membudayakan mesra perpustakaan serta merealisasikan pembelajaran sepanjang hayat ke arah melahirkan masyarakat Brunei yang berilmu, bermaklumat dan berpengetahuan.



ANTARA para murid yang menyertai aktiviti-aktiviti yang disediakan oleh Perpustakaan Dewan Bahasa dan Pustaka Temburong bersempena Sambutan Hari Buku Sedunia 2013.

Pameran 'Budaya Borneo Dalam Koleksi Brunei dan The Netherlands'



AHLI Majlis Mesyuarat Negara, Yang Berhormat Dato Paduka Awang Haji Abdullah bin Haji Mohd. Jaafar merasmikan Pameran 'Budaya Borneo dalam koleksi Brunei dan The Netherlands'.

TUTONG, Selasa, 23 April. - in Brunei and Dutch January 2013 ini sempena 'Budaya Borneo Dalam Collections) yang telah Lawatan Negara Queen Beatrix Koleksi Brunei dan The dipamerkan di Muzium Brunei of the Netherlands kini Netherlands' (Borneo Culture selama dua minggu mulai 21 dipamerkan di Daerah Tutong

Berita dan Foto : Aryentty Haji Ariffin

selama tiga bulan.

Pameran tersebut dilancarkan oleh tetamu kehormat majlis, Ahli Majlis Mesyuarat Negara, Yang Berhormat Dato Paduka Awang Haji Abdullah bin Haji Mohd. Jaafar, berlangsung di Galeri Bangunan Lama Jabatan Daerah Tutong, di sini.

Dalam ucapan alu-aluannya Pengarah Muzium-Muzium, Awang Bantong bin Antaran berkata pameran yang berupa gambar-gambar dan artifak budaya ini mengandungi bahan-bahan yang dikumpul pada tahun 1870 -1940an dari beberapa buah daerah di Borneo khususnya Kalimantan, Indonesia, Sarawak dan Negara Brunei Darussalam.

"Pameran menggambarkan corak hidup atau peralatan budaya yang digunakan pada zaman berkenaan di Borneo khususnya di daerah Kalimantan dan Sarawak dan

apa yang menarik bahawa walaupun gambar-gambar ini ada yang berusia melebihi 100 tahun, terdapat beberapa jenis dari peralatan yang digambarkan masih digunakan oleh sebahagian masyarakat Borneo terutama sekali di kawasan pedalaman, sebagai contoh sumpit yang masih digunakan oleh sebahagian masyarakat Borneo untuk memburu binatang hutan," jelas beliau.

Pameran bertujuan memberi peluang kepada penduduk di daerah itu menyaksikannya, di samping menarik orang ramai berkunjung ke Daerah Tutong.

Ianya merupakan salah satu usaha kerjasama antara Negara Brunei Darussalam dan Belanda melalui muzium, khusus mengenai Kepulauan-Borneo walaupun sejarah Negara Brunei Darussalam tiada berkait dengan Negara

Belanda.

Bagaimanapun pameran secara sosial banyak berkait dalam bidang perekonomian dan pembangunan negara.

Pameran tersebut merupakan usaha kedua muzium mempamerkan bahan-bahan kongsi sama daripada simpanan masing-masing, yang mempunyai kaitan dengan Kepulauan Borneo antara tahun 1870-1940an, antaranya peta Borneo yang dilukis dengan tangan.

Pameran dianjurkan oleh Jabatan Muzium-Muzium Brunei dan Tropenmuseum, Netherlands dengan kerjasama Pejabat Daerah Tutong.

Hadir sama Ahli Majlis Mesyuarat Negara, Yang Berhormat Orang Kaya Maha Bijaya Awang Haji Othman bin Uking dan Pegawai Daerah Tutong, Awang Wardi bin Haji Mohd. Ali.

Pameran dibuka untuk kunjungan orang ramai setiap hari bekerja mulai 9.00 pagi hingga 4.30 petang dan masuk adalah percuma.

Rombongan Dakwah Pontianak lawat Masjid Omar 'Ali Saifuddin

BANDAR SERI BEGAWAN, Rabu, 24 April. - Rombongan seramai 10 orang ahli yang menyertai Program Lawatan Dakwah dari Lembaga Masjid Munzalan Mubarakah, Pontianak, Indonesia mengadakan lawatan ke Masjid Omar 'Ali Saifuddin.

Ketibaan rombongan yang diketuai oleh H. M. Nurhasan di alu-alukan oleh pegawai-pegawai dan kakitangan dari masjid berkenaan dan Jabatan Hal Ehwal Masjid.

Rombongan diiringi oleh Ketua Kampung dan Pegawai-pegawai Masjid Kampung Perpindahan Mata-Mata Gadong.

Acara lawatan dimulakan dengan bacaan ayat-ayat suci Al-Qur'an dari wakil rombongan, diikuti dengan ucapan alu-aluan dan penerangan sejarah masjid tersebut oleh Mudim Haji Amran bin

Haji Md. Salleh serta ucapan balas wakil rombongan, Ustaz Uzlah Maulana Muhaimin.

Semasa berada di sini rombongan berkesempatan melawat kawasan dalam dan luar bangunan masjid tersebut.

Rombongan tiba di negara ini Isnin lepas dan mengakhiri lawatan selama tiga hari pada hari ini.

Semasa berada di negara ini rombongan sempat mengunjungi Masjid Kampung Perpindahan Mata-Mata Gadong, mengunjungi rumah Ketua Kampung Perpindahan Mata-Mata Gadong, melawat Pusat Da'wah Islamiah, Kementerian Hal Ehwal Ugama, Masjid Ash-Shaliheen, Jame' 'Asr Hassanil Bolkih di Daerah Brunei dan Muara dan Masjid Pengiran Muda Abdul Wakeel, Kampung Kiudang, Daerah Tutong.

Pelan strategik tangani jemaah haji, umrah

BANDAR SERI BEGAWAN, Khamis, 25 April. - Menteri Urusan Haji Kerajaan Arab Saudi, Dr. Bandar bin Mohammad menerangkan bahawa Kementerian Haji sedang membuat pelan strategik baru bagi jangka masa 25 tahun untuk Urusan Haji dan Umrah, dalam rangka mengantisipasi penambahan jumlah jemaah haji, umrah dan pelawat serta keterbatasan tempat-tempat pelaksanaan ibadah haji.

Dr. Bandar berkata bahawa Jawatankuasa Teknikal yang bertanggungjawab ke atas pelan strategik ini dan yang telah ditubuhkan pada tahun 2012 berdasarkan perintah diraja kini bekerja untuk memuktamadkan pelan tersebut yang dijangka akan selesai dalam waktu terdekat.

Menteri Urusan Haji itu menekankan bahawa Kerajaan Arab Saudi tidak mengenakan sebarang caj ke

atas jemaah haji sama ada untuk bayaran visa atau perkhidmatan lain yang diberikan oleh Kerajaan Arab Saudi untuk jemaah.

Dr. Bandar juga memastikan bahawa sebarang pembayaran yang dibayar oleh jemaah haji adalah di bawah sektor swasta atau agensi-agensi haji yang bertanggungjawab atas akomodasi dan pengangkutan.

Dr. Bandar juga menerangkan bahawa salah satu pelan masa depan yang akan dilaksanakan oleh kementerianya adalah sistem maklumat digital yang membolehkan jemaah untuk mengakses semua perkhidmatan yang ditawarkan kepada mereka sebelum belayar sehingga kembali ke negara mereka, termasuk proses cap jari yang akan dilakukan di negara asal mereka untuk mengelakkan kesesakan di Lapangan Terbang King Abdul Aziz Jeddah.

Penyertaan Musabaqah Tilawatil Qur'an Belia Kebangsaan dibuka

BANDAR SERI BEGAWAN, Selasa, 13 April. - Jabatan Belia dan Sukan (JBS), Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan (KKBS) akan menganjurkan Musabaqah Tilawatil Qur'an Belia Kebangsaan 1434H/2013M.

Musabaqah tersebut bertujuan untuk mempertingkatkan mutu pembacaan Al-Qur'an dalam kalangan belia di negara ini serta memupuk dan menyemai rasa persahabatan dalam kalangan peserta belia melalui program keagamaan dan seterusnya sebagai persediaan pemilihan wakil ke Musabaqah Tilawatil Qur'an Belia Asia Tenggara anjuran KKBS.

Penyertaan dibukakan kepada rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam atau penduduk tetap yang memegang kad pintar berwarna ungu serta tidak memegang pasport negara-negara asing dan hendaklah berumur di antara 17 hingga 22 tahun yang lahir di antara 1991 hingga 1996 serta tidak pernah menyertai pertandingan-pertandingan seperti Musabaqah Tilawatil Qur'an Peringkat Akhir Kebangsaan Dewasa anjuran Kementerian Hal Ehwal Ugama, Majlis Tilawatil Membaca Al-Qur'an Peringkat Antarabangsa anjuran Kerajaan Malaysia atau tidak pernah

menjadi johan Musabaqah Tilawatil Qur'an Belia Asia Tenggara anjuran KKBS.

Borang-borang penyertaan boleh didapati di Tingkat 3, Bahagian Belia, JBS, Bangunan KKBS atau di Cawangan-cawangan JBS di keempat-empat buah daerah dan hendaklah dikembalikan tidak lewat hari Selasa, 30 April 2013 pukul 4.30 petang.

Untuk keterangan lanjut boleh menghubungi Dayang Madihah Raneya binti Haji Paun pada talian 2381903/4/5 sambungan 1301 atau dengan Ketua-ketua Cawangan Belia dan Sukan di daerah-daerah.

Penutupan Padang Hoki di Kompleks Stadium Negara Hassanal Bolkihah

BANDAR SERI BEGAWAN, Selasa, 23 April. - Jabatan Belia dan Sukan, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan sukacita memaklumkan bahawa Padang Hoki di Kompleks Stadium Negara Hassanal Bolkihah akan ditutup penggunaannya kepada orang ramai mulai 1 Mei 2013 disebabkan kerja-kerja pemeliharaan dilaksanakan sehingga kerja-kerja tersebut selesai.

UBD, Universiti Zhejiang tandatangani Perjanjian Kerjasama Bersama (JCA)

BANDAR SERI BEGAWAN, Khamis, 25 April. - Majlis Menandatangani Perjanjian Kerjasama Bersama (JCA) telah diadakan pada 5 April 2013 di antara Universiti Brunei Darussalam (UBD) dan Universiti Zhejiang, di Hangzhou, China.

Penandatanganan ini menyusuli Lawatan Negara Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam ke China pada 5-7 April 2013.

Di bawah perjanjian tersebut, satu program ijazah bersama dalam kimia dan proses kejuruteraan akan diperkenalkan pada bulan Ogos 2013 yang akan melibatkan pengajian di

kedua-dua UBD dan Universiti Zhejiang dengan peluang pengalaman industri di China.

Program baru ini diharap dapat menyokong industri proses kimia, termasuk petroleum, bahan kimia, farmaseutikal dan kesihatan, kosmetik, penjagaan rumah, pertanian dan makanan, alam sekitar dan sektor elektronik.

Industri-industri ini telah menghadapi cabaran dramatik sosial, ekonomi dan teknikal yang mengakibatkan perubahan besar dan pesat dalam skop aktiviti mereka.

Oleh itu, portfolio kemahiran dan pengetahuan teknikal yang diperlukan jurutera produk kimia juga telah

berubah dan program kerjasama ini bertujuan untuk menguasainya.

Di samping itu, kedua-dua institusi juga akan meneruskan pelbagai aktiviti penting seperti pertukaran ahli-ahli fakulti, kakitangan penyelidikan, pelajar dan penerbitan.

Menandatangani bagi pihak Fakulti UBD Teknologi Bersepadu (FIT) dan Fakulti Zhejiang Universiti Kejuruteraan adalah Pengiran Dr Iskandar bin Pengiran Haji Petra, Pemangku Dekan FIT, dan Profesor Li Bogeng, Pengarah Fakulti Kejuruteraan masing-masing.

Hadir menyaksikan acara yang penuh bermakna tersebut ialah Setiausaha Tetap (Pengajian Tinggi), Kementerian Pendidikan, Dato Paduka

Dr. Haji Zulkarnain bin Haji Hanafi yang juga Naib Canselor UBD.

Universiti Zhejiang ditubuhkan pada tahun 1897 merupakan salah satu institusi yang tertua pendidikan tinggi China.

Ia adalah ahli Kumpulan C9, bergabung 9 universiti paling berprestij di China.

Pada tahun 2011, Universiti Zhejiang dinamakan universiti terbaik di China dan menurut kedudukan Indikator Sains Penting (ESI), kedudukan Universiti Zhejiang dalam kalangan satu peratus teratas dalam 15 bidang, dalam empat daripada yang disenaraikan dalam 100 teratas akademik di institusi dunia.

Ini adalah majlis menandatangani kedua yang melibatkan kedua-dua institusi.

Yang pertama adalah satu Memorandum Persefahaman (MoU) yang diadakan di Negara Brunei Darussalam pada bulan Julai 2012 untuk memudahkan perbincangan bagi program-program yang lebih khusus kerjasama, pertukaran pelajar yang berpotensi, program bersama dan penyelidikan.

Mengikuti hasil kerjasama positif terutamanya dalam kalangan kedua-dua fakulti kejuruteraan, ini telah mengukuhkan lagi dan menggalakkan perkongsian dengan menuliskan perjanjian kerjasama di antara mereka.

Perairan NBD terjejas air kemerah-merahan

BANDAR SERI BEGAWAN, Khamis, 25 April. - Laporan terkini pada 22 April 2013 hasil pemantauan laut menunjukkan bahawa kawasan-kawasan perairan Negara Brunei Darussalam masih lagi terjejas oleh air kemerah-merahan.

Orang ramai terutama sekali nelayan-nelayan adalah ditegah untuk menangkap ikan di perairan yang terjejas dan untuk tidak mengutip ikan-ikan yang didapati mati di kawasan perairan Negara Brunei Darussalam.

Terutama sekali nelayan-nelayan

untuk tidak menangkap ikan dan mengambil kerang-kerangan di perairan yang terjejas dan untuk tidak mengutip ikan-ikan yang didapati mati di kawasan perairan Negara Brunei Darussalam.

Sebagai peringatan dan langkah berjaga-jaga orang ramai adalah diingatkan untuk membuang semua insang, perut dan organ-organ dalaman ikan sebelum dimasak.

Orang ramai adalah juga dinasihatkan untuk tidak memakan ikan-ikan kecil yang tidak dapat dibuang insang, perut dan organ-organ dalaman serta kerang-kerangan dan

ikan dari kawasan yang terjejas atau tidak tempat asalnya.

Jabatan Perikanan masih lagi meneruskan kerja-kerja pemantauan ke atas kejadian air kemerah-merahan ini.

Orang ramai, terutama sekali nelayan-nelayan boleh membantu Jabatan Perikanan dengan melaporkan sebarang kejadian perubahan warna air dan jika menjumpai ikan-ikan mati dalam jumlah yang banyak di kawasan perairan dan pantai-pantai Negara Brunei Darussalam melalui talian-talian berikut 2770066 (waktu bekerja) 8614867 dan 8878833.

Kolam renang ditutup sementara

JABATAN Belia dan Sukan, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan memaklumkan bahawa penggunaan Kolam Renang, Kompleks Sukan Negara Hassanal Bolkiah akan ditutup penggunaannya kepada orang ramai mulai 26, 27 dan 28 April 2013 bagi Brunei Age Group 2013 yang akan diadakan pada tarikh tersebut.

Pengagihan baju dan nombor bib Larian Hari Kebangsaan 2013

BANDAR SERI BEGAWAN, Rabu, 24 April. - Jabatan Belia dan Sukan, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan memaklumkan kepada peserta-peserta yang akan menyertai Larian Hari Kebangsaan 2013 di Daerah Brunei dan Muara bahawa pengagihan baju larian dan nombor bib akan diadakan pada hari Sabtu, 27 April 2013 bertempat di Letak Kereta VIP, Stadium Negara Hassanal Bolkiah.

Pengagihan baju larian dan nombor bib bagi Kategori Lelaki Terbuka, Kategori Wanita Terbuka, Kategori Veteran Lelaki dan Kategori Veteran Wanita akan bermula pukul 9.00 pagi hingga 10.00 malam, sementara bagi Kategori Remaja Lelaki, Kategori Remaja Perempuan dan Kategori Fun Run akan bermula pada pukul 2.00 petang hingga 8.00 malam.

RENCANA

Peralatan canggih bantu sebarkan maklumat

Oleh : Azman Haji Abdul Rahim

SATU perkembangan ketara yang berlaku dalam Sidang Kemuncak ASEAN 2013 ialah penggunaan peralatan dan program canggih yang memudahkan perhubungan antara satu pihak dengan pihak yang lain. Bukan sahaja satu kemudahan kepada pihak media bagi penyaluran maklumat secara lebih berkesan, cepat dan efektif, peralatan atau program perisian komputer tersebut juga membantu dalam mendapatkan maklumat-maklumat tambahan daripada pelbagai sumber.

Negara Brunei Darussalam pernah menjadi tuan rumah Persidangan Kemuncak ke-7 pada tahun 2001. Pada masa itu peralatan seperti telefon bimbit, komputer riba dan gambar bercetak telah digunakan tetapi terhad. Walau bagaimanapun, peralatan dan program komputer berkenaan sudah dianggap canggih dalam membantu penyelesaian kerja.

Namun, kini terdapat banyak peralatan dan program komputer atau telefon bimbit yang ternyata lebih hebat dari segi penggunaannya telah diperkenalkan dan digunakan secara berleluasa di dunia termasuk di Negara Brunei Darussalam. Siapa tidak kenal dengan Facebook, Tweeter dan banyak

lagi program rangkaian sosial ternyata lebih mudah menghubungkan seorang pengguna dengan pengguna yang lain dalam masa yang singkat. Hari ini, banyak lagi aplikasi yang lebih berdaya maju telah direka dan 'bak cendawan tumbuh selepas dilanda hujan'.

Salah satu aplikasi yang paling ketara banyak digunakan semasa Sidang Kemuncak ASEAN 2013 ialah Whatsapp. Mudah digunakan, Whatsapp menyediakan khidmat perhubungan yang lebih baik berbanding e-mel kerana mudah digunakan serta boleh disertakan dengan gambar sekali. Bahkan gambar yang baru diambil sebentar tadi sudah boleh dihantar kepada bakal si penerima lengkap dengan maklumat-maklumat terkini. Pendek kata, kejadian atau peristiwa yang baru saja berlaku, walau apapun bentuk kejadiannya, akan disebarkan dengan sekelip mata. Lebih daripada itu, si penerima boleh pula memberikan respons atau menyebarkan maklumat yang sama kepada pengguna-pengguna yang lain lagi.

Nampaknya perkembangan teknologi tidak ada hadnya. Hari demi hari ada sahaja perkara baru

diperkenalkan yang bertujuan untuk menjadikan kehidupan manusia lebih mudah dan senang. Tidak dipastikan apa lagi yang akan muncul selepas ini atau beberapa tahun yang akan datang. Yang pasti pada waktu ini sememangnya sudah ada peralatan baru yang masih dalam peringkat ujian atau percubaan. Misalnya, kita pernah mendengar tentang penciptaan telefon

bimbit berbentuk jam dan telefon yang tidak memerlukan sentuhan jari untuk mendail, cukup sahaja paparan nombor dengan menggunakan pandangan mata.

Dari segi penghasilan gambar, ternyata Persidangan Kemuncak ASEAN 2013 tidak ketinggalan dengan tahun-tahun sebelumnya iaitu berbentuk digital yang lebih baik

berbanding dengan menggunakan filem. Gambar digital boleh diubah suai dan diperbaiki dengan menggunakan program-program yang khusus direka bagi tujuan tersebut. Kebaikan seperti ini telah membolehkan gambar dihasilkan sebaik mungkin dan tidak mudah berlaku pembaziran dari segi pencetakan dan sebagainya.



172 murid khatam Al-Qur'an

Oleh : Abdullah Asgar
Foto : Ampuan Haji Mahmud Ampuan Haji Tengah

GADONG, Ahad, 21 April. - Seramai 172 murid Skim Khatam Al-Qur'an Jame' 'Asr Hassanil Bolkiah menamatkan pembacaan mereka dengan mengadakan Majlis Khatam Al-Qur'an 30 juz sejak menyertai skim berkenaan dengan bimbingan tujuh orang tenaga guru.

Skim Khatam Al-Qur'an berkenaan terdiri daripada 75 murid lelaki dan 102 murid perempuan serta ada di antara mereka mula menyertai skim tersebut sejak berusia empat tahun, bermula dengan mengikuti Kelas Bimbingan Ugama ke Kelas Muqaddam hinggalah kepada Kelas Al-Qur'an.

Setelah tamat pembacaan Al-Qur'an dan Khatam Al-Qur'an, mereka juga akan berpeluang melanjutkan ke Skim Kelas Lanjutan Al-Qur'an di Jame' 'Asr Hassanil Bolkiah yang memfokuskan

pembelajaran Al-Qur'an secara bertajwid dan bertarunum.

Majlis Khatam Al-Qur'an yang berlangsung di Jame' 'Asr Hassanil Bolkiah dihadiri oleh Menteri Hal Ehwal Ugama, Yang Berhormat Pengiran Dato Seri Setia Dr. Haji Mohammad bin Pengiran Haji Abdul Rahman selaku tetamu kehormat yang juga memulakan majlis dengan memimpin bacaan Surah Al Faatihah.

Terdahulu dari itu, majlis dipersembahkan dengan bacaan tausyeh oleh peserta skim dan peserta skim lanjutan diikuti dengan bacaan zikir beramai-ramai.

Bacaan khatam diteruskan dengan membaca Surah An-Naba' oleh peserta lelaki dan Surah An-Naazi'at dari peserta perempuan, manakala bacaan Doa Khatam dipimpin oleh tiga orang peserta skim lelaki, sementara

persembahan Dikir Marhaban dibacakan oleh para pelajar Kelas Dewasa dan Kumpulan Muslimah Jame' 'Asr Hassanil Bolkiah.

Majlis diteruskan dengan penyampaian sijil khatam kepada para peserta oleh tetamu kehormat dan diakhiri dengan bacaan doa selamat yang dibacakan oleh Yang Dimuliakan Pehin Khatib Haji Suhaili bin Haji Metali Al Hafiz.

Para peserta khatam diingatkan untuk terus mempelajari Al-Qur'an dan menjadikan pembacaan Al-Qur'an sebagai amalan harian dan memahami isi kandungannya untuk dipraktikkan dalam kehidupan seharian.

Usaha ini juga adalah bagi merealisasikan hasrat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam bagi melahirkan rakyat yang celik Al-Qur'an dan menjadikan Negara Brunei Darussalam sebagai Negara Zikir.

Setakat ini seramai 1,283 peserta



MENTERI Hal Ehwal Ugama, Yang Berhormat Pengiran Dato Seri Setia Dr. Haji Mohammad bin Pengiran Haji Abdul Rahman menyampaikan sijil kepada seorang murid Kelas Skim Khatam Al-Qur'an Jame' 'Asr Hassanil Bolkiah.

skim telah khatam sejak skim berkenaan diperkenalkan pada tahun 1998.

Hadir sama ialah Timbalan Menteri Hal Ehwal Ugama, Yang Mulia

Pengiran Dato Paduka Haji Bahrom bin Pengiran Haji Bahar, Setiausaha Tetap, Timbalan Setiausaha Tetap, pegawai-pegawai kanan KHEU serta para ibu bapa peserta skim.

Peserta kursus didedahkan mengenai ibadat zakat

Oleh : Khartini Hamir
Foto : Muhammad Asri Haji Awang Masri



PULAIE, Khamis, 18 April. - Seramai 49 peserta Kursus Pengukuhan Islam iaitu Kursus Fiqh Az-Zakat menerima sijil mereka setelah menamatkan kursus yang dikendalikan oleh Unit Kursus, Bahagian Penyebaran Dakwah, Pusat Da'wah Islamiah (PDI).

Majlis penyampaian sijil kepada para peserta kursus disempurnakan oleh Ketua Unit Kursus, Bahagian Penyebaran Dakwah, PDI, Dayangku Haslina binti Pengiran Haji Piut yang

KETUA Unit Kursus, Bahagian Penyebaran Dakwah, Pusat Da'wah Islamiah (PDI), Dayangku Haslina binti Pengiran Haji Piut selaku tetamu kehormat menyampaikan sijil kepada seorang peserta Kursus Fiqh Az-Zakat yang berlangsung di bilik Al-Muhazzib dan bilik Al-Basyir, Bangunan Darul Huda, PDI.

berlangsung di bilik Al-Muhazzib dan Bilik Al-Basyir, Bangunan Darul Huda, PDI, di sini.

Kursus Pengukuhan Islam iaitu Kursus Fiqh Az-Zakat selama empat hari yang bermula 15 hingga 18 April itu bagi pegawai-pegawai kerajaan di Negara Brunei Darussalam.

Kursus tersebut juga merupakan rancangan tahunan bahagian unit berkenaan yang antara lain objektifnya ialah untuk meningkatkan pengetahuan mengenai rukun Islam yang keempat, memberikan kefahaman yang betul mengenai ibadat zakat dan melahirkan kesedaran mengenai kewajipan mengeluarkan zakat.

Antara isi kandungan kursus yang diketengahkan ialah mengenai pengertian zakat, dalil kewajipan zakat, hubungan zakat dengan

sembahyang, zakat dan perhubungan persaudaraan dan jenis-jenis zakat.

Para peserta juga diberikan penerangan dan pemahaman khusus mengenai Zakat Fitrah berdasarkan pengertiannya, hukum, syarat-syarat wajib zakat, kadar zakat, orang yang berhak menerima zakat, waktu mengeluarkan zakat dan zakat fitrah pada diri dan keluarga, zakat harta benda, hikmah mengeluarkan zakat serta pentadbiran dan pelaksanaan zakat di Negara Brunei Darussalam.

Dalam pada itu, PDI berharap dengan adanya kursus sebegini akan dapat memberikan kefahaman kepada para peserta dengan mengulang kaji pengetahuan yang ada serta meningkatkan lagi kefahaman yang sedia ada dengan mengamalkan dan menghayati ajaran Islam dengan penuh yakin serta takwa kepada Allah Subhanahu Wata'ala.

Brunei - Indonesia kukuhkan jalinan bidang keagamaan

Oleh : Abdullah Asgar
Foto : Dk. Nur Hafilah Pg. Osman

TUTONG, Selasa, 23 April. - Hubungan dua hala antara Negara Brunei Darussalam dengan Republik Indonesia tidak hanya terjalin pada peringkat tertinggi tetapi ianya juga dikukuhkan melalui jalinan pada peringkat masjid dan pertubuhan.

Sehubungan itu, Masjid Pengiran Muda Abdul Wakeel Mukim Kiudang mengalu-alukan lawatan silaturahmi rombongan Lembaga Masjid Munzalan Mubarakan dengan kerjasama Mujahidin Madani Televisyen (M2TV) Pontianak, Kalimantan Barat ke negara ini.

Rombongan seramai sepuluh orang itu diketuai oleh Bapak Nur Hasan yang disertai oleh Bapak Uzlah Maulana Muhaimin, seorang dari Mujahidin Madani

Televisyen (M2TV) Pontianak dan tujuh ahli rombongan muslimah Masjid Munzalan Mubarakan.

Imam Masjid Pengiran Muda Abdul Wakeel, Awang Haji Mahari bin Haji Metusin semasa berucap antara lain menjelaskan lawatan ahli rombongan masjid dari Pontianak itu bertujuan untuk mengeratkan hubungan silaturahmi antara jemaah kedua-dua masjid selain bertukar pengalaman mengenai mengimarahkan masjid masing-masing.

Sejarah awal penubuhan Masjid Mukim Kiudang katanya dibina pada tahun 1952 oleh penduduk-penduduk kampung dan diperbaharui lagi dalam tahun 1972 dan Masjid Pengiran Muda Abdul Wakeel menggantikan masjid lama yang siap pembinaan dua tahun lalu.

Antara kegiatan harian yang dijalankan di masjid tersebut termasuklah membaca Ratib Al-Attas, membaca Surah Yaa Siin, mengadakan ceramah dan menjalankan skim pembacaan Al-Qur'an setiap hari Jumaat dan Ahad bagi anak-anak di Mukim Kiudang dan kampung sekitarnya. Sementara itu, dalam uca-

pan balasnya, Bapak Uzlah Maulana Muhaimin antara lain menjelaskan tujuan rombongan untuk mengeratkan hubungan muslimah antara masjid khususnya dan amnya bagi penduduk Islam di negara ini, jelasnya.

Masjid Munzalan Mubarakan pada setiap hari Sabtu mengadakan Majlis Tafsiran

Al-Quran yang mana setiap jemaah masjid diperlukan membawa tafsiran Al-Qur'an dengan mengundang seorang penceramah bagi membaca Al-Qur'an dan tafsirnya yang kemudian disusuli dengan membincangkan isi kandungan dan tafsiran yang telah dibacakan.

Terdahulu dari itu, majlis

dimulakan dengan Sembahyang Fardu Maghrib Berjemaah, membaca Ratib Al-Attas dan bacaan Al-Qur'an dengan tafsirnya sebelum diteruskan dengan Sembahyang Fardu Isyak diikuti dengan persembahan Rawi oleh Kumpulan Muslimah Masjid Pengiran Muda Abdul Wakeel.



LAWATAN diselenggarakan dengan membaca Ratib Al-Attas, membaca Surah Yaa Siin dan beberapa acara keagamaan.



PEMANGKU Pengarah Hal Ehwal Masjid, Kementerian Hal Ehwal Ugama, Awang Haji Abdul Rajid bin Haji Mohammad Salleh (tiga dari kiri) semasa hadir pada Tazkirah Menjelang Peperiksaan (Teknik Mengulang Kaji Pelajaran Yang Berkesan).

BANDAR SERI BEGAWAN, Sabtu, 20 April. - Bagi membantu ahli Kumpulan Belia Masjid khususnya dan para pelajar amnya dalam mempersiapkan diri menghadapi peperiksaan, Jabatan Hal Ehwal Masjid (JHEM), Kementerian Hal Ehwal Ugama (KHEU) melalui Unit Belia, Bahagian Imarah mengadakan Tazkirah Menjelang Peperiksaan (Teknik Mengulang Kaji Pelajaran Yang Berkesan) bagi ahli kumpulan

Tazkirah Menjelang Peperiksaan

Oleh : Dk. Vivy Malessa Pg. Ibrahim
Foto : Mohd. Asri Haji Awang Abas

dan para pelajar tersebut.

Hadir selaku tetamu kehormat pada tazkirah yang berlangsung dalam Masjid Rancangan Perumahan Negara Kampung Perpindahan Lambak Kanan, Berakas, di sini ialah Pemangku Pengarah Hal Ehwal Masjid, KHEU, Awang Haji Abdul Rajid bin Haji Mohammad Salleh.

Juga hadir ialah Pemangku Penolong Pengarah Hal Ehwal Masjid, Awang Mohammad Aliyani bin Ismail, pegawai-pegawai kanan, pegawai dan kakitangan JHEM, Ahli-ahli Jawatan Kuasa Takmir Masjid dan Ahli-ahli Kumpulan Belia Masjid serta penduduk kampung yang tinggal di

sekitarnya.

Majlis bermula dengan bacaan Surah Al Faatihah dipimpin oleh Ketua Imam Masjid Perpindahan Lambak Kanan, Awang Haji Jofri bin Haji Abidin disusuli dengan Acara Tazkirah Menjelang Peperiksaan yang dipengerusikan oleh Pegawai Hal Ehwal Masjid Duli Raja Isteri Pengiran Anak Damit, Awang Haji Abdul Malik bin Haji Jumaat.

Ahli panel tazkirah itu terdiri daripada Pegawai Bahagian Kaunseling dan Kerjaya, Pengiran Hami Osmera bin Pengiran Haji Othman.

Acara diikuti dengan ceramah yang disampaikan oleh penceramah

dari Pusat Da'wah Islamiah, KHEU, Awang Isham bin Haji Ismail.

Ceramah antaranya menyentuh mengenai teknik membantu pelajar mengulangi pelajaran yang berkesan menurut perspektif Islam dan secara psikologi selain membincangkan cara membangkitkan semangat belajar dalam kalangan pelajar terutama mereka yang bermasalah dan lemah dalam pelajaran.

Tazkirah tersebut diharap dapat memberikan *input* yang terbaik dalam mengatasi sebarang permasalahan mengulang kaji pelajaran yang kurang berkesanyang sering dihadapi oleh pelajar, di samping memupuk kesedaran dalam kalangan pelajar tentang peri mustahaknya ilmu pengetahuan demi mempersiapkan diri ke arah individu pelapis yang berwibawa pada masa hadapan.

Cawangan Operasi 'G' JBP anjur kempen derma darah



PENGUASA Kanan Bomba dan Penyelamat, Mohd. Yudieswandi bin Bakar semasa mendermakan darah dalam kempen derma darah sempena Ulang Tahun Penubuhan Jabatan Bomba dan Penyelamat Ke-53 Tahun di Balai Bomba Bangar.

Berita dan Foto : Hezlinawati Haji Abdul Karim

TEMBURONG, Khamis, 18 April. - Jabatan Bomba dan Penyelamat (JBP) merupakan sebuah agensi yang berperanan penting dalam menjaga kesejahteraan dan keselamatan rakyat dan penduduk di negara ini.

Dalam menjangkau usia penubuhannya ke-53 tahun, peranan dan tugas JBP terus berkembang bukan saja merangkumi tugas memadam kebakaran, malahan juga menjurus kepada skop yang lebih meluas dan mencabar.

Salah satu tugas mereka ialah menghulurkan bantuan kepada masyarakat yang memerlukan umpamanya para pesakit yang memerlukan bantuan

derma darah.

Oleh itu sempena Ulang Tahun Penubuhan JBP Ke-53 Tahun Cawangan Operasi 'G' JBP mengadakan kempen derma darah di Balai Bomba Bangar yang juga disertai oleh Penguasa Kanan Bomba dan Penyelamat Mohd. Yudieswandi bin Bakar.

Selain itu, kempen derma darah juga bertujuan bagi membantu Unit Simpanan Tabung Darah, Kementerian

Kesihatan dalam usaha sebagai penyelamat nyawa masyarakat di negara ini yang memerlukan bantuan darah.

Kempen derma darah turut dibukakan kepada para pegawai dan kakitangan di jabatan-jabatan kerajaan, ahli-ahli persatuan-persatuan belia dan badan kebajikan, syarikat-syarikat swasta dan para penduduk di daerah ini.

Antara kelayakan bagi mendermakan darah ialah penderma berusia 18 tahun ke atas dengan berat badan sekurang-kurangnya 50 kilogram serta berbadan sihat.

Tingkatkan kefahaman ajaran Islam

Oleh : Hajah Siti Zuraiyah Haji Sulaiman
Foto : Hernie Suliana Haji Othman

BANDAR SERI BEGAWAN, Isnin, 22 April. - Pusat Da'wah Islamiah (PDI) melalui Unit Belia, Bahagian Penyebaran Dakwah memulakan Kursus Penghayatan Islam bagi para belia yang belum bekerja bermula 22 hingga 27 April 2013.

Lebih 20 belia mengikuti kursus lima hari itu bertempat di Bilik Kuliah Al-Basyir, Tingkat 1 Bangunan Darul Huda PDI, di sini.

Seramai sembilan tenaga pengajar yang akan terlibat pada sepanjang kursus terdiri daripada pegawai-pegawai dari Bahagian Penyebaran Dakwah, PDI dan daripada Bahagian Bimbingan Kaunseling dan Kerjaya, Jabatan Sekolah-Sekolah, Kementerian Pendidikan.

Para belia yang menyertai kursus itu antaranya akan didedahkan dengan sesi 'Ice Breaking' dan Motivasi, Praktikal dan Tasmik Bacaan Sembahyang, Solat termasuk pembelajaran mengenai kehidupan Penuh Makna, Akidah, Keusahawanan Dalam Islam serta kepimpinan hati.

Sebelum kursus dijalankan, satu taklimat telah diadakan bertempat di Bilik Kuliah Mau'izzah disampaikan oleh Ketua Unit Belia, Bahagian Penyebaran Dakwah PDI, Dayang Hajah Zunainah binti Haji Gunong.

Kursus bertujuan untuk



KURSUS Penghayatan Islam bagi para belia belum bekerja dimulakan dengan sesi 'Ice Breaking' disampaikan oleh Kaunselor Sekolah, Dayang Zaimah binti Haji Abdullah dan Dayang Hajah Siti Azizah binti Haji Wahsalfelah.

meningkatkan kefahaman dan penghayatan ajaran agama Islam dalam kalangan belia dengan mengamalkannya sebagai cara hidup yang lengkap selain untuk meningkatkan penyebaran syiar Islam kepada para belia.

Di samping itu, kursus juga untuk memberi peluang kepada para belia yang tidak mempunyai pekerjaan untuk terlibat di dalam aktiviti-aktiviti

keagamaan selain dapat meluaskan skop di dalam aktiviti-aktiviti yang dianjurkan secara menyeluruh kepada semua peringkat belia.

Selain itu, ia juga dihasratkan dapat mencapai objektif dan peranan Unit Belia untuk melahirkan belia yang beriman, berakhlak, berilmu, berupaya, berkemahiran, berdedikasi, berintegriti, berkualiti, produktif, dinamik dan kreatif.

MAKLUMAN

Kursus Pendek Urusan Rumah Tangga dibukakan

JABATAN Pendidikan Teknik (JPT), Kementerian Pendidikan memaklumkan kepada orang ramai bahawa Kursus Pendek Urusan Rumah Tangga telah dibukakan.

Antara kursus yang ditawarkan ialah: Asas Jahitan Manik Baju, Asas Jahitan Sarung Bantal Kusyen, Asas Jahitan Baju Kurung, Asas Jahitan Kain Langsir, Asas Jahitan Sarung Kerusi, Anyaman Manik Perhiasan (membuat beg dan lapik meja), Jahitan Baju Gamis, 'Knitting' (Sulaman menggunakan dua jarum), Seni Gubahan Bunga dan Seni Sulam Kait atau Jahitan Krusye (Crochet stitch).

Tarikh akhir menghantar borang dan pembayaran sehingga 30 April 2013 semasa waktu pejabat.

Sila ambil borang dan membuat pembayaran di Bahagian Pendidikan Lanjutan, Simpang 347, Jalan Pasar Baru Gadong, JPT, Kementerian Pendidikan. Untuk keterangan lebih lanjut hubungi Dayang Alyani binti Haji Ismail di talian : 2422493.

JPT anjur Kursus Pendek Masakan

JABATAN Pendidikan Teknik (JPT), Kementerian Pendidikan memaklumkan bahawa Kursus Pendek Masakan kini dibukakan kepada orang ramai.

Antara jenis masakan yang ditawarkan ialah Kuih Karipap dan Kuih Apam Jepun, Kuih Sau Pau dan Cream Pup, Pelbagai jenis Tart, Kek Roll Tapak Kuda, Kek Roll Almond choco mini, membuat dan menghias Kek Cawan (*cup cake*), Kek Roll Peria, Kek Roll Daun, Kek Roll Legit Gulung Bentuk Segitiga, Kek Roll Roda, Kek Roll Bunga Tulip dan Kek Roll Daun Keladi.

Orang ramai yang berminat, boleh mengambil borang dan membuat pembayaran di Bahagian Pendidikan Lanjutan, Simpang 347, Jalan Pasar Baru Gadong, JPT, Kementerian Pendidikan.

Tarikh pendaftaran tidak lewat pada 30 April 2013. Untuk keterangan lebih lanjut hubungi Dayang Alyani binti Haji Ismail di talian : 2422493.

Peliharalah lidah daripada perkara buruk, mungkar

MARILAH kita meningkatkan ketaqwaan kita kepada Allah Subhanahu Wata'ala dengan penuh keyakinan dan keikhlasan dengan melakukan segala suruhan-Nya dan meninggalkan segala larangan-Nya. Mudah-mudahan kita menjadi insan yang bertaqwa dan beriman serta selamat di dunia dan selamat di akhirat.

Allah Subhanahu Wata'ala mengurniakan nikmat yang banyak yang wajib kita syukuri, dihargai dan dipelihara. Di antara nikmat yang terbesar ialah lidah. Oleh itu kita hendaklah memelihara lidah daripada perkara-perkara buruk atau mungkar, seperti memelihara lidah dari berkata bohong, keji, memfitnah, menghina dan sebagainya. Ingatlah bahawa setiap perkataan yang kita ucapkan akan dipertanggungjawabkan di akhirat kelak. Firman Allah Subhanahu Wata'ala dalam Surah Qaaf ayat 18 tafsirnya:

“Tidak ada sebarang perkataan yang dilafazkan atau perbuatan yang dilakukannya melainkan ada di sisinya malaikat pengawas yang sentiasa sedia menerima dan menulisnya.”

Ayat ini menjelaskan bahawa setiap perkataan yang kita ucapkan akan dicatat oleh malaikat yang sentiasa bersama kita, baik yang kita ucapkan itu adalah perkara kebajikan atau sebaliknya.

Seterusnya di dalam ayat lain, Allah Subhanahu Wata'ala memberikan amaran sebagaimana firman-Nya dalam Surah Ash-Shaff ayat 2 hingga 3 tafsirnya:

“Wahai orang-orang yang beriman! Mengapa

kamu memperkatakan apa yang kamu tidak melakukannya. Amat besar kebenciannya di sisi Allah, kamu memperkatakan sesuatu yang kamu tidak melakukannya.”

Dalam hal menjaga lidah, masyarakat kita sering terlupa dan sering melakukan perkara yang ditegah oleh syariat iaitu memanggil atau memberikan gelaran kepada seseorang dengan panggilan kurang elok atau buruk maknanya. Hal ini telah diperingatkan oleh Allah Subhanahu Wata'ala di dalam firman-Nya dalam Surah Al Hujuraat ayat 11 tafsirnya:

“Dan janganlah pula kamu panggil-memanggil antara satu dengan yang lain dengan gelaran yang buruk. Larangan-larangan yang tersebut menyebabkan orang yang melakukannya menjadi fasiq, maka amatlah buruknya sebutan nama fasiq kepada seseorang sesudah ia beriman. Dan ingatlah, sesiapa yang tidak bertaubat daripada perbuatan fasiqnya maka merekalah orang-orang yang zalim.”

Telah berkata Al-Imam An-Nawawi: Ulama telah bersepakat menghukumkan haram dalam memberikan atau memanggil seseorang dengan panggilan yang buruk, sama ada panggilan itu berpunca dari perangai individu tersebut atau berdasarkan dari bapanya atau ibunya. Apatah lagi apabila gelaran atau panggilan itu melibatkan nisab atau keturunan.

Selain daripada memanggil atau memberikan gelaran kepada seseorang dengan panggilan kurang elok atau buruk maknanya, Islam juga melarang perbuatan mengumpat. Firman Allah

Subhanahu Wata'ala dalam Surah Al Hujuraat ayat 12 tafsirnya:

“Wahai orang-orang yang beriman! Jauhilah kebanyakan dari sangkaan supaya kamu tidak menyangka sangkaan yang dilarang kerana sesungguhnya sebahagian daripada sangkaan itu adalah dosa, dan janganlah kamu mengintip atau mencari-cari kesalahan dan keaiban orang, dan janganlah setengah kamu mengumpat setengahnya yang lain.”

Jelaslah dari ayat tersebut menegah kita dari mengumpat. Mengumpat merupakan satu perbuatan yang mengandungi beberapa perbuatan iaitu memburuk-burukkan orang lain di belakangnya, mencela, mengejek, mengeji dan mengutuk atau menyumpah. Ingatlah akan perumpamaan yang diberikan oleh Allah Subhanahu Wata'ala, bahawa orang yang mengumpat umpama memakan daging saudaranya yang telah mati.

Islam sebagai agama yang syumul ada mengajar bagaimana untuk memelihara lidah dari perkara yang mendatangkan dosa. Antaranya dengan memberikan teguran atau mengajar sesama kita, agar teguran yang diberikan tidak menjejaskan atau menyinggung perasaan mahupun hati orang yang diberikan teguran. Dalam kehidupan kita ini, kita perlu menjaga dua hubungan iaitu *Hablum Minallah* dan *Wa hablum Minan Nas*. Jangan sampai lidah yang mengeluarkan teguran menyebabkan keretakan hubungan, perselisihan apatah lagi menimbulkan dendam dan permusuhan. Firman Allah Subhanahu Wata'ala dalam Surah An-Nahl ayat 125 tafsirnya:

“Serulah ke jalan Tuhanmu wahai Nabi Muhammad dengan hikmat kebijaksanaan dan nasihat pengajaran yang baik dan berdebatlah dengan mereka dengan cara yang terbaik. Sesungguhnya Tuhanmu, Dia yang lebih mengetahui siapa yang sesat daripada jalannya dan Dialah juga yang lebih mengetahui orang-orang yang mendapat petunjuk.”

Rasulullah Sallallahu 'Alaihi Wasallam ada mengajar kepada kita mengenai faedah menjaga lidah iaitu dengan mengeluarkan kata-kata yang baik, sebagaimana sabda Baginda dan sebuah hadis maksudnya:

“Dari Abu Hurairah Radiallahuanhu bahawasanya Rasulullah Sallallahu 'Alaihi Wasallam bersabda: Barangsiapa yang beriman



ISLAM sebagai agama yang syumul ada mengajar bagaimana untuk memelihara lidah dari perkara yang mendatangkan dosa. Antaranya dengan memberikan teguran atau mengajar sesama kita, agar teguran yang diberikan tidak menjejaskan atau menyinggung perasaan mahupun hati orang yang diberikan teguran.

kepada Allah dan hari kemudian, maka hendaklah ia berkata dengan perkataan yang baik atau hendaklah dia diam.”

Imam As-Syafi'e menyatakan: Makna hadis ini ialah apabila seseorang hendak berkata hendaklah ia berfikir. Bila ternyata tidak ada bahaya atasnya (perkataan yang akan diucapkan itu) maka berkatalah. Tetapi bilamana ternyata sebaliknya, maka diamlah.

Oleh yang demikian wahai kaum Muslimin yang dirahmati Allah sekalian, marilah kita muhasabah diri pada sisa usia yang masih ada ini, agar kita dapat berusaha dalam menjaga setiap pertuturan kita. Sama-samalah kita berdoa semoga Allah Subhanahu Wata'ala melindungi kita dari melafazkan kata-kata yang boleh mendatangkan dosa. Amin Ya Rabbal'alamin.

Allah Subhanahu Wata'ala berfirman dalam Surah Yaa Siin ayat 65 tafsirnya:

“Pada hari itu Kami mengunci mulut mereka, dan tangan mereka memberitahu Kami kesalahan masing-masing dan kaki mereka pula menjadi saksi tentang apa yang mereka telah usahakan.”

ALLAH Subhanahu Wata'ala mengurniakan nikmat yang banyak yang wajib kita syukuri, dihargai dan dipelihara. Di antara nikmat yang terbesar ialah lidah. Oleh itu kita hendaklah memelihara lidah daripada perkara-perkara buruk atau mungkar, seperti memelihara lidah dari berkata bohong, keji, memfitnah, menghina dan sebagainya. Ingatlah bahawa setiap perkataan yang kita ucapkan akan dipertanggungjawabkan di akhirat kelak.

وقت سمبهيغ داعيره بروني موارا دان تمبوروغ ، امساك ، شوروق دان ضحي

وقت سمبهيغ ، امساك ، شوروق دان ضحي بائي داعيره بروني موارا دري هاري سبتو 27 افريل 2013 برسامان دغن 16 جمادالآخر 1434 هيغك كهاري جمعة 3 مي 2013 برسامان 22 جمادالآخر 1434 اداله سقرت دباوه اين:

مسيحي افريل	هاري	هجريه جمادالآخر	امساك	صبح	شوروق	ضحى	ظهر	عصر	مغرب	عشاء
27	سبتو	16	4.40	4.50	6.09	6.33	12.20	3.35	6.27	7.38
28	احد	17	4.40	4.50	6.09	6.33	12.19	3.35	6.27	7.38
29	اثنين	18	4.40	4.50	6.09	6.33	12.19	3.35	6.27	7.38
30	ثلاث	19	4.39	4.49	6.09	6.32	12.19	3.36	6.27	7.38
1مي	رابو	20	4.39	4.49	6.08	6.32	12.19	3.36	6.27	7.38
2	خميس	21	4.39	4.49	6.08	6.32	12.19	3.36	6.27	7.38
3	جمعة	22	4.38	4.48	6.08	6.32	12.19	3.37	6.27	7.38

وقت 2 سمبهيغ بائي داعيره توتوغ دتمبه ساتو مينيت دان داعيره بلايت دتمبه تيگ مينيت دان سمبهيغ فرض جمعة دسلورود نكارا بروني دارالسلام

دمولاي دري فوكول 12.45 تغه هاري

Mantapkan akidah mengikut ajaran Ahli Sunnah Waljamaah

Berita dan Foto: Dk. Hajah Saidah Pg. Haji Omaralli

LUMUT, Rabu, 24 April. - Isu akidah sedikit sebanyak telah menggoncang kesejahteraan amalan beragama yang berlangsung dalam bentuk kesederhanaan di Negara Brunei Darussalam dengan kemunculan fahaman-fahaman baru yang bercanggah dengan pegangan Ahli Sunnah Waljamaah.

Fahaman-fahaman seperti fahaman Bahai, Al-Arqam, Batiniyyah, Terekat Abdul Razak, Al-Ma'unah, Silat Lintau, Ajaran Saihoni bin Tasipan dan Terekat Al-Mu-



PENOLONG Ra'es merangkap Pengarah Pusat Pengkajian Kefahaman Ahli Sunnah Waljamaah, Kolej Universiti Perguruan Ugama Sultan Bolkuah, Dr. Haji Norarfan bin Haji Zainal semasa membentangkan kertas kerjanya.

farridiyyah, malah ada juga golongan melabelkan diri mereka sebagai Ahli Sunnah Waljamaah, manakala ulama-ulama lain yang tidak bersefahaman dengan fahaman mereka dilabel sebagai pembawa virus bidaah, walhal ajaran yang dipertikalkan itu hanyalah masalah *furu'* yang mana perkara yang dihukum bidaah itu juga sebenarnya mempunyai asas dalam syarak.

Penolong Ra'es merangkap Pengarah Pusat Pengkajian Kefahaman Ahli Sunnah Waljamaah, Kolej Universiti Perguruan Ugama Seri Begawan (KUPU SB), Dr. Haji Norarfan bin Haji Zainal mendedahkan perkara tersebut ketika membentangkan kertas kerja 'Isu dan Cabaran Di Negara Brunei Darussalam' semasa Majlis Ilmu bertajuk 'Pengkukuhan Akidah', berlangsung di Masjid Zainab, di sini.

Antara perisian kertas kerja yang dibentangkan meliputi cabaran akidah masa kini, ciri-ciri ajaran yang pernah tersebar di Negara Brunei Darussalam dan Ahli Sunnah Waljama'ah.

Dr. Haji Norarfan berkata cabaran lain yang dihadapi Negara Brunei Darussalam dan negara-negara lain di rantau ini

termasuk perkembangan Syi'ah yang dilihat semakin aktif berkembang di rantau ini dan juga kemunculan pemikiran liberal yang berselindung di sebalik jenama 'Islam' dan juga Jaringan Islam Liberal (JIL) dan juga Sister in Islam dan sebagainya.

Aliran-aliran atau gerakan-gerakan pemikiran tersebut, jelas Dr. Haji Norarfan, ibarat api dalam sekam yang boleh mengancam negara dan menyebabkan umat Islam berpecah dan bergaduh semasa sendiri jika tidak dibendung oleh pihak berkuasa.

Penolong Ra'es KUPU SB juga menyatakan mereka itu seperti musuh dalam selimut, sukar dikenal pasti kerana ajaran yang mereka bawa pada kebiasaannya bercampur aduk dengan yang sah dan yang batil serta mereka juga hadir di majlis-majlis keagamaan, bersolat di masjid atau di surau, mengajak kepada kebaikan, menzahirkan diri sebagai orang warak.

Hadir selaku tetamu kehormat majlis ialah Pengarah Pentadbiran Kementerian Hal Ehwal Ugama, Awang Haji Zulkifli bin Panglima Asgar Dato Paduka Haji Abdullah dan dihadiri sama oleh kira-kira 300 orang termasuk Ahli Mesyuarat Negara, Yang Berhormat Awang Haji Shafiee bin Ahmad; Ketua Kampung



PENGARAH Pentadbiran Kementerian Hal Ehwal Ugama, Awang Haji Zulkifli bin Panglima Asgar Dato Paduka Haji Abdullah (tiga dari kanan) hadir selaku tetamu kehormat majlis.

Lumut I, para jemaah masjid, penduduk Mukim Liang Lumut dan pelajar-pelajar Tahun 7 Sekolah Menengah Lumut.

Sementara itu, Pegawai Hal Ehwal Masjid Kawasan Dua, selaku Pengerusi Bersama majlis tersebut, Awang Aminorddin bin Haji Md. Yusoff mengingatkan dalam menjalankan ibadat kita juga mesti menguatkan keimanan, keyakinan dan kepercayaan kepada Allah Subhanahu Wata'ala sebagai Tuhan Yang Maha Esa dan berhak disembah.

Beliau menambah melalui

majlis seumpama itu, kita akan dapat menambahkan lagi ilmu dan memantapkan lagi akidah mengikut ajaran Ahli Sunnah Waljamaah. Beliau seterusnya berharap para hadirin akan dapat menimba ilmu tentang akidah daripada pembentangan kertas kerja yang berpengalaman di dalam menangani isu akidah di negara ini.

Majlis tersebut merupakan aktiviti takmir tahunan Masjid Zainab yang dikelolakan bersama oleh seluruh Ahli Jawatankuasa Takmir dan Muslimah masjid tersebut dengan kerjasama Pejabat Hal Ehwal Masjid

Daerah Belait bertujuan untuk memberikan kefahaman dan kesedaran tentang konsep Islam sebagai cara hidup yang lengkap dan sempurna.

Selain itu, majlis bertujuan untuk meningkatkan keimanan dan kesedaran serta ketakwaan masyarakat Islam di negara ini tentang penghayatan beragama dalam kehidupan, di samping memberi bimbingan mengenai akidah yang betul daripada pengaruh-pengaruh dan fahaman yang bertentangan dengan akidah Islam yang sebenar.

Mohon keberkatan hadapi peperiksaan akhir



SEBAHAGIAN mahasiswa Kolej Universiti Perguruan Ugama Seri Begawan (KUPU SB) hadir dalam Majlis Solat Sunat Hajat.

BANDAR SERI BEGAWAN, Khamis, 25 April. - Kolej Universiti Perguruan Ugama Seri Begawan (KUPU SB) mengadakan Majlis Solat Sunat Hajat bagi mahasiswa yang menghadapi peperiksaan akhir Semester II yang dijadualkan berjalan selama dua minggu, bermula 6 Mei 2013 hingga 19 Mei 2013.

Perkuliahan mahasiswa KUPU SB yang berakhir pada minggu ini dan pada minggu hadapan, selama satu minggu, iaitu bermula dari 29 April 2013 hingga 5 Mei 2013 adalah minggu ulang kaji.

Majlis Solat Sunat Hajat ini diadakan pada setiap kali menjelang peperiksaan akhir semester bertempat di Masjid Duli Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah, Kampung Tamoi.

Persediaan peperiksaan sangat wajar dititikberatkan bagi setiap mahasiswa yang merangkumi persediaan dari segi fizikal seperti penjagaan

kesihatan, pemakanan dan pengurusan tidur.

Badan yang sihat menjadikan otak lebih efektif dalam setiap urusan, manakala persediaan rohani juga penting dan tidak boleh diabaikan.

Dengan cara memantapkan rohani, ia adalah satu cara terbaik bagi menenangkan debaran hati sewaktu peperiksaan,



CERAMAH motivasi disampaikan oleh Pensyarah Ilmu Teras, KUPU SB, Ustaz Dr. Haji Harapandi Dahri Syahrum.

sebagaimana firman Allah Subhanahu Wata'ala dalam Surah Ar-Ra'd ayat 28 yang mafhumnya: "*Ketahuilah hanya dengan mengingati Allah, hati akan menjadi tenang.*"

Di samping Solat Sunat Hajat, mahasiswa juga mengadakan Solat Sunat Taubat, membaca Surah Yaa Siin dan ceramah motivasi disampaikan oleh Pensyarah Ilmu Teras, KUPU SB, Ustaz Dr. Haji Harapandi Dahri Syahrum.

Beliau menegaskan solat-solat sunat yang dilakukan bukan bertujuan semata-mata hanya untuk lulus peperiksaan, tetapi hendaklah dilakukan kerana Allah.

Mahasiswa diingatkan agar mentaati Allah dengan mengerjakan perintah Allah dan Rasul-Nya, mentaati kedua ibu bapa kerana reda Allah pada seorang anak terletak pada reda ibu bapanya selama apa yang diperintahkan tidak melanggar syariat Islam, menghormati guru dan akhirnya tawakal kepada Allah setelah berusaha.

KUPU SB sertai pertandingan debat terbuka

BANDAR SERI BEGAWAN. - Bahagian Hal Ehwal Pelajar, Kolej Universiti Perguruan Ugama Seri Begawan (KUPU SB) menyertai Pertandingan Debat Terbuka Bumi Kenyalang anjuran Universiti Teknologi MARA, Kuching Sarawak yang diadakan pada 24 hingga 29 April 2013.

KUPU SB menghantar tiga pasukan masing-masing bagi debat bahasa Melayu dan Inggeris serta pidato bahasa Inggeris.

Berpandukan Firman Allah dalam Surah Al Maa'idah ayat 2 yang bermaksud, "*Dan bertolong-tolonglah kamu pada jalan kebaikan dan ketakwaan dan janganlah bertolong-tolo-*

ngan pada perkara dosa dan permusuhan."

Penyertaan ini memberi peluang dan pendedahan kepada para pelajar untuk mengutarakan idea dan fakta bernas mengenai isu semasa untuk dibahaskan secara menyeluruh.

Ia juga dapat menjadi landasan dalam meninjau dan mengenal pasti sejauh mana kemampuan pelajar dalam membahaskan hal berkaitan selain meningkatkan kemahiran berkomunikasi dalam kalangan pelajar.

Selain itu, penyertaan ini juga diharap akan dapat melahirkan pendebat yang berkualiti serta berkemampuan tinggi dalam kalangan pelajar Institusi Pendidikan

Tinggi (IPT), di samping menjalin rangkaian hubungan antara institusi-institusi pendidikan tinggi serantau.

Dalam pertandingan bertemakan 'Untuk Esok, Suara Hari Ini'. KUPU SB menghantar sepuluh pelajar terdiri daripada empat pelajar dalam Pasukan Debat Bahasa Melayu, empat pelajar dalam Pasukan Debat Bahasa Inggeris dan dua pelajar dalam Pasukan Pidato Bahasa Inggeris.

Rombongan ini disertai oleh dua pegawai pengiring iaitu Timbalan Dekan Pelajar KUPU SB, Awang Kharhan bin Haji Jait, dan Pensyarah Pusat Bahasa, Dayang Hajah Falilnesa binti Mohammad Arfan.

Jualan produk perikanan pada 3 - 5 Mei 2013

BANDAR SERI BEGAWAN, Khamis, 25 April. - Jabatan Perikanan, Kementerian Perindustrian dan Sumber-Sumber Utama mengalu-alukan orang ramai untuk berkunjung ke Penjualan Hasil-hasil Produk Perikanan 2013 yang akan diadakan di Kompleks Pendaratan Ikan Muara selama tiga hari.

Penjualan yang akan diadakan pada 3 Mei 2013 hingga 5 Mei 2013 itu bermula dari pukul 8.00 pagi hingga 5.00 petang kecuali hari Jumaat bermula dari pukul 8.00 pagi hingga 11.00 pagi dan disambung semula bermula pukul 2.00 petang hingga 5.00 petang.

Para pengunjung akan berpeluang membeli

produk-produk perikanan dengan harga yang lebih rendah daripada harga biasa.

Pelbagai hasil produk perikanan yang segar dan diproses dijual termasuk ikan, udang, sotong dan juga ketam yang dijual oleh pengusaha sektor tangkapan.

Sementara itu, ikan selongsong dan ikan keli juga akan dijual oleh pengusaha industri akuakultur.

Pengusaha-pengusaha dalam sektor pemprosesan pula akan menjual produk-produk daripada hasil perikanan seperti ikan liking, keropok, ikan bakar, belacan dan lain-lain.



IKLAN JAWATAN-JAWATAN KOSONG DALAM PERKHIDMATAN AWAM
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

PENGIKLANAN JAWATAN MENURUT PERATURAN 38(B)
DARIPADA PERATURAN-PERATURAN PEGAWAI-PEGAWAI KERAJAAN (LANTIKAN-LANTIKAN DAN KENAIKAN PANGKAT),
AKTA SURUHANJAYA PERKHIDMATAN AWAM

IKLAN ADALAH KHUSUS BAGI PEMOHON DARI KALANGAN PEGAWAI DAN KAKITANGAN YANG SEDANG BERKHIDMAT
DALAM PERKHIDMATAN AWAM, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

IKLAN MENURUT PERATURAN 38(b) IAITU KHUSUS BAGI PEMOHON DARI KALANGAN PEGAWAI DAN KAKITANGAN YANG SEDANG BERKHIDMAT
DI KEMENTERIAN ATAU JABATAN DI MANA KEKOSONGAN JAWATAN DIKLANKAN

PERATURAN 38 (b)

Syarat-Syarat Am :

- PEMOHON adalah dipelawa daripada Pegawai dan Kakitangan yang sedang berkhidmat di Kementerian atau Jabatan di mana kekosongan jawatan diiklankan sahaja.
- Pemohon terdiri daripada Rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam.
- Pemohon mempunyai pengetahuan keramian agama Islam, adat istiadat, kebudayaan, perkembangan sosial, ekonomi dan politik Negara Brunei Darussalam.
- Bersedia untuk bertugas bila-bila masa di luar waktu bekerja biasa atau bekerja secara bergilir-gilir (*shift*) atau semasa cuti awam dan juga hendaklah bersedia untuk bertugas di mana-mana sahaja di Negara Brunei Darussalam.
- Cara permohonan - Rujuk di ruang **PEMBERITAHUAN**.

1. PENERBIT KANAN
JABATAN RADIO TELEVISYEN BRUNEI
JABATAN PERDANA MENTERI
B.2 EB.3 (\$2,270 - \$4,240 SEBULAN)
KEKOSONGAN : DUA (2)

KELAYAKAN MINIMUM:

- Ijazah Sarjana Muda atau sebanding dalam bidang *Business / Design and Advertising / Film and Television / Media Production / International Relations / Politics / Education / Social Science / Tourism / Ekonomi / Undang-Undang / Sejarah* atau bidang bersesuaian.
- Mempunyai laporan penilaian prestasi di tahap sekurang-kurangnya **SANGAT BAIK** bagi tempoh 3 tahun kebelakangan atau disepanjang perkhidmatannya bagi yang belum mencapai tempoh perkhidmatan selama 3 tahun.

SYARAT-SYARAT LAIN

- Fasih bertutur dan menulis dalam Bahasa Melayu dan Bahasa Inggeris.
- Boleh membuat kertas kerja dengan menggunakan peralatan komputer atau mempunyai pengetahuan asas menggunakan perisian *Microsoft Office*.
- Hendaklah mempunyai kebolehan dalam menulis skrip televisyen / radio / berita, hal ehwal semasa dan sukan.
- Mempunyai pengalaman dalam bidang tugas yang berkaitan adalah keutamaan.
- Mempunyai pengalaman yang luas dalam menerbitkan rancangan-rancangan televisyen / radio / berita, hal ehwal semasa dan sukan atau dalam bidang yang bersesuaian yang disiarkan samada secara langsung atau pun rakaman.
- Hendaklah mempunyai minat dan pengetahuan dalam hal ehwal awam dan semasa.
- Memahami konsep Negara Melayu Islam Beraja termasuk ciri-ciri adat istiadat dan protokol Negara Brunei Darussalam.
- Memahami misi dan dasar Jabatan dalam pembangunan negara.
- Mempunyai daya usaha dan kreativiti yang tinggi bagi memenuhi citarasa penonton / pendengar.
- Mempunyai keyakinan diri yang tinggi, kreatif dan

- pro-aktif dalam mengolah penerbitan.
- Mempunyai kreativiti yang tinggi ke arah menghasilkan penerbitan yang berkualiti.
- Mempunyai sifat kepimpinan yang baik di samping menjadi pembimbing atau mentor kepada pegawai / kakitangan yang berkenaan.
- Berkebolehan dalam merancang sumber tenaga manusia dengan teliti dan menilai penggunaan sumber tenaga manusia tersebut dengan tepat dan berkesan.
- Berkebolehan dalam mengawal perbelanjaan dengan menghasilkan produktiviti yang tinggi dan menepati kehendak dan matlamat Jabatan.
- Berkebolehan bekerja dalam satu pasukan sebagai Ketua Unit.
- Boleh membuat keputusan secara bijaksana dengan segera dalam proses penerbitan rancangan.
- Berkeupayaan bekerja dengan cepat dan teliti dalam suasana tegang.
- Berkebolehan dan mampu merancang perkembangan dan kemajuan masa depan Unit di bawah pentadbirannya dan mempunyai wawasan untuk mencapai matlamat Jabatan.

PERINGATAN:

- Bagi iklan jawatan bilangan **1** adalah dipelawa daripada Pegawai dan Kakitangan yang sedang berkhidmat di **Jabatan Radio Televisyen Brunei**.
- Tarikh Iklan: **27 April, 2013**.
- Tarikh Tutup Permohonan: **11 Mei, 2013**.
- Tempat Menghantar Borang Permohonan:
PENGARAH RADIO TELEVISYEN BRUNEI,
JABATAN RADIO TELEVISYEN BRUNEI,
JABATAN PERDANA MENTERI,
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.
- Bagi keterangan lanjut, sila rujuk Surat Pemberitahuan Pejabat Suruhanjaya Perkhidmatan Awam **BILANGAN IKLAN: 26/2013**.

2. PEGAWAI PEPERIKSAAN
JABATAN PEPERIKSAAN
KEMENTERIAN PENDIDIKAN
G.12 (\$2,300 - \$2,660 SEBULAN)
KEKOSONGAN : SATU (1)

KELAYAKAN MINIMUM :

- i) Ijazah Sarjana Muda atau sebanding dalam bidang bersesuaian.
- ATAU
- ii) Sedang berkhidmat di Kementerian Pendidikan dalam jawatan bersesuaian tidak kurang dari 15 tahun atau sebagai Penolong Pegawai Peperiksaan dalam tanggagaji G.5 tidak kurang dari 10 tahun.
- Diploma / Sijil Pendidikan / Sijil Perguruan.
- Pernah mengikuti kursus/kursus penempatan mengenai dengan pentadbiran dan pengurusan peperiksaan di Lembaga Peperiksaan di luar negeri adalah keutamaan.
- Mempunyai pengalaman dalam kerja-kerja urusan peperiksaan.
- Berkebolehan bertutur dan menulis dalam Bahasa Melayu dan Bahasa Inggeris dengan baik.
- Mempunyai laporan penilaian prestasi di tahap **SANGAT BAIK** bagi tempoh 3 tahun kebelakangan atau disepanjang perkhidmatannya bagi yang belum mencapai tempoh perkhidmatan selama 3 tahun.

PERINGATAN:

- Bagi iklan jawatan bilangan **2** adalah dipelawa daripada Pegawai dan Kakitangan yang sedang berkhidmat di **semua Jabatan di bawah Kementerian Pendidikan**.
- Tarikh Iklan: **27 April, 2013**.
- Tarikh Tutup Permohonan: **25 Mei, 2013**.
- Tempat Menghantar Borang Permohonan:
PENGARAH PENTADBIRAN DAN PERKHIDMATAN-
PERKHIDMATAN, JABATAN PENTADBIRAN DAN
PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN,
KEMENTERIAN PENDIDIKAN,
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.
- Bagi keterangan lanjut, sila rujuk Surat Pemberitahuan Pejabat Suruhanjaya Perkhidmatan Awam **BILANGAN IKLAN: 27/2013**.

PEMBERITAHUAN :

- Penggunaan Borang SPA/2**
 - Semua permohonan hendaklah dengan mengisikan borang SPA/2. Salinan sijil-sijil, surat-surat akuan dan yang berkenaan hendaklah disertakan.
 - Semua pemohon dikehendaki mengisikan **SATU (1) Borang SPA/2** khusus untuk **SATU (1) jawatan sahaja**.
 - Pemohon yang memohon lebih dari satu (1) jawatan dikehendaki untuk mengisikan borang SPA/2 mengikut jumlah jawatan yang dipohonkan.
 - Borang SPA/2 boleh didapati di Pejabat Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Negara Brunei Darussalam dan dikembalikan ke tempat penghantaran borang permohonan yang disebutkan bersama-sama dengan salinan sijil-sijil, surat-surat akuan yang lengkap dan diakui sah.
 - Sebarang pertanyaan mengenai penggunaan borang SPA/2, sila hubungi kaunter Bahagian Pengambilan, Pejabat Suruhanjaya Perkhidmatan Awam di nombor talian **2381961** sambungan **588 & 574**.
- Semua kelulusan, sijil-sijil kecakapan, peperiksaan yang dikendalikan oleh badan-badan profesional yang dihadapkan bersama borang permohonan hendaklah **diiktiraf** oleh Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam.
- Mempunyai laporan penilaian prestasi ditahap sekurang-kurangnya **SANGAT BAIK** bagi tempoh 3 tahun kebelakangan atau disepanjang perkhidmatannya bagi yang belum mencapai tempoh perkhidmatan selama 3 tahun.
- Semua permohonan hendaklah lengkap dan dihadapkan tidak lewat dari tarikh tutup iklan. Borang permohonan yang diterima setelah tarikh tutup iklan tidak dilayan.
- Bilangan kekosongan adalah betul semasa dicetak. Walau bagaimanapun, pemohon-pemohon boleh mendapatkan maklumat lanjut mengenai sebarang perubahan bilangan kekosongan dalam tempoh iklan dibukakan melalui cara berikut:
 - Menelefon 2381961 sambungan 530/537/521 atau 2383455 (Bahagian Iklan);
 - Melihat Papan kenyataan Tingkat I, Pejabat Suruhanjaya Perkhidmatan Awam;
 - Melayari laman web rasmi Pejabat Suruhanjaya Perkhidmatan Awam (Iklan Jawatan Kosong) iaitu:
Website: <http://www.spa.gov.bn/>



JABATAN BANDARAN KUALA BELAIT DAN SERIA KEMENTERIAN HAL EHWAL DALAM NEGERI

- Keterangan Projek :**
PENAMBAHBAIKAN
BEREK-BEREK KERAJAAN
DI BAWAH KAWALAN JABATAN
BANDARAN KUALA BELAIT DAN
SERIA SECARA BERFASA, FASA I
DIBUKAKAN kepada
pemborong-pemborong yang berdaftar
di dalam Kelas II sahaja dalam
Kategori 4(a).
Bilangan Tawaran :
BBS/P.KHAS/PBKJBKBS/2013-2014
- Keterangan Projek :**
THREE (3) YEARS TERM
CONTRACT MAINTENANCE AND SER-
VICING AIR CONDITIONING UNIT FOR
MUNICIPAL BUILDING
DIBUKAKAN kepada pemborong-
pemborong yang berdaftar di dalam Kelas I
dan II sahaja dalam
Kategori 5(j).
Bilangan Tawaran : BBS/TCAC/2013-2014
- Keterangan Projek :**

- THREE (3) YEARS TERM**
CONTRACT RUBBISH
COLLECTION IN SERIA
MUNICIPAL AREA
DIBUKAKAN kepada pemborong-
pemborong yang berdaftar dengan
Kementerian Pembangunan Negara Brunei
Darussalam
Bilangan Tawaran :
BBS/1/RCSMA/2013-2016
- Keterangan Projek :**
THREE (3) YEARS TERM
CONTRACT MAINTENANCE OF PUBLIC
TOILET,
MUNICIPAL KUALA BELAIT
DAN SERIA
DIBUKAKAN kepada pemborong-
pemborong yang berdaftar
di dalam Kelas I dan II sahaja
dalam Kategori 4(a).
Bilangan Tawaran : BBS/TCPT/2013-2014
- Syarat-Syarat Tawaran :**
1. TAWARAN hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran kepada alamat Pengerusi

Lembaga Tawaran Kecil Hal EHWAL Dalam Negeri, Negara Brunei Darussalam tidak lewat dari **jam 2.00 petang, hari Selasa 30 April 2013**.

- Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa dialamat yang telah ditetapkan tidak akan dilayan.
- Tawaran-tawaran mestilah dihadapkan dalam sampul surat yang rapi (sealed) dengan menyatakan tajuk projek yang berkenaan tanpa menyatakan nama penawar dan dihantar kepada alamat di para satu menurut arahan yang dinyatakan dalam Dokumen Tawaran.
- Borang dan dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah dilihat dan diperolehi dari :
Bahagian Projek
Aras 2, Jabatan Bandaran
Kuala Belait dan Seria
Jalan Mckerron Kuala Belait
Negara Brunei Darussalam.
- Yuran dokumen adalah dikehendaki sebanyak B\$ 50.00 (Ringgit Brunei Lima Puluh Sahaja) bagi tiap-tiap tawaran dan hendaklah dijelaskan di Jabatan Bandaran Kuala Belait dan Seria Jalan Mckerron Kuala Belait, Negara Brunei Darussalam semasa waktu bekerja seperti berikut:
Pada Hari Isnin hingga Hari Khamis dari jam 8.00 pagi hingga 12.00 tengah hari dan dari jam 2.00 petang hingga 3.00 petang. Pada Hari Sabtu

dari jam 8.00 pagi hingga 10.00 pagi dan tutup pada hari Jumaat, Hari Ahad dan Hari-hari kelepasan.

- Sebelum dokumen-dokumen tawaran dikeluarkan, setiap Pemborong dikehendaki menghadapkan Sijil Pendaftaran yang menunjukkan bahawa Pemborong adalah yang berdaftar di Kementerian Pembangunan dalam kelas yang ditetapkan dan dikehendaki membayar Dokumen Tawaran seperti kadar yang ditetapkan diiklan tawaran.
- Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan.
- Pihak Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak akan terikat untuk menerima sebarang tawaran yang lebih murah atau seumpamanya.
- Tarikh Akhir Mengambil Dokumen Tawaran pada : 29 April 2013 (Rabu), Tarikh Tutup: 30 April 2013 (Selasa) dan dialamatkan kepada:**
Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil
Bangunan Kementerian Hal EHWAL
Dalam Negeri
Tingkat 1, Jalan James Pearce
Bandar Seri Begawan
Negara Brunei Darussalam BS8610



UNIVERSITI
BRUNEI DARUSSALAM

Pemohon-Pemohon terdiri dari rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam adalah dipelawa untuk memohon jawatan berikut:-

JAWATAN : PENOLONG PEGAWAI PERPUSTAKAAN TINGKAT I
TANGGAGAJI : C.3-4 EB.5 (\$1990 - \$2970 SEBULAN)
KEKOSONGAN : 1 ORANG

SYARAT-SYARAT KELAYAKAN

a. i) Mempunyai Higher National Diploma (HND) atau kelulusan yang diiktiraf sebanding dengannya dalam bidang Sains Perpustakaan atau bidang yang bersesuaian yang diiktiraf oleh Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam.

Mempunyai kelulusan yang bersesuaian yang lebih tinggi adalah merupakan satu kelebihan.

ATAU

ii) Telah berkhidmat dalam perkhidmatan Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam sebagai Penolong Pegawai Perpustakaan Tingkat II dalam tanggagaji C.1 selama tidak kurang dari 5 tahun dan telah ditetapkan dalam jawatan.

b. Pegawai yang sedang berkhidmat dengan Kerajaan mestilah mempunyai laporan Penilaian Prestasi di tahap yang **SANGAT BAIK** bagi tempoh 3 tahun kebelakangan.

TUGAS DAN TANGGUNGJAWAB

- Bertanggungjawab kepada Pegawai Perpustakaan.
- Membantu kerja-kerja perpustakaan dalam cawangan tertentu.
- Menyusun dan menyebarkan maklumat dengan penggunaan Sistem Teknologi Maklumat.
- Terlibat secara langsung dalam perkembangan koleksi.
- Mengkatalogkan, mengkelas dan mengindeks bahan-bahan perpustakaan.
- Memilih bahan-bahan perpustakaan untuk dipesan.

MENGHADAPKAN BORANG PERMOHONAN

Borang P3 serta keterangan lanjut boleh diperolehi di Bahagian Pentadbiran, Universiti Brunei Darussalam, Negara Brunei Darussalam. Borang-borang permohonan yang telah diisi dengan lengkap beserta dengan salinan sijil-sijil dan dokumen yang berkenaan hendaklah dikembalikan **tidak lewat pada hari Sabtu, 11 Mei 2013** ke alamat berikut:

**PENDAFTAR & SETIAUSAHA
UNIVERSITI BRUNEI DARUSSALAM
JALAN TUNGKU LINK, GADONG BE1410,
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.
(UP: BAHAGIAN PENTADBIRAN)**

Bagi pemohon-pemohon yang terdiri daripada pegawai yang sedang berkhidmat dengan Kerajaan hendaklah menghantar permohonan melalui Ketua Jabatannya dan Ketua Jabatan itu hendaklah menyertakan bersama-sama dengan permohonan tersebut **SATU LAPORAN SULIT DAN PRESTASI BAGI TEMPOH 3 TAHUN KEBELAKANGAN (SEKURANG-KURANGNYA SANGAT BAIK) SERTA SATU SALINAN REKOD PERKHIDMATAN YANG LENGKAP.**

Hanya pemohon-pemohon yang **disenaraipendek (shortlisted)** sahaja akan dihubungi bagi urusan temuduga.



KEMENTERIAN PERTAHANAN

**KEMENTERIAN
PERTAHANAN**

MINDEF/DFA/2013/K/014

**"PEMBELIAN PERALATAN
DAN KELENGKAPAN
PERGIAN TERMASUK :
'INSTALLATION' DAN
'COMMISSIONING'"**

**Bayaran Tawaran: \$100.00
(tidak dikembalikan)**

Syarat-Syarat Tawaran :

TAWARAN-TAWARAN hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran, Lembaga Tawaran Kecil, Kementerian Pertahanan, Blok C, Jabatanarah Kewangan dan Perolehan, Bolklah Garison BB3510, Negara Brunei Darussalam, **tidak lewat jam 2.00 petang, hari Selasa, 21 Mei 2013.** Dokumen-dokumen tawaran boleh diperolehi dari Unit Kaunter Perkhidmatan Pelanggan (Blok D), Jabatanarah Kewangan dan Perolehan Kementerian Pertahanan semasa hari-hari bekerja (Isnin hingga Jumaat).

Bayaran tawaran, 'Tender Fee' dan 'Dokumen Fee' hendaklah dibayar di Bahagian Kewangan Jabatanarah Kewangan dan Perolehan, Blok D, Bangunan Baru, Bolklah Garison BB3510, Negara Brunei Darussalam.

**Waktu bagi menerima
bayaran:-**

Isnin - Khamis :

8.00 pagi - 3.00 petang

Jumaat :

8.00 pagi - 10.30 pagi

2.00 petang - 3.00 petang

Pembekal adalah dikehendaki membayar semua Yuran Dokumen dan Bayaran Tawaran

seperti yang diiklankan. Yuran Tawaran adalah dikehendaki dan tidak akan dikembalikan kepada setiap pemborong sama ada yang berjaya atau yang tidak berjaya setelah menghantar tawaran yang jujur (bona-fide-tender). Kadar Yuran Tawaran adalah seperti yang ditetapkan dalam iklan tawaran.

Kerajaan tidak terikat untuk menerima sebarang tawaran yang paling rendah.

Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan. Tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan akan dikira sebagai tawaran tidak jujur (non-bona-fide-tender). Kadar yuran tawaran adalah seperti yang ditetapkan dalam iklan tawaran.

Salinan Sijil Pendaftaran Perniagaan hendaklah disertakan bersama dengan menyenaraikan butir-butir Syarikat berkenaan seperti nama, nombor kad pengenalan atau nombor pasport pemilik.

Penawar yang menolak atau membatalkan tawaran atau kontrak setelah kebenaran tawaran diperolehi atau setelah tutup tawaran akan dikenakan denda selaras dengan peraturan dan garis panduan yang diberikan oleh Lembaga Tawaran Negara.

Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat biasa dan hendaklah ditutup rapi. Pada bahagian atas sebelah kiri sampul surat, hendaklah dinyatakan rujukan dan tajuk tawaran dan catatan tarikh tutup tawaran itu.

Iklan-iklan tawaran bolehlah dilihat melalui laman web : **http://www.mindef.gov.bn**



INSTITUT TEKNOLOGI BRUNEI

INSTITUT TEKNOLOGI BRUNEI

INSTITUT TEKNOLOGI BRUNEI sukacita mempelawa pemohon-pemohon yang berminat dan memenuhi syarat-syarat kelayakan seperti di bawah bagi mengisiskan satu (1) jawatan kosong di Institut Teknologi Brunei.

1. PENYELENGGARA STOR TINGKAT KHAS

JAWATAN : PENYELENGGARA STOR TINGKAT KHAS

BAHAGIAN : III

TANGGAGAJI : C.2 EB.3 (\$1,450.00 - \$2,270 SEBULAN)

KEKOSONGAN : 1 ORANG

Syarat-Sarat Kelayakan

- Mestilah terdiri dari rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam.
- Mempunyai pengetahuan tentang keramaian Agama Islam, Adat Istiadat Negara, Adat Resam dan Kebudayaan Orang-Orang Melayu Brunei dan Perkembangan Sosial, Ekonomi dan Politik Negara

Brunei Darussalam.

KELAYAKAN MINIMUM

3. a. BDTVEC/BTEC Sijil Tertinggi Kebangsaan (HNC) atau sebanding dalam bidang Pembelian dan Perbekalan / Pengajian Perniagaan / Pentadbiran / Pengurusan Perakaunan atau bidang yang bersesuaian.

ATAU

b. Sedang berkhidmat dengan Kerajaan dalam jawatan Penyelenggara Stor Tingkat 1 tidak kurang dari 5 tahun dan telah ditetapkan dalam jawatan.

ATAU

Pernah berkhidmat sebagai anggota Angkatan Bersenjata Diraja Brunei dan berpangkat sekurang-kurangnya Pegawai Waran I atau anggota Polis Diraja Brunei serta mempunyai pengalaman dalam hal ehwal penyelenggaraan stor dan mempunyai rekod prestasi bersih dalam kerjayanya.

4. Mempunyai pengalaman dan kebolehan dalam bidang Ilmu Simpan Kira dan / atau Perakaunan dan / atau dalam Pengurusan Stor / Kakitangan dan / atau pembelian alat-alat adalah kelebihan.

5. Pegawai yang sedang berkhidmat dalam perkhidmatan Kerajaan Kebawah Duli Yang

Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam mestilah mempunyai Laporan Penilaian Prestasi di tahap **SANGAT BAIK** bagi tempoh 3 tahun kebelakangan. Mempunyai Laporan Penilaian Prestasi di tahap **CEMERLANG** dan mendapat sokongan yang kuat dari Setiausaha Tetap atau Ketua Jabatan adalah merupakan satu kelebihan.

TUGAS DAN TANGGUNGJAWAB

- Menyelaras hal ehwal penerimaan, penyimpanan, pengeluaran dan pemeliharaan barang-barang dengan sempurna.
- Menyediakan dan memastikan semua rekod / akaun / ledger / buku stok sentiasa dikemaskinikan / teratur mengikut dasar / peraturan / sistem yang berkuatkuasa masa kini.
- Menyelia / mengurus perancangan pembelian barang-barang mengikut permohonan / paras stok yang diperlukan.
- Menyediakan pesanan permohonan barang atau bagi penambahan stok.
- Melaksanakan pemeriksaan stok dan memastikan stok mencukupi dan terkawal.
- Menyediakan laporan / nyata hal ehwal kawalan stok, pemeriksaan stok, pelupusan / hapus kira terhadap barang-barang stor.
- Melaksanakan lain-lain tugas yang di-

arahkan oleh Bendahari.

MENGHADAPKAN BORANG PERMOHONAN:

Permohonan yang lengkap diisi berserta dengan kurikulum vitae (C.V.) dan salinan sijil hendaklah dihantar kepada:

Yang Mulia

**Pendaftar dan Setiausaha
Institut Teknologi Brunei**

**Jalan Tungku Link, Gadong BE1410
BRUNEI DARUSSALAM**

Atau hantarkan melalui email ke:
pjkam.admin@itb.edu.bn

Borang permohonan boleh didapati di Bahagian Pentadbiran ITB atau melayari laman web **www.itb.edu.bn**.

Tarikh tutup bagi menghantar permohonan ialah pada: **27 Mei 2013**

Bagi pemohon-pemohon yang terdiri daripada Pegawai yang sedang berkhidmat dengan Kerajaan hendaklah menghantar permohonan melalui Ketua Jabatannya dan Ketua Jabatan itu hendaklah menyertakan bersama satu Laporan Sulit dan Penilaian Prestasi 3 tahun kebelakangan (sekurang-kurangnya **SANGAT BAIK**) serta salinan Rekod Perkhidmatan yang lengkap dan diakui sah.


**JABATAN KERJA RAYA
 KEMENTERIAN PEMBANGUNAN**

JABATAN KERJA RAYA
 KEMENTERIAN PEMBANGUNAN

DIBUKAKAN KEPADA
 PEMBORONG-PEMBORONG
 YANG BERDAFTAR DALAM KELAS :
 IV & V DI BAWAH
 KATEGORI KA01 SAHAJA
 TARIKH TERAKHIR MENGAMBIL
 DOKUMEN TAWARAN :
 HARI SELASA, 7 Mei 2013
 TARIKH TUTUP TAWARAN :
 Hari Selasa 21 Mei 2013,
 (Jam : 2.00 petang)
 BIL : JKR/DBSTUT 004/2013
 NAMA PROJEK :
 KERJA-KERJA MENINGKATKAN
 DAN MEMBAIKPULIH RANGKAIAN
 JALAN SEDIADA (JALAN UTAMA,
 JALAN PENGHUBUNG & PERSIMPAN-
 NGAN JALAN) DI TUTONG -
 KAWASAN PEKAN TUTONG
 PROJEK : 2013/TUT/K26210-01
 Yuran Tawaran : \$500.00
 (TIDAK DIKEMBALIKAN)

DIBUKAKAN KEPADA
 PEMBORONG-PEMBORONG
 YANG BERDAFTAR DALAM KELAS :
 IV & V DI BAWAH
 KATEGORI KA01 SAHAJA
 TARIKH TERAKHIR MENGAMBIL
 DOKUMEN TAWARAN :
 (SELASA), 7 Mei 2013
 TARIKH TUTUP TAWARAN :
 Hari Selasa 21 Mei 2013,
 (Jam : 2.00 petang)
 BIL : JKR/DBSTUT 005/2013
 NAMA PROJEK :
 KERJA-KERJA MENINGKATKAN
 DAN MEMBAIKPULIH RANGKAIAN
 JALAN SEDIADA (JALAN UTAMA, JA-
 LAN PENGHUBUNG & PERSIMPAN-
 NGAN JALAN) DI TUTONG - DI KA-
 WASAN JALAN SUNGAI BESAR DAN
 JALAN PENGIRAN AHMAD

PROJEK : 2013/TUT/K26210-02
 Yuran Tawaran : \$500.00
 (TIDAK DIKEMBALIKAN)

DIBUKAKAN KEPADA
 PEMBORONG-PEMBORONG
 YANG BERDAFTAR DALAM KELAS :
 IV, V & VI DI BAWAH
 KATEGORI KA01 SAHAJA
 TARIKH TERAKHIR MENGAMBIL
 DOKUMEN TAWARAN :
 (SELASA), 7 Mei 2013
 TARIKH TUTUP TAWARAN :
 Hari Selasa 21 Mei 2013,
 (Jam : 2.00 petang)
 BIL : JKR/DBSTUT 007/2013
 NAMA PROJEK :
 KERJA-KERJA MENINGKATKAN
 DAN MENAikkan PARAS JALAN
 KEATAS RANGKAIAN JALAN PENDA-
 LAMAN SEDIADA I.E JALAN UTAMA
 TERMASUK PERSIMPANGAN JALAN
 (KAWASAN MUDA BANJIR) BAGI JA-
 LAN LONG MAYAN-MERANGKING.
 PROJEK : 2013/TUT/K26210-01
 Yuran Tawaran : \$500.00
 (TIDAK DIKEMBALIKAN)

DIBUKAKAN KEPADA
 PEMBORONG-PEMBORONG
 YANG BERDAFTAR DALAM KELAS :
 IV & V DI BAWAH
 KATEGORI KA01 SAHAJA
 TARIKH TERAKHIR MENGAMBIL
 DOKUMEN TAWARAN :
 (SELASA), 7 Mei 2013
 TARIKH TUTUP TAWARAN :
 Hari Selasa 21 Mei 2013,
 (Jam : 2.00 petang)
 BIL : JKR/DBSTUT 008/2013
 NAMA PROJEK :
 KERJA-KERJA MENINGKATKAN
 DAN MENAikkan PARAS JALAN
 KEATAS RANGKAIAN JALAN PENDA-
 LAMAN SEDIADA I.E JALAN UTAMA
 TERMASUK PERSIMPANGAN JALAN

(KAWASAN MUDA BANJIR) BAGI
 JALAN LONG MAYAN-MERANGKING
 - BUKIT.

PROJEK : 2013/TUT/K26210-02
 Yuran Tawaran : \$500.00
 (TIDAK DIKEMBALIKAN)

DIBUKAKAN KEPADA
 PEMBORONG-PEMBORONG
 YANG BERDAFTAR DALAM KELAS :
 IV, V & VI DI BAWAH
 KATEGORI KA01 SAHAJA
 TARIKH TERAKHIR MENGAMBIL
 DOKUMEN TAWARAN :
 (SELASA), 7 Mei 2013
 TARIKH TUTUP TAWARAN :
 Hari Selasa 21 Mei 2013,
 (Jam : 2.00 petang)
 BIL : JKR/DBSTUT 009/2013
 NAMA PROJEK :
 KERJA-KERJA MENINGKATKAN
 DAN MENAikkan PARAS JALAN
 KEATAS RANGKAIAN JALAN PENDA-
 LAMAN SEDIADA I.E JALAN UTAMA
 TERMASUK PERSIMPANGAN JALAN
 (KAWASAN MUDA BANJIR) BAGI
 JALAN MELABOI, KAMPUNG BUKIT.
 PROJEK : 2013/TUT/K26210-03
 Yuran Tawaran : \$500.00
 (TIDAK DIKEMBALIKAN)

DIBUKAKAN KEPADA
 PEMBORONG-PEMBORONG
 YANG BERDAFTAR DALAM KELAS :
 III, IV & VI DI BAWAH
 KATEGORI KA01 SAHAJA
 TARIKH TERAKHIR MENGAMBIL
 DOKUMEN TAWARAN :
 (SELASA), 7 Mei 2013
 TARIKH TUTUP TAWARAN :
 Hari Selasa 21 Mei 2013,
 (Jam : 2.00 petang)
 BIL : JKR/DBSTUT 010/2013
 NAMA PROJEK :
 KERJA-KERJA SALIRAN DAN
 BERBAGAI KERJA-KERJA PENGURA-
 NGAN DAN PENCEGAHAN BANJIR
 BAGI DAERAH TUTONG -
 PEMBINAAN KALBAT
 PROJEK : 2013/TUT/K26212-01

Yuran Tawaran : \$100.00
 (TIDAK DIKEMBALIKAN)

Syarat-Syarat Tawaran :
 TAWARAN-TAWARAN hendaklah
 dimasukkan ke dalam Peti Tawaran,
 Lembaga Tawaran Kecil, Tingkat Bawah,
 Kementerian Pembangunan, Berakas
 BB3510, Negara Brunei Darussalam
 (kecuali) lain daripada alamat yang dinyatakan
 dalam iklan atau dokumen tawaran.
 Tawaran-tawaran yang diterima lewat
 daripada tarikh dan masa yang telah
 ditetapkan tidak akan dilayan.
 Tawaran-tawaran mestilah dihadapkan
 dalam sampul surat yang rapi (sealed) dengan
 menyatakan tajuk projek yang berkenaan tanpa
 menyatakan nama penawar dan dihantar
 kepada alamat yang dinyatakan dalam
 dokumen tawaran.

Dokumen-dokumen tawaran bolehlah
 dilihat dan diperolehi dari Unit Pembahagian
 Dokumen, Tingkat Bawah, Ibu Pejabat
 Jabatan Kerja Raya, Lapangan Terbang
 Lama, Jalan Berakas, Bandar Seri Be-
 gawan, Negara Brunei Darussalam.
 Dokumen tawaran yang dikeluarkan oleh Ja-
 batan Kerja Raya, Kuala Belait (bilangan
 tawaran yang dimulai dengan huruf
 ("JKR/DBSKB ...") bolehlah dilihat dan di-
 perolehi dari Unit Kontrak, Jabatan Kerja Raya,
 Kuala Belait, Negara Brunei Darussalam.

Yuran tawaran tidak akan dikembalikan
 kepada mana juga kontraktor sama ada berjaya
 atau tidak kecuali kerja-kerja yang ditawarkan
 dibatalkan.

Sebelum dokumen-dokumen tawaran
 dikeluarkan, setiap pemborong dikehendaki
 membawa sijil pendaftaran kontraktor dan
 pembekal yang menunjukkan bahawa
 pemborong adalah yang berdaftar di
 Kementerian Pembangunan dalam kelas yang
 ditetapkan dan dikehendaki membayar yuran
 tawaran.

Tawaran-tawaran mestilah dihadapkan
 dengan menggunakan borang-borang tawaran
 yang telah disediakan.

Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia
 Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang
 Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak
 akan semestinya menerima tawaran-tawaran
 yang terendah atau lain-lain tawaran.


DI DALAM MAHKAMAH PEGAWAI WARIS KUALA BELAIT

SURAT KUASA PUSAKA NO.
 KB/LA/NO. 08/2013

BAHAWA permohonan kepada Mahkamah
 ini telah diperbuat oleh ZAINAL ARIFIN BIN
 HAJI MINOR ABSAH kerana minta Surat Kuasa
 kepada harta pusaka yang dipunyai oleh HAJI
 MINOR ABSAH BIN ABDUL SAMAD yang
 telah meninggal dunia di dalam NEGARA
 BRUNEI DARUSSALAM dengan sebab iaitu si
 pemohon ialah ANAK kepada si mati.

Oleh itu kenyataan diberi bahawa permohonan ini
 akan didengarkan di MAHKAMAH KUALA
 BELAIT pada 2 MEI 2013 pada 9.00 pagi.

Orang-orang yang berhak di dalam harta pusaka si
 mati itu dikehendaki hadir dan menyaksikan per-
 bicaraan itu pada waktu dan tempat yang tersebut di
 atas.

Sesiapa yang berhajat hendak membantah
 permohonan itu bolehlah menghantar surat bantahan
 kepada MAHKAMAH PEGAWAI WARIS,
 KUALA BELAIT sebelum tarikh yang tersebut di
 atas.

Tarikh : 20 APRIL 2013

SURAT KUASA PUSAKA NO.
 KB/LA/NO. 09/2013

BAHAWA permohonan kepada Mahkamah
 ini telah diperbuat oleh MASBON BINTI HAJI
 JAINI kerana minta Surat Kuasa kepada harta
 pusaka yang dipunyai oleh ABD JAMAN
 BIN YUSOF yang telah meninggal dunia di dalam
 NEGARA BRUNEI DARUSSALAM dengan sebab
 iaitu si pemohon ialah BALU kepada si mati.

Oleh itu kenyataan diberi bahawa permohonan ini
 akan didengarkan di MAHKAMAH KUALA
 BELAIT pada 2 MEI 2013 pada 9.00 pagi.

Orang-orang yang berhak di dalam harta pusaka si
 mati itu dikehendaki hadir dan menyaksikan per-
 bicaraan itu pada waktu dan tempat yang tersebut di
 atas.

Sesiapa yang berhajat hendak membantah
 permohonan itu bolehlah menghantar surat bantahan
 kepada MAHKAMAH PEGAWAI WARIS,
 KUALA BELAIT sebelum tarikh yang tersebut di
 atas.

Tarikh : 20 APRIL 2013

SURAT KUASA PUSAKA NO.
 KB/LA/NO. 10/2013

BAHAWA permohonan kepada Mahkamah
 ini telah diperbuat oleh HAJAH NORSHAH BINTI
 HAJI MOHD NOOR kerana minta Surat Kuasa
 kepada harta pusaka yang dipunyai oleh HAJI
 ZAINI BIN SIMPOL yang telah meninggal dunia
 di dalam NEGARA BRUNEI DARUSSALAM de-
 ngan sebab iaitu si pemohon ialah BALU kepada si
 mati.

Oleh itu kenyataan diberi bahawa permohonan ini
 akan didengarkan di MAHKAMAH KUALA
 BELAIT pada 2 MEI 2013 pada 9.00 pagi.

Orang-orang yang berhak di dalam harta pusaka si
 mati itu dikehendaki hadir dan menyaksikan per-
 bicaraan itu pada waktu dan tempat yang tersebut di
 atas.

Sesiapa yang berhajat hendak membantah
 permohonan itu bolehlah menghantar surat bantahan
 kepada MAHKAMAH PEGAWAI WARIS,
 KUALA BELAIT sebelum tarikh yang tersebut di
 atas.

Tarikh : 20 APRIL 2013

SURAT KUASA PUSAKA NO.
 KB/LA/NO. 11/2013

BAHAWA permohonan kepada Mahkamah ini telah
 diperbuat oleh KADIZAH BINTI ALI kerana
 minta Surat Kuasa kepada harta pusaka yang di-
 punyai oleh SELAMAT BIN ROSLI yang telah
 meninggal dunia di dalam NEGARA BRUNEI
 DARUSSALAM dengan sebab iaitu si pemohon
 ialah BALU kepada si mati.

Oleh itu kenyataan diberi bahawa permohonan ini
 akan didengarkan di MAHKAMAH KUALA
 BELAIT pada 02HB MEI 2013 pada 9.00 pagi.

Orang-orang yang berhak di dalam harta pusaka si
 mati itu dikehendaki hadir dan menyaksikan per-
 bicaraan itu pada waktu dan tempat yang tersebut di
 atas.

Sesiapa yang berhajat hendak membantah
 permohonan itu bolehlah menghantar surat bantahan
 kepada MAHKAMAH PEGAWAI WARIS,
 KUALA BELAIT sebelum tarikh yang tersebut di
 atas.

Tarikh : 20 APRIL 2013

SURAT KUASA PUSAKA NO.
 KB/LA/NO. 12/2013

BAHAWA permohonan kepada Mahkamah
 ini telah diperbuat oleh SAMSAH BINTI ARIS
 kerana minta Surat Kuasa kepada harta pusaka yang
 dipunyai oleh MUHAMAD HAFIZ BIN ARIFIN
 yang telah meninggal dunia di dalam NEGARA
 BRUNEI DARUSSALAM dengan sebab iaitu si
 pemohon ialah IBU kepada si mati.

Oleh itu kenyataan diberi bahawa permohonan ini
 akan didengarkan di MAHKAMAH KUALA
 BELAIT pada 2 MEI 2013 pada 9.00 pagi.

Orang-orang yang berhak di dalam harta pusaka si
 mati itu dikehendaki hadir dan menyaksikan per-
 bicaraan itu pada waktu dan tempat yang tersebut di
 atas.

Sesiapa yang berhajat hendak membantah
 permohonan itu bolehlah menghantar surat bantahan
 kepada MAHKAMAH PEGAWAI WARIS,
 KUALA BELAIT sebelum tarikh yang tersebut di
 atas.

Tarikh : 20 APRIL 2013

SURAT KUASA PUSAKA NO.
 KB/LA/NO. 14/2013

BAHAWA permohonan kepada Mahkamah
 ini telah diperbuat oleh HJ ZAININ@PG HJ
 ZAINI BIN PG DATO HJ ABAS kerana minta
 Surat Kuasa kepada harta pusaka yang dipunyai oleh
 DAYANGKU HAJAH FATIMAH BINTI
 PENGIRAN HAJI ZAINI yang telah meninggal
 dunia di dalam NEGARA BRUNEI DARUSSA-
 LAM dengan sebab iaitu si pemohon ialah AYAH
 kepada si mati.

Oleh itu kenyataan diberi bahawa permohonan ini
 akan didengarkan di MAHKAMAH KUALA
 BELAIT pada 2 MEI 2013 pada 9.00 pagi.

Orang-orang yang berhak di dalam harta pusaka si
 mati itu dikehendaki hadir dan menyaksikan per-
 bicaraan itu pada waktu dan tempat yang tersebut di
 atas.

Sesiapa yang berhajat hendak membantah
 permohonan itu bolehlah menghantar surat bantahan
 kepada MAHKAMAH PEGAWAI WARIS,
 KUALA BELAIT sebelum tarikh yang tersebut di
 atas.

Tarikh : 20 APRIL 2013

SURAT KUASA PUSAKA NO.
 KB/LA/NO. 15/2013

BAHAWA permohonan kepada Mahkamah
 ini telah diperbuat oleh HAJAH NOOR
 KHADIJAH BINTI MOHD ALI RASHID @
 ONTONG kerana minta Surat Kuasa kepada harta
 pusaka yang dipunyai oleh MUHAMAD EMRAN
 BIN ABDUL RAZAK @ EMRAN ANAK LAI
 yang telah meninggal dunia di dalam NEGARA
 BRUNEI DARUSSALAM dengan sebab iaitu si
 pemohon ialah IBU kepada si mati.

Oleh itu kenyataan diberi bahawa permohonan ini
 akan didengarkan di MAHKAMAH KUALA
 BELAIT pada 2 MEI 2013 pada 9.00 pagi.

Orang-orang yang berhak di dalam harta pusaka si
 mati itu dikehendaki hadir dan menyaksikan per-
 bicaraan itu pada waktu dan tempat yang tersebut di
 atas.

Sesiapa yang berhajat hendak membantah
 permohonan itu bolehlah menghantar surat bantahan
 kepada MAHKAMAH PEGAWAI WARIS,
 KUALA BELAIT sebelum tarikh yang tersebut di
 atas.

Tarikh : 20 APRIL 2013

SURAT KUASA PUSAKA NO.
 KB/LA/NO. 16/2013

BAHAWA permohonan kepada Mahkamah
 ini telah diperbuat oleh 1) ANGKASAN ANAK
 JAWA 2) RANTING ANAK JAWA kerana minta
 Surat Kuasa kepada harta pusaka yang dipunyai oleh
 JAWA ANAK GALAYAN yang telah meninggal
 dunia di dalam NEGARA BRUNEI DARUSSA-
 LAM dengan sebab iaitu si pemohon ialah
 ANAK-ANAK kepada si mati.

Oleh itu kenyataan diberi bahawa permohonan ini
 akan didengarkan di MAHKAMAH KUALA
 BELAIT pada 2 MEI 2013 pada 9.00 pagi.

Orang-orang yang berhak di dalam harta pusaka si
 mati itu dikehendaki hadir dan menyaksikan per-
 bicaraan itu pada waktu dan tempat yang tersebut di
 atas.

Sesiapa yang berhajat hendak membantah
 permohonan itu bolehlah menghantar surat bantahan
 kepada MAHKAMAH PEGAWAI WARIS,
 KUALA BELAIT sebelum tarikh yang tersebut di
 atas.

Tarikh : 20 APRIL 2013

Timbalan Pegawai Waris
 Kuala Belait
 Negara Brunei Darussalam



**JABATAN BANDARAN BANDAR SERI BEGAWAN
KEMENTERIAN HAL EHWAL DALAM NEGERI**

**LEMBAGA BANDARAN
BANDAR SERI BEGAWAN
KEMENTERIAN HAL EHWAL
DALAM NEGERI**

KENYATAAN TAWARAN

**BILANGAN TAWARAN :
MB/PRO/T/03/2013**

**TAJUK : RENOVATION WORKS AT
5TH FLOOR
BANGUNAN PUSAT KOMERSIAL
DAN
PERDAGANGAN BUMI PUTERA
PHASE 1
JALAN CATOR
BANDAR SERI BEGAWAN
TARIKH MULA : 28 APRIL 2013,
JAM 9.00 PAGI
PENGAMBILAN DOKUMEN
TARIKH AKHIR : 8 MEI 2013, JAM
2.00 PETANG**

**PENGAMBILAN DOKUMEN
TARIKH TUTUP TAWARAN : SELASA,
14 MEI 2013 (Sebelum jam 2.00 petang)**

Syarat-Syarat tawaran :

1. Tawaran-tawaran adalah dipelawa kepada Syarikat-syarikat yang mempunyai Sijil Kelas II atau III sahaja yang berdaftar dengan Kementerian Pembangunan.
2. Yuran Tawaran adalah B\$30.00 (Tiga Puluh Ringgit Sahaja) secara tunai bagi setiap satu Dokumen Tawaran dan Pentadbiran (tidak dikembalikan).
3. Sebelum mendapatkan dokumen tawaran, penender-penender dikehendaki membuat pembayaran yuran dokumen tawaran terlebih dahulu di Bahagian Kewangan Jabatan Bandaran, Bandar Seri Begawan, Tingkat 3, Bangunan Jabatan Bandaran, Jalan Kumbang Pasang.
4. Sebelum membuat sebarang pembayaran, penender-penender hendaklah mendapatkan

maklumat bagi kerja-kerja yang di tawarkan di Pengurusan Projek, Tingkat 5 Bangunan Pusat Komersial Dan Perdagangan Bumi Putera, Jalan Cator.

5. Dokumen tawaran bolehlah di dapati di Pengurusan Projek, Tingkat 5 Bangunan Pusat Komersial Dan Perdagangan Bumi Putera Jalan Cator.

6. Tawaran yang lengkap hendaklah dihidangkan dalam sampul surat yang tertutup (sealed) tanpa sebarang tanda pengenalan pengirim diluar sampul surat itu kecuali ditulis dengan :

**TAJUK :
RENOVATION WORKS AT 5TH
FLOOR
BANGUNAN PUSAT KOMERSIAL
DAN
PERDAGANGAN BUMI PUTERA
PHASE 1
JALAN CATOR
BANDAR SERI BEGAWAN**

**BILANGAN TAWARAN :
MB/PRO/T/02/2013**

**TARIKH TUTUP TAWARAN : SELASA,
14 MEI 2013 (Jam 2.00 petang)**

7. Tawaran tersebut hendaklah dimasukkan kedalam peti tawaran dan dialamatkan seperti di bawah :

**PENGERUSI LEMBAGA TAWARAN
KECIL
KEMENTERIAN HAL EHWAL
DALAM NEGERI,
TINGKAT 1, BANGUNAN KEMENTERIAN
HAL EHWAL DALAM NEGERI
JALAN JAMES PEARCE
BANDAR SERI BEGAWAN BS 8610
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM**

Tidak lewat hari Selasa, 14 Mei 2013

(sebelum Jam 2.00 petang)
8. Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang telah ditetapkan tidak akan dilayan.
9. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak terikat untuk menerima sebarang tawaran sama ada yang paling rendah atau lain-lain tawaran.

KENYATAAN TAWARAN

**BILANGAN TAWARAN :
MB/PRO/T/02/2013**

**TAJUK :
REDEVELOPMENT OF BLOCK C
GERAI MAKAN JALAN RESIDENCY
BANDAR SERI BEGAWAN
TARIKH MULA : 28 APRIL 2013, JAM
9.00 PAGI
PENGAMBILAN DOKUMEN
TARIKH AKHIR : 8 MEI 2013, JAM
2.00 PETANG**

**PENGAMBILAN DOKUMEN
TARIKH TUTUP TAWARAN : SELASA,
14 MEI 2013 (Sebelum jam 2.00 petang)**

Syarat-Syarat tawaran :

1. Tawaran-tawaran adalah dipelawa kepada Syarikat-syarikat yang mempunyai Sijil Kelas II atau III sahaja yang berdaftar dengan Kementerian Pembangunan.
2. Yuran Tawaran adalah B\$30.00 (Tiga Puluh Ringgit Sahaja) secara tunai bagi setiap satu Dokumen Tawaran dan Pentadbiran (tidak dikembalikan).
3. Sebelum mendapatkan dokumen tawaran, penender-penender dikehendaki membuat pembayaran yuran dokumen tawaran terlebih dahulu di Bahagian Kewangan Jabatan Bandaran, Bandar Seri Begawan, Tingkat 3, Bangunan Jabatan Bandaran, Jalan Kumbang Pasang.
4. Sebelum membuat sebarang pembayaran, penender-penender hendaklah mendapatkan maklumat bagi kerja-kerja yang di tawarkan di Pengurusan Projek, Tingkat 5 Bangunan Pusat Komersial Dan Perdagangan Bumi Pu-

tera, Jalan Cator.
5. Dokumen tawaran bolehlah di dapati di Pengurusan Projek, Tingkat 5 Bangunan Pusat Komersial Dan Perdagangan Bumi Putera Jalan Cator.
6. Tawaran yang lengkap hendaklah dihidangkan dalam sampul surat yang tertutup (sealed) tanpa sebarang tanda pengenalan pengirim diluar sampul surat itu kecuali ditulis dengan :

**TAJUK : REDEVELOPMENT OF
BLOCK C
GERAI MAKAN JALAN RESIDENCY
BANDAR SERI BEGAWAN**

**BILANGAN TAWARAN :
MB/PRO/T/02/2013**

**TARIKH TUTUP TAWARAN : SELASA,
14 MEI 2013 (jam 2.00 petang)**

7. Tawaran tersebut hendaklah dimasukkan kedalam peti tawaran dan dialamatkan seperti di bawah :

**PENGERUSI LEMBAGA TAWARAN
KECIL
KEMENTERIAN HAL EHWAL
DALAM NEGERI,
TINGKAT 1, BANGUNAN KEMENTERIAN
HAL EHWAL DALAM NEGERI
JALAN JAMES PEARCE
BANDAR SERI BEGAWAN BS 8610
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM**

**Tidak lewat hari Selasa, 14 Mei 2013
(sebelum jam 2.00 petang)**

8. Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang telah ditetapkan tidak akan dilayan.
9. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak terikat untuk menerima sebarang tawaran sama ada yang paling rendah atau lain-lain tawaran.



**PUSAT PEMBANGUNAN KEUSAHAWANAN
KEMENTERIAN PERINDUSTRIAN DAN SUMBER- SUMBER-UTAMA**

**PUSAT PEMBANGUNAN
KEUSAHAWANAN
KEMENTERIAN PERINDUSTRIAN
DAN SUMBER-
SUMBER UTAMA**

**BILANGAN TAWARAN:
KPSU/EDC/LTK/01/2013
TAJUK TAWARAN: MEMBAIK PULIH
PERUMAHAN KERAJAAN
MENEMPATKAN KAKITANGAN
PUSAT PEMBANGUNAN KEUSAHA-
WANAN (BANGLO KELAS B/C/F,
FLAT F/C DAN PERUMAHAN
KELAS G)**

TARIKH TUTUP TAWARAN:

**21 MEI 2013
HARI: SELASA JAM: 2.00 PETANG
TARIKH TALIMAT: 11 MEI 2013
HARI: SABTU JAM: 9.30 PAGI
TEMPAT: PUSAT PEMBANGUNAN
KEUSAHAWANAN, KM33, KG.
SINAUT, JALAN TUTONG, TB1741
TARIKH TUTUP MENGAMBIL
BORANG: 5 MEI 2013**

**Dibuka kepada Pemborong-Pemborong
dalam kelas I dan II dalam kategori BO I
sahaja yang berdaftar dengan
Kementerian Pembangunan.**

1. Tawaran-tawaran hendaklah dihidangkan kepada alamat berikut:-

**Pengerusi,
Jawatan Kuasa Lembaga Tawaran Kecil
Kementerian Perindustrian dan
Sumber-Sumber Utama
Tingkat Bawah, Bangunan Kementerian
Perindustrian dan Sumber-Sumber
Utama Jalan Menteri Besar BB3910
Negara Brunei Darussalam**

2. Tawaran-Tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.
3. Tawaran-tawaran hendaklah dalam sampul surat yang bertutup dan pada bahagian atas sebelah kiri sampul surat hendaklah ditulis dengan bilangan / tajuk tawaran dan tarikh tutup sahaja tanpa menunjukkan identiti Syarikat / Pembekal.
4. Dokumen-Dokumen dan borang-borang tawaran serta keterangan lanjut bolehlah

diperolehi dari Pusat Pembangunan Keusahawanan, Kementerian Perindustrian dan Sumber-Sumber Utama, KM 33, Kampung Sinaut, Jalan Tutong TB1741, Negara Brunei Darussalam.

5. Harga Dokumen tawaran akan dikenakan sebanyak B\$75.00 (tidak dikembalikan) bagi setiap tawaran pada waktu berkerja:-

**Hari Isnin hingga Khamis:
8.00 pagi - 11.30 pagi**

1.30 petang - 3.00 petang

Hari Sabtu 8.00 pagi - 10.00 pagi

6. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak terikat untuk menerima tawaran yang paling rendah.

7. Salinan Sijil Pendaftaran Perniagaan dan salinan Kad Pengenalan hendaklah disertakan bersama.



**JABATAN LAUT
KEMENTERIAN PERHUBUNGAN**

**JABATAN LAUT
KEMENTERIAN PERHUBUNGAN
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM**

**PEMBERITAHUAN TAWARAN:
JL/1/2013**

1. TAWARAN-TAWARAN adalah dipelawa bagi "To Supply, Install and Commissioning of Two Units X Band Marine Radar".
2. Dokumen tawaran bolehlah diperolehi pada waktu bekerja iaitu hari Isnin hingga hari Khamis dari jam 8.00 pagi hingga 11.00 pagi dan 1.30 petang hingga 3.00 petang dan Hari Sabtu dari jam 8.00 pagi hingga 10.00 pagi di PEJABAT LAUT (BAHAGIAN PENTADBIRAN & KEWANGAN) JABATAN LAUT, KEMENTERIAN PERHUBUNGAN, JALAN SERASA MUARA BT1728, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen berkenaan bolehlah diambil

pada 25 April 2013 hingga 18 Mei 2013.
3. Yuran Dokumen berjumlah \$30.00. (Tidak dikembalikan)

4. Dokumen yang lengkap hendaklah dihidangkan didalam sampul surat yang tertutup rapi (sealed) tanpa menyatakan nama penender yang bertanda "TENDER TO SUPPLY, INSTALL AND COMMISSIONING OF TWO UNITS X BAND MARINE RADAR" - JL/1/2013 di bahagian atas sebelah kiri dan dihantar kepada alamat berikut:

**PENGERUSI
LEMBAGA TAWARAN KECIL
KEMENTERIAN PERHUBUNGAN
JALAN MENTERI BESAR
BANDAR SERI BEGAWAN, BB3910
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM**

5. Semua tawaran hendaklah sampai ke alamat yang dinyatakan tidak lewat pada hari Selasa, 21 Mei 2013, jam 2.00 petang.



**JABATAN PERKHIDMATAN ELEKTRIK
JABATAN PERDANA MENTERI**

**JABATAN PERKHIDMATAN
ELEKTRIK
JABATAN PERDANA MENTERI**

**Bilangan Tawaran : JPE /LTK / BP /
008 / 2013**

**Tajuk Tawaran :
SUPPLY AND DELIVERY OF
12,000HOURS SPARES FOR DE#9 FOR
BELINGUS POWER STATION,
TEMBURONG
Tarikh Tutup: 21 Mei 2013
Yuran Tawaran : B\$50.00
(Tidak dikembalikan)**

**Bilangan Tawaran : JPE /LTK / BP /
017 / 2013**

**Tajuk Tawaran :
SUPPLY AND DELIVERY OF
12,000RUNNING HOURS SERVICING
SPARES PARTS FOR DE#8 K6
ENGINE FOR TEMBURONG POWER
STATION.
Tarikh Tutup: 21 Mei 2013
Yuran Tawaran : B\$50.00**

**(Tidak dikembalikan)
Tempat Tutup:
"PETI TAWARAN"**

**Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil,
Jabatan Perdana Menteri,
Block 2-D, Jalan Ong Sum Ping, Level 1,
Bandar Seri Begawan BS8610
Negara Brunei Darussalam**

**Kelayakan:
PEMBEKAL YANG BERDAFTAR DENGAN
KEMENTERIAN PEMBANGUNAN
BAGI KATEGORI P01 ATAU P05
DALAM KELAS I KE ATAS**

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut boleh diperolehi di Kaunter Unit Pendaftaran Bahagian Perdagangan, Tingkat Satu (1), Jabatan Perkhidmatan Elektrik, Jabatan Perdana Menteri.

**Perhatian:-
Sila bawa salinan Sijil Pendaftaran di
Kementerian Pembangunan semasa
mengambil dokumen di Kaunter Unit Pen-
daftar Bahagian Perdagangan, Tingkat
Satu (1) Jabatan Perkhidmatan Elektrik.**



TARIKH temu duga tersebut akan diadakan pada **22 April 2013 hingga 17 Jun 2013** iaitu selama 39 hari bertempat di Bahagian Pengurusan Permohonan, Tingkat Satu, Jabatan Kemajuan Perumahan, Lapangan Terbang Lama Berakas, Negara Brunei Darussalam.

**SKIM PERUMAHAN NEGARA
DAERAH BRUNEI DAN MUARA TAHUN 2012**

JABATAN KEMAJUAN PERUMAHAN akan menemu duga pemohon-pemohon yang menyertai Rancangan Perumahan Negara (RPN) secara berperingkat-peringkat. Temu duga tersebut akan diadakan di Bahagian Pengurusan Permohonan, Tingkat Satu, Jabatan Kemajuan Perumahan, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam BB3510 pada tarikh-tarikh yang ditentukan bermula dari pukul 8.00 pagi.

1. Pemohon-pemohon yang akan menghadiri temu duga berkenaan hendaklah membawa bersama dokumen-dokumen seperti berikut :-
 - i. Salinan Asal dan Bergambar Kad Pengenalan Pemohon, Isteri-isteri/Suami serta anak-anak yang dalam tanggungan (jika berkenaan).
 - ii. Salinan Asal dan Bergambar Kad Pengenalan Asal jika Pemohon, Isteri-isteri/Suami terdiri dari Angkatan Bersenjata Diraja Brunei (ABDB) atau Pasukan Polis Diraja Brunei (PDB) (jika berkenaan).
 - iii. Salinan Asal dan Bergambar Surat Beranak Pemohon, Isteri-isteri/Suami dan anak-anak jika berkenaan).
 - iv. Salinan Asal dan Bergambar Sijil Kerakyatan Pemohon, Isteri-isteri/Suami (jika berkenaan).
 - v. Salinan Asal dan Bergambar Sijil Nikah/Kawin/Cerai/Rujuk (jika berkenaan).
 - vi. Salinan Bergambar Kad Pengenalan dan Sijil Kerakyatan Ayah (jika berkenaan).

vii. Salinan Bergambar Kad Pengenalan dan Sijil Kerakyatan Ayah Mertua Pemohon bagi Pemohon perempuan yang telah bersuami (jika berkenaan).

viii. Salinan Asal dan Bergambar Surat Lantikan terakhir ke Jawatan Tetap/Open Vote atau Bergaji Hari bagi Pemohon, Isteri-isteri/Suami yang bekerja dengan kerajaan (jika berkenaan).

ix. Surat Pengesahan Lantikan daripada Majikan/Firma jika Pemohon, Isteri-isteri/Suami bekerja dengan Sektor Swasta (jika berkenaan).

x. Salinan Asal dan Bergambar Surat Tawaran melanjutkan Pelajaran daripada pihak Universiti/Institut Teknologi/Maktab Jururawat/Maktab Perguruan dan mana-mana Institusi Pengajian Tinggi sama ada di dalam atau di luar negeri (jika berkenaan).

Jika sekiranya pemohon-pemohon tidak membawa keterangan yang diperlukan di atas semasa temu duga tersebut, maka permohonan untuk mengikuti RPN yang tersebut di atas tidak akan dapat diproses.

2. Kegagalan untuk menghadiri temu duga yang tersebut di atas adalah dikira menarik diri dan seterusnya permohonan bagi menyertai rancangan tersebut tidak dapat dipertimbangkan. Sila rujuk nama-nama pemohon dan penentuan tarikh-tarikh temu duga di bawah.

**JADUAL TEMU DUGA SKIM
PERUMAHAN NEGARA
DAERAH BRUNEI DAN MUARA
TAHUN 2012
TARIKH TEMU DUGA : 22 APRIL 2013
(HARI ISNIN) JAM : 8.00 PAGI**

BIL. NAMA NO. K/P

1. Awg. A.M Abdul Azizi bin A.M Salleh 00-113373 (K)
2. Dyg. A'ain Rasyidatul Akmal binti Haji Kassim 01-037371 (K)
3. Dyg. Aainaafaridah binti Hamdan 00-315651 (K)
4. Awg. Abd. Azim bin Abdullah 00-319943 (K)
5. Awg. Abd Aziz bin Awg. Haji Mohammad 01-058786 (K)
6. Awg. Abdul Alim bin Abd. Rahman 01-051612 (K)
7. Awg. Abdul Alim bin Haji Mohammad 00-313899 (K)
8. Awg. Abdul Ayyub bin Haji Yusub 01-030169 (K)
9. Awg. Abdul Azim bin Adi 01-032232 (K)
10. Awg. Abdul Azim bin Haji Abdul Rahman 01-033693 (K)
11. Awg. Abdul Azim bin Haji Ahmad 01-053633 (K)
12. Awg. Abdul Azim bin Haji Lokman 01-032196 (K)
13. Awg. Abdul Azim bin Haji Mohammad Sambas 01-030018 (K)
14. Awg. Abdul Azim bin Haji Mohamed Salleh 00-321765 (K)
15. Awg. Abdul Azim bin Haji Zakeria 00-320896 (K)
16. Awg. Abdul Azis bin Haji Akup @ Aziz 00-313166 (K)
17. Awg. Abdul Aziz bin Hanafiah 01-035313 (K)
18. Awg. Abdul Aziz bin Mohd. Husain 288038 (K)
19. Awg. Abdul Aziz bin Profmadya Dr. Haji Asbol 01-035957 (K)
20. Awg. Abdul Baqi bin Haji Suhaili 01-055628 (K)
21. Awg. Abdul Fahmi bin Haji Jamaluddin 01-040808 (K)
22. Awg. Abdul Haadi bin Haji Md. Daud 01-045619 (K)
23. Awg. Abdul Haai bin Szali 01-050504 (K)
24. Awg. Abdul Hadi bin Awg. Haji Idris 00-282592 (K)
25. Awg. Abdul Hadi bin Daud @ Osman 01-055482 (K)
26. Awg. Abdul Hadi bin Haji Abdul Rahman 00-266465 (K)

27. Awg. Haji Abdul Hadi bin Haji Othman 00-263959 (K)
28. Awg. Abdul Hadi bin Mat Jinin 00-306719 (K)
29. Awg. Abdul Hadi Chua bin Abdullah 00-127711 (K)
30. Awg. Abdul Hafiz bin Haji Abd. Jalil 00-317552 (K)

31. Awg. Abdul Hafiz Haziq bin Haji Abdul Rahim 01-061878 (K)
32. Awg. Abdul Hafiz bin Kamis 01-040585 (K)
33. Awg. Abdul Hafizuddin bin Osman 01-043070 (K)
34. Awg. Abdul Hakeem bin Haji Suleiman 01-049889 (K)
35. Awg. Abdul Hakim bin Haji Awg. Asli 01-038337 (K)
36. Awg. Abdul Halim bin Haji Zainal Abidin 00-308933 (K)
37. Awg. Abdul Hamid bin Haji Mohd. Daud 00-125749 (K)
38. Awg. Abdul Hasmady bin Haji Awg. Mohammad 00-322515 (K)
39. Awg. Abdul Hazwan bin Mohammad 01-053394 (K)
40. Awg. Abdul Ilmi bin Wahab 01-068834 (K)
41. Awg. Abdul Khair Afiq bin Awg. Haji Lokman 01-048098 (K)
42. Awg. Abdul Khair Hazimin bin Abdul Sufriyan 01-054284 (K)
43. Awg. Abdul Khalid bin Maruf 00-269823 (K)
44. Awg. Abdul Khaliq bin Haji Lokman 00-314362 (K)
45. Awg. Haji Abdul Latif bin Sabli 00-125399 (K)
46. Awg. Haji Abdul Majid bin Haji Kalong @ Haji Hamzah 00-315490 (K)
47. Awg. Abdul Malek bin Bujang 00-312250 (K)
48. Awg. Abdul Malek bin Mat Yassin/-Mohamad 01-038634 (K)
49. Awg. Abdul Matin bin Jefri 01-054325 (K)
50. Awg. Abdul Mohin bin Haji Maksin 00-127908 (K)
51. Awg. Abdul Mu'iz bin Haji Muzani 01-041957 (K)
52. Awg. Abdul Mu'izz bin Haji Ismail 00-314607 (K)
53. Awg. Abdul Mu'izz Hakim bin Haji Abdullah @ Pg Haji Omar 01-038166 (K)
54. Awg. Abdul Muhaimin bin Haji Morshid 00-308414 (K)
55. Awg. Abdul Muhaimin bin Sulaiman 00-315714 (K)
56. Awg. Abdul Muiz bin Ahmad 01-043008 (K)

- (K)
57. Awg. Abdul Muizz bin Munap 00-302575 (K)
58. Awg. Abdul Mustaqim bin Abdullah 01-032313 (K)
59. Awg. Abdul Qahar bin Taufik 01-056241 (K)
60. Awg. Abdul Qawi bin Haji Roslan 01-051234 (K)

**TARIKH TEMU DUGA : 23 APRIL 2013
(HARI SELASA) JAM : 8.00 PAGI**

BIL. NAMA NO. K/P

1. Awg. Abdul Qawiy bin Haji Mat Yamin 01-065858 (K)
2. Awg. Abdul Qayun bin Azman 01-058618 (K)
3. Awg. Abdul Qayyum @ Nabil bin Mohd. Salleh 01-065318 (K)
4. Awg. Abdul Rahim bin Abdullah 00-301058 (K)
5. Awg. Abdul Rahim bin Awg. Haji Mohd Tahir 00-304552 (K)
6. Awg. Haji Abdul Rahim bin Dato Paduka Haji Othman 00-063223 (K)
7. Awg. Abdul Rahim bin Haji Ali 00-305952 (K)
8. Awg. Abdul Rahim bin Haji Muhammad 00-315565 (K)
9. Awg. Abdul Rahman bin Abdullah 01-112010 (K)
10. Awg. Abdul Rahman bin Haji Mohamed 00-322239 (K)
11. Awg. Abdul Rashid bin Haji Osman 01-050768 (K)
12. Awg. Abdul Rasyid bin Yusof 01-039351 (K)
13. Awg. Abdul Razak Arifin bin Haji Zaini 00-297283 (K)
14. Awg. Abdul Razak bin Haji Damit 00-293890 (K)
15. Awg. Abdul Razak bin Rosli 01-035808 (K)
16. Awg. Abdul Razzaq bin Mohammad Deli 01-041868 (K)
17. Awg. Abdul Samat bin Haji Lamit 00-079563 (K)
18. Awg. Abdul Shairazi bin Haji Nani 01-038503 (K)
19. Awg. Abdul Syahmi bin Haji Masaut 01-044623 (K)
20. Awg. Abdul Wa'ie bin Abd. Salam 01-041504 (K)
21. Awg. Abdul Wadud bin Adanan 00-311364 (K)
22. Awg. Abdul Wafi bin Awg. Abd. Hamid 00-322425 (K)
23. Awg. Abdul Wafi bin Haji Kamri 01-062541 (K)

24. Awg. Abdul Abdul Wafi Zulfadli bin Awg. 01-040442 (K)
25. Awg. Abdul Wahid bin Haji Sani 01-038215 (K)
26. Awg. Abdul Waie Syarqawi bin Haji Abd. Mutalib 01-057767 (K)
27. Awg. Abdullah bin Haji Zaini 00-309810 (K)
28. Awg. Abu Bakri bin Haji Yahya 00-281927 (K)
29. Awg. Abu Khaledi bin Abu Bakar 01-032062 (K)
30. Awg. Abu Mutalib bin Haji Abdul Rahman 00-289904 (K)
31. Awg. Abu Safwan bin Zainal Abidin 01-007777 (K)
32. Awg. Abu Samah bin Omar 01-277399 (K)
33. Awg. Abu Sufyan bin Haji Awg. Abu Samah 00-285529 (K)
34. Awg. Abu Sufyan bin Zainal Abidin 01-009999 (K)
35. Awg. Abu Yazid bin Awg. Haji Abu Samah 01-048247 (K)
36. Awg. Addy bin Aini 00-287719 (K)
37. Awg. Addy Yusra bin Arbi 00-310705 (K)
38. Awg. Adi bin Kusli 01-041516 (K)
39. Dyg. Adi Khairun Norinsan binti Haji Kassim 01-045499 (K)
40. Awg. Adi Samsul bin Shahnuddin @ Baha 00-307248 (K)
41. Awg. Adi Sauffi bin Haji Dzulkifli 00-317136 (K)
42. Dyg. Adibah Hazirah binti Haji Seruji 01-045097 (K)
43. Dyg. Adibah Nadhirah binti Haji Seruji 01-045098 (K)
44. Dyg. Adizah binti Peramli 01-030742 (K)
45. Awg. Adrian Boon Wu Pin 01-073688 (K)
46. Awg. Adrian Chiew Chun Shen 01-028688 (K)
47. Dyg. Aeidah binti Haji Mohd. Hosani 00-287016 (K)
48. Awg. Aerman Elisha bin Haji Abd Shawal 00-300305 (K)
49. Dyg. Afiqah Bari'ah binti Haji Emran 01-053824 (K)
50. Dyg. Afiqah binti Haji Hashim @ Bakar 01-062529 (K)
51. Dyg. Afiqah binti Haji Mahrup 01-036439 (K)
52. Awg. Ahmad Alli Akhbar bin Tai Yassin 01-046779 (K)
53. Awg. Ahmad Asrul Hadi @ Mohammad Asnawi bin Haji Lamit 00-315095 (K)

Dari muka 20

3. Awg. Hj Harries bin Haji Musa 266734 (K)
4. Dyg. Hartini binti Md Yassin 00-276402 (K)
5. Dyg. Hasdianawaty bin Haji Saleh 00-279160 (K)
6. Dyg. Hashimmatul Asyura binti Hashim 01-055389 (K)
7. Dyg. Hasimah binti Haji Abd. Harith @ Rais 00-263673 (K)
8. Dyg. Hasmahwati binti Haslan 00-278241 (K)
9. Dyg. Haslianawati binti Hassan 00-287286 (K)
10. Dyg. Haslida binti Bujang 01-078281 (K)
11. Dyg. Haslinda binti Haji Mohd. Hashim 00-255370 (K)
12. Awg. Hasman bin Apong 00-313955 (K)
13. Dyg. Hasmazia binti Ahmad 00-294272 (K)
14. Dyg. Hasnizah Kasmah Wati binti Mohd. Julaihi 00-312479 (K)
15. Awg. Hasrun bin Awg. Damit 00-290421 (K)
16. Awg. Hassaidi bin Mohammad 00-288773 (K)
17. Awg. Haji Hassan bin Haji Mega 00-118209 (K)
18. Awg. Hassan bin Sawal 00-285188 (K)
19. Dyg. Hastine binti Haji Jair 00-301159 (K)
20. Dyg. Hayati binti Bujang 00-316373 (K)
21. Dyg. Hayati binti Haji Mohammad Said 00-255863 (K)
22. Awg. Hayatudillah bin Othman 00-275882 (K)
23. Dyg. Hazimatul Diyana binti Narudin 01-027493 (K)
24. Dyg. Hazel Ho Ming Yeh 00-317493 (K)
25. Awg. Hazeq Farhan bin Haji Mashuhor/Haji Mansor 00-316648 (K)
26. Awg. Haziezal bin Mohamad Herry 00-306671 (K)
27. Dyg. Hazimah binti Jalil 01-046144 (K)
28. Dyg. Hazimah binti Umar 00-313917 (K)
29. Awg. Hadziq Al Hazazie bin Haji Marsidi 01-055056 (K)
30. Dyg. Haziqah binti Mohamad 01-044639 (K)
31. Dyg. Hazirah binti Jalil 01-046143 (K)
32. Dyg. Hazlami Fadhli bin Haji Hamid 01-050889 (K)
33. Awg. Hazman Hidayat bin Haji Tuah 00-250576 (K)
34. Awg. Hazmin @ Zul Majdi bin Kasim 294470 (K)
35. Dyg. Hazni @ Haifa Hannani binti Haji Md. Hashim 00-292462 (K)
36. Dyg. Hazyah binti Umar 01-034930 (K)
37. Dyg. Heirliana binti Mohd. Ali 01-068123 (K)
38. Dyg. Heng Yong Hui @ Adeline Heng 01-065029 (K)
39. Awg. Herman bin Mohd. Tejudin 00-296338 (K)
40. Awg. Herryanto bin Sipun 00-290372 (K)
41. Dyg. Hidawati binti Awg. Mohammed 01-072946 (K)
42. Dyg. Hidayatul Ajeerah binti Awg. Haji Kamis 01-034807 (K)
43. Awg. Hing Wil Liam 01-069997 (K)
44. Awg. Hing Wil Loong 01-067887 (K)
45. Dyg. Hing Wil Ni 01-060719 (K)
46. Dyg. Hisyamuddin bin Zulkipli 01-035927 (K)
47. Dyg. Hou Biau Ching @ Joanee Hou 00-305032 (K)
48. Awg. Hu Yee Fah 01-046267 (K)
49. Dyg. Husme Nur Firuz E'zzah binti Haji Layan 01-064297 (K)
50. Awg. Haji Ibrahim bin Haji Kassim 00-017975 (K)
51. Awg. Ibrahim bin Haji Taim 00-077198 (K)
52. Awg. Idris bin Ali Yusop 01-052590 (K)
53. Awg. Idriyani bin Lefmin 284447 (K)
54. Awg. Idrus bin Ahmad 00-289445 (K)
55. Awg. Ikram bin Haji Nokman 00-284952 (K)
56. Dyg. Ili Aqilah binti Baharin 01-050870 (K)
57. Awg. Imran bin Haji Awg. Moxsin 00-300572 (K)
58. Awg. Imran bin Hamdan 264411 (K)
59. Dyg. Irine Sigang Lorlan Anak Bujang 01-040292 (K)
60. Awg. Irma Azizun bin Haji Matussin 00-290595 (K)

**TARIKH TEMU DUGA :
6 MEI 2013 (HARI ISNIN)
JAM : 8.00 PAGI
BIL. NAMA NO. K/P**

TARIKH TEMU DUGA :

**7 MEI 2013
(HARI SELASA) JAM : 8.00 PAGI
BIL. NAMA NO. K/P**

1. Dyg. Khairunissa Ani binti Ibrahim 00-317327 (K)
2. Dyg. Khairunissa Nurwaheedah binti Haji Safri 01-041562 (K)
3. Awg. Khairunizzam bin Abdullah @ Hasrunizam bin Satur 00-305747 (K)
4. Dyg. Khairunnajwa Wasilah binti Haji Ismail 01-043902 (K)
5. Dyg. Khairunnida Nabilah binti Haji Ismail 01-036801 (K)
6. Dyg. Khairunnisa Bazilah binti Haji Ismail 00-304274 (K)
7. Dyg. Khairunnisa binti Haji Abdullah 00-319686 (K)
8. Dyg. Khairunnisa binti Ahmad 01-060634 (K)
9. Dyg. Khairunnisa binti Haji Ahmad 00-319933 (K)
10. Dyg. Khairunnisa binti Haji Md. Said 01-051608 (K)
11. Dyg. Khairunnisa binti Mohd. Said 00-323076 (K)
12. Awg. Khairusy Syakirin bin Zakaria 00-301627 (K)
13. Awg. Khalis bin Saab 00-320784 (K)
14. Awg. Haji Kharul Rizal bin Haji Duai 01-075177 (K)
15. Dyg. Khatizah Nurizwanah binti Mohd. Nurul Hafizan 00-294642 (K)
16. Dyg. Khazaimah binti Kamsol 01-068296 (K)
17. Awg. Khoo Soon Tian 00-321695 (K)
18. Dyg. Khoo Tek Zen 00-291875 (K)
19. Dyg. Kitty binti A. Damit / A. Rosli 00-284705 (K)
20. Dyg. Koh Hui Zhen 01-044447 (K)
21. Awg. Koh Junyu 01-050815 (K)
22. Awg. Kong Yeung Yih 01-080338 (K)
23. Awg. Krishan Lai Kuan Shen 01-064207 (K)
24. Awg. Kuan Kong Poon 01-117134 (K)
25. Dyg. Lailatul Norfazila binti Kamal Batcha 01-066697 (K)
26. Dyg. Lailawati Binti Jindin 01-076411 (K)
27. Awg. Law Teck Sam 01-075053 (K)
28. Dyg. Lay Lian Fah 01-061978 (K)
29. Awg. Lee King Guan @ Lee Kh Eng Guan 01-110530 (K)
30. Dyg. Lee Yoke Ling 01-101780 (K)
31. Dyg. Leesah Binti Haji Sahari @ Nur Hanisah 00-292899 (K)
32. Dyg. Lenny Susilawati binti Sani 00-289184 (K)
33. Dyg. Liew Mei Fei 01-076984 (K)
34. Dyg. Liew Shih Hui 01-104920 (K)
35. Awg. Lim Boon Theng @ Edmund Lim 01-045278 (K)
36. Awg. Lim Boon Thiong @ Raymond Lim 01-058791 (K)
37. Awg. Lim Cheng Yen 00-280496 (K)
38. Awg. Lim Jyh Jye 01-078084 (K)
39. Awg. Lim Sei Poh @ Lim Sei Teng 00-304301 (K)
40. Awg. Lim Shi Cheng 01-049432 (K)
41. Dyg. Lim Shih Ying 01-056089 (K)
42. Dyg. Lim Siew Mei 01-101688 (K)
43. Dyg. Lin Sy Chyn 00-073156 (K)
44. Dyg. Lissa Hanisa binti Borhanudin 00-299595 (K)
45. Awg. Livingston Ong John Heng 01-110650 (K)
46. Dyg. Liyana Amalina Khairunnisa binti Sani 01-063847 (K)
47. Dyg. Liyana binti Awg. Haji Hassan 01-039134 (K)
48. Dyg. Lu'luim Juwayriyah binti Haji Mohd. Juanda 01-042943 (K)
49. Dyg. Mah Hui Hui 01-104788 (K)
50. Awg. Mahadi bin Haji Damit 00-259286 (K)
51. Dyg. Mahani binti Mohd. Tahir 00-006426 (K)
52. Dyg. Mahani binti Tahir 00-253129 (K)
53. Awg. Mahdi Anak Mawan 01-091145 (K)
54. Awg. Haji Mahmud bin Haji Ghani 00-264134 (K)
55. Awg. Haji Mahmud bin Haji Mail 00-255289 (K)
56. Awg. Maimon bin Haji Mohamad 01-047538 (K)
57. Dyg. Maimunah binti Wahid 00-262596 (K)
58. Dyg. Hajah Maimunah Sari Dato Paduka Haji Mat Tusin 00-306089 (K)
59. Dyg. Maisalamah binti Pudim 00-296157 (K)
60. Dyg. Mandy Lim Ching Yie 01-033823 (K)

**TARIKH TEMU DUGA :
8 MEI 2013 (HARI RABU)
JAM : 8.00 PAGI
BIL. NAMA NO. K/P**

1. Dyg. Manisah binti Haji Ibrahim 00-308927 (K)
2. Dyg. Hajah Marani binti Haji Mahrop 01-052250 (K)
3. Dyg. Mardiana binti Haji Asahwi 00-286631 (K)
4. Dyg. Mariam Gery @ Maria A Garay 01-070162 (K)
5. Dyg. Mariani binti Haji Omar 00-310574 (K)
6. Dyg. Mariatul Kibthiah binti Mohamed 00-296559 (K)
7. Dyg. Marlina binti Abu Bakar 00-299784 (K)
8. Dyg. Marlisa binti Samsudin 00-298717 (K)
9. Dyg. Marziyana binti Marzuki 01-065743 (K)
10. Awg. Marzuki bin Haji Mohd. Seruddin 00-318866 (K)
11. Awg. Haji Mas Akmal Rizal bin Haji Taha 00-287097 (K)
12. Awg. Mas Hairul Hamdey bin Mohd. Rosdi 00-292741 (K)
13. Dyg. Mas Linda Wati binti Haji Abd. Hamid 00-268501 (K)
14. Awg. Mas Mu'izzuddin Abdul Qayum bin Haji Abdul Majid 00-317941 (K)
15. Dyg. Masayu binti Haji Shahadan 00-292431 (K)
16. Dyg. Mashaniah binti Haji Abd. Hamid 00-287662 (K)
17. Dyg. Masjidah binti Haji Piut 00-118861 (K)
18. Dyg. Masjiddah binti Md. Said 00-278248 (K)
19. Awg. Masli bin Limas 00-292172 (K)
20. Dyg. Maslina Anak Gayau 00-311935 (K)
21. Dyg. Maslinda binti Mazid 00-291918 (K)
22. Dyg. Masnah binti Haji Mohammad Tamin 00-075013 (K)
23. Dyg. Masni binti Haji Kamis 00-384397 (K)
24. Dyg. Mass Norain binti Haji Md. Yussof 00-300773 (K)
25. Dyg. Mastika binti Hasfar 00-051183 (K)
26. Dyg. Masturah binti Mohamad Dali 01-044440 (K)
27. Awg. Maswadi bin Sarjana 00-258700 (K)
28. Dyg. Maswani binti Haji Ahmad 00-288317 (K)
29. Dyg. Maswara binti Haji Wasli 00-283383 (K)
30. Dyg. Maswati binti Puasa 00-266024 (K)
31. Dyg. Maswemah binti POKJAID DP Haji Mashor 00-118391 (K)
32. Awg. Mat Harni bin Awg. Mat Japar 00-312447 (K)
33. Awg. Mat Nizam bin Haji Mohamad 00-301888 (K)
34. Awg. Matassan bin Bakar 00-289132 (K)
35. Dyg. Mawaarni binti Haji Kamis/Ariffin 00-312510 (K)
36. Dyg. Hajah Mawarni binti Haji Md. Salleh 00-284270 (K)
37. Dyg. Maydiahna binti Mohammad Ali 00-288885 (K)
38. Awg. Mazalan bin Haji Amat 00-114129 (K)
39. Awg. Mazalan bin Metussin 275349 (K)
40. Awg. Mazlan bin Haji Mohammad 00-115119 (K)
41. Awg. Mazlan bin Haji Yahya 00-255188 (K)
42. Awg. Maznah binti Haji Jair 00-308747 (K)
43. Dyg. Mazrina binti Awg. Mohammad 00-308432 (K)
44. Awg. Haji Md. Abdul Iskandar bin Haji Ismail 01-032610 (K)
45. Awg. Md. Khairun Najib bin Haji Nordin 01-034516 (K)
46. Awg. Md. Nur Aizzuddin bin Ramli 00-312988 (K)
47. Awg. Md. Zahran Habibullah bin Mohd. Zulshofiyani 01-064111 (K)
48. Awg. Md. Nur Aizzuddin bin Ramli 00-312988 (K)
49. Awg. Md. Zharfan Habibullah bin Mohd. Zulshofiyani 01-055605 (K)
50. Dyg. Mimi Norhanirah binti Mahani 01-061109 (K)

**BERSAMBUNG KELUARAN
SETERUSNYA**

Program Induksi dedahkan guru dengan pelbagai tugas

BANDAR SERI BEGAWAN. - Seramai 69 guru sekolah kerajaan terlibat dalam Program Induksi Bagi Guru-Guru Baru Tahun 2013. Mereka terdiri daripada 16 lelaki dan 53 perempuan yang merupakan guru-guru yang baru saja dilantik dan bertugas di sekolah-sekolah kerajaan.

Program Induksi itu merupakan program tahunan yang dikendalikan oleh Bahagian Pendidikan Rendah (BPR), Jabatan Sekolah-Sekolah (JSS) sebagai langkah awal BPR bagi memperkenalkan dan mendedahkan isu serta cabaran yang berkaitan dengan kerjaya sebagai tenaga pendidik di bawah BPR, JSS.

Antara objektif program tersebut ialah untuk mendedahkan guru-guru yang baru dilantik kepada pelbagai tugas, tanggungjawab dan peranan mereka sebagai guru baru dilantik di bawah BPR, selain membarigakan maklumat-maklumat terkini mengenai BPR serta mendedahkan guru-guru yang baru dilantik mengenai Sistem Pendidikan Negara Abad Ke-21 (SPN21).

Hadir selaku tetamu kehormat pada Program Induksi yang berlangsung di Sekolah Rendah Rimba II, Zon Brunei III pada 18 April 2013. itu ialah Pemangku Pegawai Tugas-Tugas Khas Kanan, BPR, Awang Haji Azis bin Haji Nayan

Turut hadir ialah Pemangku Penolong Pengarah BPR, Awang Nudin bin Haji Mohammad, pemangku peno-



PEMANGKU Pegawai Tugas-Tugas Khas Kanan, Bahagian Pendidikan Rendah, Awang Haji Azis bin Haji Nayan hadir selaku tetamu kehormat pada Program Induksi Bagi Guru-Guru Baru 2013.

long-penolong pengarah, pegawai-pegawai kanan dan pegawai-pegawai BPR.

Majlis dimulakan dengan bacaan Surah Al Faatihah dan doa selamat dibacakan oleh Awang Haji Mohammad Syafiee bin Haji Japar disusuli dengan ucapan oleh tetamu kehormat majlis.

Atur cara dibahagikan kepada dua sesi iaitu sesi pagi yang merangkumi

beberapa taklimat antaranya Struktur Organisasi BPR dan Taklimat Hal Pentadbiran Rendah; SPN21; Perintah-Perintah Am (GO); Prestasi Pengajaran dan Sesi Soal Jawab.

Aktiviti pada sesi petang merangkumi beberapa taklimat iaitu Perkembangan Staf; Program Mentoring; Penetapan Jawatan; Sesi Soal Jawab dan seterusnya penyempian siji kepada peserta program.

MP, PRS diseru jalankan tugas penuh tanggungjawab

Berita dan Foto : Dk. Hajah Saidah Pg. Haji Omaralli

SERIA, Isnin, 22 April. - Pengetua Maktab Anthony Abell, Dayang Aliyah Rahagi binti Muhd Deli berkata pelajar-pelajar yang dipilih dan dilantik untuk memegang tanggungjawab yang berat sebagai ahli Majlis Pelajar (MP) dan Pembimbing Rakan Sebaya (PRS) merupakan satu keistimewaan kepada mereka.

Dayang Aliyah berkata guru kelas dan guru subjek yang memilih pelajar-pelajar bersangkutan sebagai pemimpin atas ciri-ciri yang mereka tonjolkan dan sifat kepimpinan yang terserlah yang ada dalam diri mereka, yang mana tidak semua pelajar mahu memegang tanggungjawab tersebut dan tidak semua layak menjawatnya.

Beliau berharap pelajar-pelajar yang dilantik benar-benar ikhlas menjadi MP dan PRS dan juga ketua kelas dan dapat menjalankan tugas mereka dengan penuh tanggungjawab.

"Kamu adalah mata dan telinga pengetua, guru-guru sekolah ini. Segala apa yang kamu dapati seperti perkara-perkara yang melanggar peraturan sekolah dan seumpamanya hendaklah kamu laporkan kepada pengetua, timbalan dan guru-guru, tidak kira sama ada guru disiplin atau bukan," ujarnya.

Dayang Aliyah juga menyeru agar mereka tidak menutup mata dan telinga hanya kerana si pelakunya ialah kawan mereka sendiri.

Pada majlis itu seramai 34 pelajar dilantik sebagai MP, 20 PRS dan 50 pelajar sebagai ketua kelas dengan



DAYANG Aliyah Rahagi binti Muhd. Deli menyampaikan surat lantikan kepada salah seorang ahli MP dan PRS.

menerima surat lantikan dan rencana bagi Sesi 2013-2014 yang disampaikan oleh pengetua sekolah berkenaan di dewan maktab tersebut, di sini.

Bacaan Ikrar MP diketuai oleh Yang Dipertua MP Sesi 2013-2014, Natasha Leeta Anak Keram.

Pelajar-pelajar berkenaan yang dilantik melalui proses temu duga diberi peluang untuk bercakap dan mengemukakan pendapat dalam masa yang lama dengan harapan mereka yang dipilih itu nanti menepati ciri-ciri yang diperlukan sebagai pemimpin dalam kalangan pelajar dan boleh dijadikan sebagai contoh dari segi sikap, ketrampilan, berinteraksi sesama rakan dan guru serta menunjukkan kesungguhan untuk

belajar, bermotivasi tinggi, berkeperibadian mulia dan berwibawa.

Sebelum itu, pelajar-pelajar yang baru dilantik dan ahli-ahli MP tahun 2012 telah menyertai Perkhemahan Kepimpinan selama empat hari di Serasa, Muara.

Melalui perkhemahan tersebut mereka memperoleh pelbagai kemahiran terutama dalam membuat aktiviti secara berpasukan dan aktiviti lasak.

Majlis diserikan dengan persembahan pentas, lakonan pelajar Tahun 7B 'Sang Monyet dengan Kura-kura', slaid Kem Kepimpinan 2013 dan slaid aktiviti-aktiviti MP dan PRS sepanjang tahun 2012 serta penyampaian siji penghargaan kepada MP dan PRS tahun 2012 dan penyampaian siji penyertaan mengikut Perkhemahan Kepimpinan MP 2013.

Pendekatan sepadu atasi masalah literasi, numerasi murid

Berita dan Foto : Dk. Hajah Saidah Pg. Haji Omaralli

SERIA, Ahad, 21 April. - Penolong Guru Besar Sekolah Rendah Pengiran Setia Jaya Pengiran Abdul Momin, Dayang Hajah Maria binti Abdullah berkata satu pendekatan yang sepadu perlu dilaksanakan supaya masalah literasi dan numerasi dapat dikesan dan dipulihkan seawal Tahun I.

"Perkara ini perlu diberi perhatian yang serius kerana murid yang tidak menguasai kemahiran asas numerasi dan literasi merupakan kumpulan yang berisiko keciciran dan berhadapan dengan kesukaran memenuhi keperluan melanjutkan pelajaran dan kerjaya," katanya pada Majlis Penyelidikan Data Literasi dan Numerasi Panaga yang diadakan di Pusat Penemuan Minyak dan Gas (OGDC), di sini.

Menurut analisa Peperiksaan Penilaian Sekolah Rendah, Jabatan Peperiksaan, Kementerian Pendidikan menunjukkan masih terdapat sebilangan murid sekolah rendah yang gagal dalam mata pelajaran Bahasa Melayu kerana tidak boleh membaca dengan baik.

Sementara itu keputusan Peperiksaan Penilaian Sekolah Rendah dalam mata pelajaran Matematik juga menunjukkan penurunan peratus lulus pada tahun 2012 berbanding tahun-tahun sebelumnya.

Pada majlis tersebut, beliau selaku Pengerusi Bahagian Profesional, Jawatankuasa Guru-guru Besar Sekolah-sekolah Rendah (JASPER) Daerah Belait mengesa guru-guru supaya membantu murid-murid berkenaan mengatasi masalah dalam penguasaan kemahiran-kemahiran asas dengan pendekatan, kaedah, bahan-bahan pengajaran alternatif selaras dengan keupayaan dan potensi serta minat mereka dan juga memperkembangkan potensi murid-murid tersebut semaksimal mungkin.

"Pemantauan yang berterusan juga diperlukan oleh guru dan pihak sekolah untuk memastikan program-program yang diungkuhkan mencapai objektif yang dihasratkan," tegasnya.

Beliau menegaskan bahawa kerjasama padu oleh pemimpin sekolah, guru-guru dan ibu bapa banyak menyumbang kepada

kelancaran dan kejayaan program dan aktiviti yang dijalankan di sesebuah sekolah.

Beliau berkata Kementerian Pendidikan telah melaksanakan pelbagai program untuk meningkatkan tahap kemahiran murid dalam numerasi dan literasi.

Sistem Pendidikan Negara Abad Ke-21 (SPN21), tambahannya, memfokuskan bidang pembelajaran yang luas bagi membolehkan pelajar mendapat kemahiran asas, pengetahuan dan kefahaman dengan sikap dan nilai yang tepat untuk memastikan perkembangan secara holistik.

Pada majlis itu beliau juga menyampaikan penghargaan kepada Sekolah Rendah Panaga kerana telah berjaya menghasilkan program-program yang boleh meningkatkan tahap kemahiran literasi dan numerasi murid-murid.

"Apa yang diharapkan segala ilmu yang dikongsikan akan digunapakai dan diaplikasikan oleh guru-guru yang hadir untuk meningkatkan tahap kemahiran literasi dan numerasi murid-murid di sekolah masing-masing," ujarnya.

Seramai 58 guru termasuk guru besar dan penolong guru besar serta 28 guru Bahagian Literasi (Bahagian Kemahiran Membaca Dalam Bahasa Melayu dan Bahasa Inggeris) dan Numerasi (Bahagian Kemahiran Matematik) dari 14 buah sekolah rendah Daerah Belait dan setiap sekolah menghantar dua wakil untuk menghadiri majlis yang dikendalikan oleh Bahagian Profesional, JASPER Daerah Belait dan dengan kerjasama Sekolah Rendah Panaga.

Guru Besar Sekolah Rendah Labi, Dayang Maslinah binti Muhd. Masdi selaku Timbalan Pengerusi Bahagian Profesional, JASPER Daerah Belait menjelaskan majlis memfokuskan mengenai penyelidikan data bagi menilai sejauh mana kemajuan dan kelemahan murid.

Beliau berkata, Sekolah Rendah Panaga merupakan penggerak utama yang menggunakan kaedah tersebut dan pada majlis tersebut, guru-guru sekolah berkenaan berkongsi sama dengan guru-guru dari sekolah lain bagaimana cara membuat kaedah berkenaan.



GURU-GURU besar dan penolong guru besar serta guru-guru Bahagian Literasi dan Numerasi menghadiri Majlis Penyelidikan Data Literasi dan Numerasi Panaga.

183 ahli PPPBD terima Kad Waran, Lencana Keahlian

Oleh : Saerah Haji Abdul Ghani
Foto : Azmah Haji Ahad

BERAKAS, Ahad, 21 April. - Seramai 183 ahli Persatuan Pandu Puteri Brunei Darussalam (PPPBD) menerima Kad Waran dan Lencana Keahlian Senegara Tahun 2013.

Hadir selaku tetamu kehormat dan menyampaikan Kad Waran dan Lencana Keahlian kepada para penerima ialah Timbalan Setiausaha Tetap (Pendidikan Teras) Kementerian Pendidikan, Awang Haji Suhaila bin Haji Abdul Karim. Majlis berlangsung di Dewan Sekolah Menengah Lambak Kiri, Skim Tanah Kurnia Rakyat Jati, Kampung Lambak Kiri, di sini.

Mereka terdiri daripada seorang penerima Waran Pesuruhjaya, 13 pemimpin menerima Waran, enam pemimpin menerima Pre-Warrant dan 163 penerima bagi Lencana Keahlian Tenderfoot.

Penyampaian Kad Waran dan Len-

cana Keahlian yang dikendalikan bersama oleh PPPBD, Jabatan Pendidikan Kokurikulum dan Sekolah Menengah Lambak Kiri itu merupakan kegiatan tahunan PPPBD bagi ahli-ahli baru yang menyertai persatuan.

Kad Waran adalah lesen kepanduan yang dianugerahkan kepada Pesuruhjaya dan Pemimpin bagi membolehkan mereka untuk menjalankan Program Pendidikan Tidak Formal Persatuan Pandu Puteri dan Pengakap Puteri Sedunia (World Association of Girl Guides and Girl Scouts - WAGGGS) yang diselaras dan disesuaikan dengan falsafah negara iaitu Melayu Islam Beraja.

Lencana Keahlian (Tenderfoot Badge) PPPBD dianugerahkan kepada ahli yang baru mendaftar untuk menjadi ahli dan telah mempelajari serta memahami Persetiaan dan

Undang-Undang Pandu Puteri dan Pandu Puteri Tunas, selain telah dapat menyelesaikan 'Pre-Promise Challenges' yang terdapat dalam Buku Rekod setiap kategori keahlian.

Selain itu, penganugerahan Kad Waran dan Lencana Keahlian itu juga merupakan sebagai pengiktirafan bagi memudahkan ahli untuk bergerak aktif menjalankan dan mengikuti kegiatan PPPBD dan Persatuan WAGGGS sama ada pada peringkat kebangsaan mahupun antarabangsa.

PPPBD melibatkan enam kategori keahlian iaitu Pandu Puteri Tunas yang berumur lima hingga 11 tahun, Pandu Puteri berumur 11 hingga 16 tahun, Pandu Puteri Ranger berumur 17 hingga 19 tahun, Pemimpin Muda berumur 20 hingga 22 tahun, Pemimpin Dewasa (guru-guru pengawas, ibu bapa dan sukarelawan), Jawatankuasa Tadbir (JKT) dan Ahli Majlis.

Majlis diakhiri dengan penanaman pokok di hadapan dewan sekolah berkenaan.



TIMBALAN Setiausaha Tetap (Pendidikan Teras), Kementerian Pendidikan, Awang Haji Suhaila bin Haji Abdul Karim menyampaikan Kad Waran kepada salah seorang ahli Persatuan Pandu Puteri Brunei Darussalam yang diadakan di Dewan Sekolah Menengah Lambak Kiri.

Kemas kini pengetahuan juruteknik audio

Oleh : Rohani Haji Abdul Hamid
Foto : Haji Masmaleh Haji Mohd. Ali

BANDAR SERI BEGAWAN, Isnin, 22 April. - Seramai 20 pegawai dan kakitangan Jabatan Belia dan Sukan (JBS) menghadiri kursus Latihan Asas bagi Juruteknik Audio yang dikendalikan oleh Bahagian Latihan dan Pusat Sumber, JBS.

Kursus yang bermula hari ini hingga 25 April diadakan di Dewan Kuliah, Stadium Negara Hassanal Bolkiah Berakas, di sini.

Seorang tenaga pengajar dari Malaysia, Paul Chong akan membimbing Kursus Asas bagi Juruteknik Audio tersebut.

Majlis dimulakan dengan bacaan Surah Al Faatihah dan doa selamat

persembahan dan persidangan berita. dibacakan oleh Awang Shahram bin Haji Abd. Rahman.

Pemangku Timbalan Pengarah Belia dan Sukan, Awang Haji Rosmadee bin Haji Mohd Daud dalam ucapannya antara lain berkata kursus ini bertujuan untuk melatih, mengajar dan mengemaskini pengetahuan juruteknik audio pada peringkat asas yang akan dapat melatih para peserta dalam penyediaan dan pengendalian peralatan audio, mikrofon, *sound speakers*, *projectors*, *recording equipment*, *connecting wire and cable*, *sound and mixing boards* dan peralatan elektronik yang berkaitan untuk konsert, acara sukan, mesyuarat dan konvensyen,

Menurutnya, peralatan-peralatan audio canggih dan berkuasa tinggi tidak semestinya memberikan bunyi yang bermutu tanpa adanya juruteknik audio yang mahir dan berpengalaman mengenai fungsi peralatan audio tersebut.

Oleh itu beliau menyeru agar para peserta tidak akan memandang pengalaman ini hanya sekadar untuk kepentingan diri sendiri malah akan menggunakannya apabila menghadapi situasi sebenar.

Beliau juga menyarankan agar mereka menggunakan peluang ini untuk menambah pengetahuan dan meluaskan pengalaman tentang sistem audio, di samping menguji kebolehan masing-masing sebagai juruteknik audio.



PEMANGKU Timbalan Pengarah Belia dan Sukan, Awang Haji Rosmadee bin Haji Mohd. Daud semasa menghadiri pelancaran kursus tersebut (empat dari kiri).

Hapus sikap pentingkan diri sendiri

Oleh : Hajah Siti Zuraiyah Haji Awang Sulaiman
Foto : Dk. Nur Hafilah Pg. Osman



PEGAWAI Daerah Tutong, Awang Wardi bin Haji Mohammad Ali (kiri) menyampaikan sijil kepada seorang belia yang menjadi Ahli Kelab Pusat Belia Daerah Tutong 2013-2015.

TUTONG, Sabtu, 20 April. - Penglibatan golongan belia dalam merealisasikan Wawasan Negara adalah sangat penting kerana mereka adalah pewaris masa depan negara yang akan menikmati Wawasan 2035.

Untuk merealisasikan Wawasan Brunei 2035 tidak dinafikan sudah tentu memerlukan banyak pengorbanan terutama dari golongan belia. Justeru sebagai bangsa Brunei terutama golongan belia perlulah sama-sama berganding bahu untuk

membina negara ini selaras dengan Wawasan Negara 2035.

Demikian ditegaskan oleh Ketua Cawangan Belia dan Sukan Daerah Tutong, Awang Haji Mohammad Rosfazilah bin Haji Yusly dalam ucapannya pada Majlis Penghargaan Kelab Pusat Belia Daerah Tutong (KPBBDT).

"Dan perkara asas yang perlu kita tanamkan dalam diri kita ialah menghapuskan sifat 'Kau Kau Aku

Aku' dan seumpamanya, kerana sifat seumpama inilah yang boleh melambatkan proses kemajuan negara ini," tegas beliau pada majlis yang berlangsung di Dewan Kemasyarakatan Pekan Tutong, di sini.

Menurutnya, Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam juga telah banyak menyentuh mengenai perkara ini dalam titah-titah baginda yang mana mengingatkan golongan belia yang komited dan mempunyai sifat kesedaran atau responsif terhadap apa jua usaha kerajaan untuk negara ini, iaitu sekurang-kurangnya belai perlu memahami apa agenda dan aspirasi kerajaan dalam melakukan sesuatu rancangan dan tidak boleh terlepas pandang atau berkata tidak tahu, kerana perbuatan lepas pandang atau berkata tidak tahu itu adalah amat memalukan bagi sesuatu bangsa yang sedang membangun.

Menyentuh mengenai KPBBDT, beliau berkata KPBBDT merupakan sebuah kelab yang bernaung di Jabatan Belia dan Sukan (JBS) Cawangan Daerah Tutong dan ditubuhkan secara rasmi pada 1 Januari 2011 yang mana fungsi dan peranannya adalah bertanggungjawab dalam memeduli hal-hwal belia khususnya dalam merancang dan melaksanakan apa jua bentuk aktiviti yang menjurus kepada pembangunan jati diri belia, umpamanya menerapkan ciri-ciri kepimpinan dalam diri belia, memajukan diri belia dari segi ilmu pengetahuan secara formal dan tidak formal serta menerapkan nilai-nilai

kerja berpasukan sesuai dengan Visi dan Misi JBS, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan.

"Apa yang lebih membanggakan lagi, nadi penggerak kelab ini ialah 99 peratus dijalankan, ditadbir dan dikendalikan oleh para belia sendiri, manakala ahli jawatankuasa yang dilantik adalah terdiri daripada belia-belai yang berumur antara 15-30 tahun dari pelbagai latar belakang persatuan," jelasnya.

Melalui kelab ini, tambahnya, para belia belajar menerokai cabang ilmu baru yang tentunya tidak dapat diperolehi dalam pendidikan formal untuk dijadikan sebagai bekalan hidup terutama di alam pekerjaan nanti.

Pada masa yang sama, beliau menyeru ahli Jawatankuasa baru KPBBDT bagi sesi tahun 2013-2015 yang baru dilantik supaya akan dapat meningkatkan lagi usaha-usaha dan penglibatan mereka dalam kerja-kerja sukarela tanpa mengira latar belakang pihak yang memerlukan selagi ianya tidak bertentangan dengan konsep negara Melayu Islam Beraja (MIB).

Di samping itu, jelasnya, para belia juga digalakkan untuk menerokai kaedah atau strategi baru ke arah memastikan Wawasan Negara dapat dicapai menjelang tahun 2035 terutama dalam melahirkan rakyat dan golongan belia yang terpelajar lagi berkemahiran bagi memastikan dan membolehkan kita bersaing di tengah-tengah kemajuan dunia globalisasi ini.

Hadir selaku tetamu kehormat pada Majlis Penghargaan itu ialah Pegawai Daerah Tutong, Awang Wardi bin Haji Mohammad Ali.

Pada majlis tersebut seramai 20 ahli Jawatankuasa KPBBDT bagi sesi

2011-2012 menerima sijil penghargaan masing-masing daripada tetamu kehormat majlis.

Sementara itu, seramai 30 orang ahli pula menerima Surat Pelantikan Jawatankuasa KPBBDT bagi sesi 2013-2015.

Majlis diserikan lagi dengan beberapa persembahan antaranya persembahan tarian, tayangan klip video dan persembahan Lagu Sumpah Belia dan persembahan 'Grand Finale' daripada jawatankuasa KPBBDT.

Antara lain majlis adalah bertujuan bagi memberi penghargaan kepada belia-belai khususnya di Daerah Tutong yang telah banyak membantu negara ini secara amnya dan khususnya JBS cawangan Daerah Tutong dalam sama-sama merancang, mengendali dan menyertai program kebeliaan dan kesukanan serta dalam masa yang sama memeduli hal-hwal kebeliaan ke arah menangani isu-isu sosial di daerah ini secara sukarela tanpa mengira penat lelah melalui KPBBDT.

KPBBDT yang ditubuhkan sejak tahun 2011 mempunyai lebih 200 orang ahli di dalamnya dan mempunyai visi iaitu untuk melahirkan belia yang cemerlang, kreatif dan bertanggungjawab serta misinya adalah bersedia dalam memberikan khidmat serta mengikuti kegiatan yang berbentuk kebeliaan dan kesukanan yang menjurus kepada pembangunan diri.

Lima bahagian yang menggerakkan aktiviti KPBBDT ialah Bahagian Kebudayaan dan Kesenian, Bahagian Sukan dan Rekreasi, Bahagian Keagamaan dan Kemasyarakatan, Bahagian Latihan dan Pendidikan dan Bahagian Keusahawanan.

Strategi IP Kebangsaan dukung Wawasan 2035

Oleh : Hajah Siti Zuraiyah Haji Awang Sulaiman
Foto : Mohd. Sahrizal Haji Said

BANDAR SERI BEGAWAN, Jumaat, 26 April. - Peguam Negara, Yang Berhormat Datin Seri Paduka Dayang Hajah Hayati binti Pehin Orang Kaya Shahbandar Dato Seri Paduka Haji Mohd. Salleh berharap pihak Lembaga Kemajuan Ekonomi Brunei (LKEB) akan dapat mempertimbangkan bagi penubuhan Strategi Harta Intelek (IP) Kebangsaan yang mana dasar strategi tersebut nanti akan menggariskan cara terbaik membangunkan modal insan untuk sistem inovasi yang dapat menarik pelaburan langsung asing dan membantu dalam membina ekonomi yang inklusif.

Menurut Yang Berhormat, ia akan menjadi satu dokumen negara yang komprehensif dan menyetengahkan bagaimana semua dasar pembangunan dan pelaksanaan berlaku dengan cara yang diselenggarakan dengan rangka kerja kebangsaan.

Katanya, melalui Strategi IP Kebangsaan dan penubuhan sepenuhnya IP di Negara Brunei Darussalam, ia tentunya akan menandakan satu pencapaian yang luar biasa dalam pembangunan IP di negara ini, terutama dalam merealisasikan Wawasan 2035 dan berikrar untuk memberi sepenuhnya apa jua bentuk sokongan bila diperlukan.

Perkara ini dijelaskan dalam ucapatama Yang Berhormat pada Majlis Sambutan Hari Harta Intelek Sedunia dan Majlis Penyampaian Hadiah Peraduan '30 Seconds Informercial' yang berlangsung di iCentre, Anggerek Desa, di sini.

Terdahulu dalam ucapatamanya, Yang Berhormat Datin Seri Paduka Dayang Hajah Hayati memuji usaha Pejabat Pendaftaran Paten (PRO) dan Skim Inisiatif LKEB dalam meningkatkan dan mendukung IP di negara ini.

Yang Berhormat berkata tema Hari Harta Intelek Sedunia iaitu 'Kreativiti - Generasi Seterusnya' sangat relevan dan mustahak bagi semua terutamanya generasi baru negara ini yang mana kreativiti memerlukan persekitaran kondusif untuk berkembang dan berjaya, persekitaran yang memahami dan menghormati Hak Harta Intelek, sama ada paten, reka bentuk perindustrian, cap dagang atau hak cipta dan hak-hak yang berkaitan.

Dalam konteks pembangunan dan perlindungan IP di negara ini, Yang Berhormat menggariskan bahawa usaha-usaha ke arah penubuhan Pejabat Harta Intelek Kebangsaan sedang dalam proses pelaksanaannya ketika ini.

Fasa pertama, tambahnya, ialah

pemindahan Paten Pendaftaran dan Reka Bentuk Industri kepada LKEB sudah pun siap pada tahun 2012 lepas.

Sementara itu, perbincangan mengenai pemindahan Pendaftaran Cap Dagang (Trademark) pula sedang dalam pelaksanaannya yang mana Yang Berhormat melahirkan keyakinan bahawa ia akan siap secepatnya segera sebelum tarikh akhirnya dalam tahun ini.

Yang Berhormat dalam ucapatamanya turut menyatakan bahawa Pejabat Peguam Negara (PPN) dan PRO saling bekerjasama bagi menilai semula undang-undang IP termasuk perjanjian dan konvensyen antarabangsa bagi memastikan Perlindungan IP di Negara Brunei Darussalam adalah selaras dengan piawaian antarabangsa.

Negara Brunei Darussalam, jelasnya, telah menjadi ahli kepada Konvensyen Paris, Perjanjian Kerjasama Paten dan Perjanjian Budapest pada tahun lalu.

Yang Berhormat turut mengambil

maklum bahawa Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam telah memperkenalkan bagi Negara Brunei Darussalam untuk menyertai Perjanjian Hague (Hague Agreement) bagi Pendaftaran Antarabangsa dalam Reka Bentuk Perindustrian.

Perjanjian yang lain, menurut Yang Berhormat, seperti Protokol Madrid dan 'WIPO Copyright Treaty' (WCT) dan 'Performances WIPO' dan 'Phonogram Treaty' (WPPT) masih sedang dikaji yang mana proses tersebut akan memerlukan kajian semula undang-undang serta perundangan.

Dalam bidang penguatkuasaan pula, jelasnya, Bahagian Keadilan Jenayah (Criminal Justice Division - CJD) PPN juga telah berjaya dalam kes-kes di mahkamah negara ini.

"Dalam usaha untuk mengukuhkan inisiatif penguatkuasaan di bawah Perintah Hak Cipta, kami sudah berada di peringkat akhir pemindaan perintah Hak Cipta untuk meningkatkan penalti dan juga kuasa penguatkuasaan. Ia



PEGUAM Negara, Yang Berhormat Datin Seri Paduka Dayang Hajah Hayati binti Pehin Orang Kaya Shahbandar Dato Seri Paduka Haji Mohd. Salleh menyampaikan ucapatama dalam Majlis Sambutan Hari Harta Intelek Sedunia.

terlaksana melalui perundingan dan kerjasama dengan semua agensi yang berkaitan dan saya ingin memuji atas komitmen serta tanggungjawab mereka yang tinggi," ujar Yang Berhormat.

IP berperanan dalam kehidupan

Oleh : Hajah Siti Zuraiyah Haji Awang Sulaiman
Foto : Mohd. Sahrizal Haji Said

BANDAR SERI BEGAWAN, Jumaat, 26 April. - Hari Harta Intelek Sedunia merupakan acara global yang disambut pada setiap 26 April oleh Pertubuhan Harta Intelek Sedunia (World Intellectual Property Organization - WIPO) bagi memperingat kepentingan Harta Intelek (IP) dan peranan yang dimainkannya dalam kehidupan seharian kita.

Dalam memperingatinya, Ahli-ahli Negara WIPO, termasuk Negara Brunei Darussalam menyambutnya dengan mengadakan pelbagai aktiviti bagi mendemonstrasikan peranan IP dalam memacu inovasi teknologi yang membantu membentuk dunia ini.

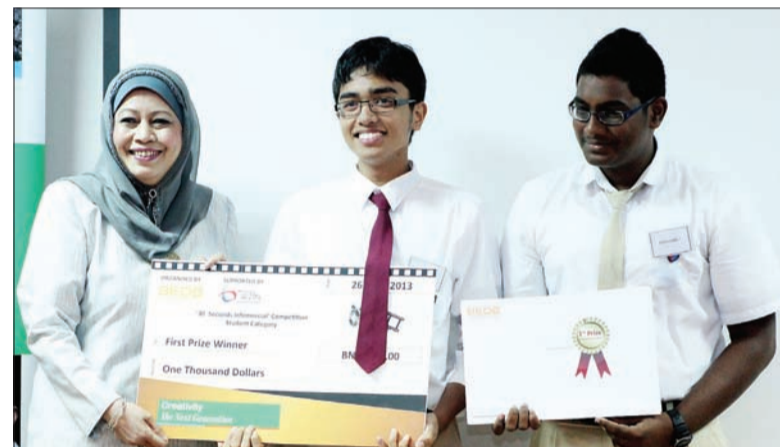
Sehubungan itu Lembaga Kemajuan Ekonomi Brunei (LKEB) dengan disokong oleh Telekom Brunei Berhad (TelBru) telah mengadakan Peraduan '30 Seconds Informercial' yang dilancarkan sejak 11 April lalu bertujuan bagi meningkatkan kesedaran terhadap perlindungan IP, di samping menggalakkan inovasi dan kreativiti selaras dengan tema Hari Harta Intelek Sedunia iaitu 'Kreativiti - Generasi Seterusnya'.

Majlis Penyampaian Hadiah bagi peraduan tersebut dan Sambutan Hari Harta Intelek Sedunia berlangsung di iCentre, Anggerek Desa, di sini.

Hadir selaku tetamu kehormat dan menyampaikan hadiah kepada para pemenang ialah Peguam Negara, Yang Berhormat Datin Seri Paduka Dayang Hajah Hayati binti Pehin Orang Kaya Shahbandar Dato Seri Paduka Haji Mohd. Salleh.

Johan bagi Kategori Pelajar dimenangi oleh Miguel Rodriguez dari Sekolah St. Margaret, manakala naib johan diraih oleh Gerome A. Mandapat dari Sekolah Seri Mulia Sarjana dan tempat ketiga diterima oleh Awang Muhd Asrul Rafiqin bin Reni dari Sekolah St. Margaret.

Sementara itu dalam Kategori Terbuka pula, johan disandang oleh Awang Mohammad Sahlan Safwan diikuti naib johan, Dayangku Aimi



PEGUAM Negara, Yang Berhormat Datin Seri Paduka Hajah Hayati menyampaikan hadiah kepada Miguel Rodriguez dari Sekolah St. Margaret johan Peraduan '30 Second Informercial' anjuran LKEB dan TelBru.

Rabiuladawiah binti Pengiran Mohidin dan Awang Mohd. Khairul Fadhli bin Sani pada tempat ketiga.

Johan bagi kedua kategori membawa pulang hadiah wang tunai BND1,000; naib johan, BND700 dan tempat ketiga menerima BND500.

Selain itu, kesemua penyertaan yang disenarai pendek juga berpeluang mengikuti kursus pendek dalam Animasi bagi dua orang yang akan diadakan di Pusat Kemudahan Kreatif Art (CRAFT) Knowledge Hub di Anggerek Desa.

Terdahulu dalam ucapan alu-aluannya, Pemangku Ketua Pegawai Eksekutif LKEB, Dr. Haji Abdul Manaf bin Metussin menjelaskan bahawa pihak LKEB komited dalam meningkatkan nilai inovasi dengan menyokong dan mempromosi IP selain mengukuhkan *output* kreatif dan inovatif yang ketara.

Beliau menambah, LKEB baru-baru ini telah melancarkan dua inisiatif, iaitu Program Start-Up Brunei (SUB) bertujuan untuk menggalakkan lebih ramai Start-Up inovatif rakyat tempatan dan menarik usahawan yang berpotensi tinggi di luar negara dengan pemikiran global untuk menubuhkan perniagaan di Negara Brunei Darussalam.

Sementara itu, tambahnya, Keusahawanan @ Campus (E@C) pula merupakan kerjasama antara Univer-

siti Brunei Darussalam dan LKEB bertujuan untuk melahirkan lebih ramai graduan yang akan menyertai 'Start-ups'.

Inisiatif seperti ini, jelasnya, memainkan peranan penting bagi pencapaian negara dalam indeks Inovatif global di mana pada tahun 2012, Negara Brunei Darussalam disenarai sebagai salah satu pendaki inovatif (*innovative climbers*) bagi negara-negara yang meningkatkan kedudukan inovasi mereka.

Pada majlis tersebut, satu taklimat turut disampaikan oleh Mr. Candra Darusman daripada World Intellectual Property Organization (WIPO) berpejabat di Republik Singapura yang antara lain menjelaskan bahawa memperingati Hari Harta Intelek Sedunia merupakan masa yang baik untuk menggambarkan apa yang telah dapat dicapai oleh dunia dan apa lagi yang perlu dilakukan jika kita semua mahu mendapat manfaat daripada pelbagai peluang.

Majlis Sambutan Hari Harta Intelek Sedunia diteruskan sehingga ke petang dengan penganjuran beberapa siri taklimat yang dibukakan kepada orang ramai dengan penglibatan penceramah daripada LKEB, PHMD Publishing, Socialbuzz, dan E@C yang mengongsi pengalaman masing-masing mengenai keusahawanan dan bagaimana mereka memulakan perniagaan.

Lindungi anak daripada ancaman dunia siber

Oleh : Aimi Sani
Foto : Dk. Nur Hafilah Pg. Osman

BANDAR SERI BEGAWAN, Jumaat, 26 April. - Bersempena dengan bulan Matematik dan ICT, Sekolah Rendah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah (SR YSHHB) menganjurkan ceramah 'A Parent's Guide: Online Safety For Children' bagi ibu bapa murid-murid sekolah berkenaan bertempat di Dewan Kuliah Sekolah Menengah YSHHB, di sini.

Hadir selaku tetamu kehormat ialah Penolong Pengarah Urusan, YSHHB, Awang Haji Puasa bin Haji Jumat.

Antara isi kandungan ceramah tersebut ialah kelakuan anak-anak ketika melayari internet, kebaikan dan keburukan melayari internet dan kes-kes yang berlaku di negara ini.

Ceramah disampaikan oleh wakil dari Brunei Computer Emergency Response Team

(BruCert), Awang Ahmad Mu'azzam Lim bin Abdullah.

Awang Ahmad Mu'azzam Lim juga menjelaskan mengenai kes-kes buli dan pemangsa seks dalam dunia siber, *sexting* dan *pedophiles*.

Selain itu, beliau juga berkongsi tips bagi guru-guru dan para ibu bapa cara memantau anak-anak serta murid-murid ketika melayari internet bagi tujuan keselamatan mereka.

Ceramah antara lain bertujuan untuk membantu para ibu bapa mendidik dan melindungi anak-anak mereka ketika melayari internet, di samping mengekalkan keselamatan dan keamanan murid-murid daripada ancaman bahaya dunia siber serta mengeratkan lagi silaturahim di antara ibu bapa dan guru-guru sekolah tersebut.



PENOLONG Pengarah Urusan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Awang Haji Puasa bin Haji Jumat hadir dalam ceramah 'A Parent's Guide: Online Safety For Children' anjuran Sekolah Rendah YSHHB.

'KEPELBAGAIAN EKONOMI, MENJAMIN MASA DEPAN SEMUA GENERASI'

دتریتکن اوله جباتن فئراغن، جباتن فردان منتری دان دجیتق اوله جباتن فرچیتقن کراجان، نگارا برونی دارالسلام.

Diterbitkan oleh Jabatan Penerangan, Jabatan Perdana Menteri dan dicetak oleh Jabatan Percetakan Kerajaan, Negara Brunei Darussalam.